

MACCHU PICCHU

UNA DE LAS MARAVILLAS DEL MUNDO,

ORGULLO DE SURAMÉRICA





**INFORME DE GESTIÓN
PRESIDENCIA PRO TEMPORE PERÚ 2010 - 2011
CONSEJO DE DEFENSA SURAMERICANO**

Luis Alberto Otárola Peñaranda

Ministro de Defensa de Perú

Ministerio de Defensa de Perú

Av. De la Peruanidad s/n, edificio Quiñones (Campo de Marte)

Jesús María

Lima - Perú

Teléfono: (511) 625-5959

www.mindef.gob.pe

Coordinación editorial:

General de División (r) José Huerta Torres

Coronel EP Alfredo Angulo Palma

Capitán de Fragata (r) Luis Enrique Luna González

Técnico 3ra EP Elmer Coronado Díaz

Claudia Acosta Velásquez (Traductora de Portugués)

Miguel Angel Peña Castro (Traductor de Inglés)

Diseño y Diagramación: Paolo Dulanto Vidal

Impresión: COGRAL S.A.C.

Impreso en Lima, Diciembre 2011

CONSEJO DE DEFENSA SURAMERICANO



UNASUR





Informe de Gestión

CONSEJO DE DEFENSA SUR



UNASUR



INDICE

1. Presentación.....	11
2. Principales actividades de la Presidencia Pro Témpace 2011	12
3. Naturaleza, principios y objetivos del Consejo de Defensa Suramericano	26
a. Naturaleza	27
b. Principios.....	27
c. Objetivos	29
4. Organización Funcional de la Presidencia Pro Témpace del CDS 2011.....	31
a. Organigrama	32
b. Organización Funcional.....	33
5. Informe General de Gestión.....	34
a. Plan de Acción 2010-2011	35
b. Aspectos no contemplados en el Plan de Acción 2010-2011	38
c. Actividades realizadas y logros alcanzados durante la gestión enero-diciembre 2011	49
6. Plan de Acción CDS 2012.....	56
a. Proceso de formulación del plan de acción CDS 2012	57
b. Contenido del Plan de Acción 2012	59
7. Galería de Fotos.....	65
8. Anexos (*)	
a. Acta de la IV Reunión Ordinaria de la Instancia Ejecutiva del CDS	
b. I Declaración de Lima	
c. Acta de la V Reunión Ordinaria de la Instancia Ejecutiva del CDS	
d. II Declaración de Lima	
e. Acta IV Taller sobre Diseño de una Metodología Común de Medición de Gastos de Defensa	
f. IV Reunión del Grupo de Trabajo del Protocolo de Paz, Seguridad y Cooperación de la UNASUR	
g. Informe Final IV Taller Diseño de una Metodología Común de Medición de Gastos de Defensa	
h. Informe del II Seminario Suramericano “Visión de Enfoques Conceptuales de Defensa, Riesgos y Amenazas a la Región” CDS	
i. Informe Final Ejercicio Regional OMP “UNASUR I”	
j. Reporte del Seminario “Desafíos en el manejo de Crisis en Operaciones de Paz”	
k. Acta Taller Diagnóstico de la Industria y Tecnología	
l. Acta de la I Reunión Extraordinaria de la Instancia Ejecutiva del CDS	

(*) Los anexos se encuentran en el CD que se incluye en el presente Informe de Gestión.





Sin lugar a dudas, el Consejo de Defensa Suramericano viene dando pasos muy importantes en la integración suramericana como una instancia de consulta, cooperación y coordinación, en materia de defensa regional y constituye un excelente foro para promover iniciativas y mecanismos orientados a fortalecer a América del Sur, como una zona de paz.

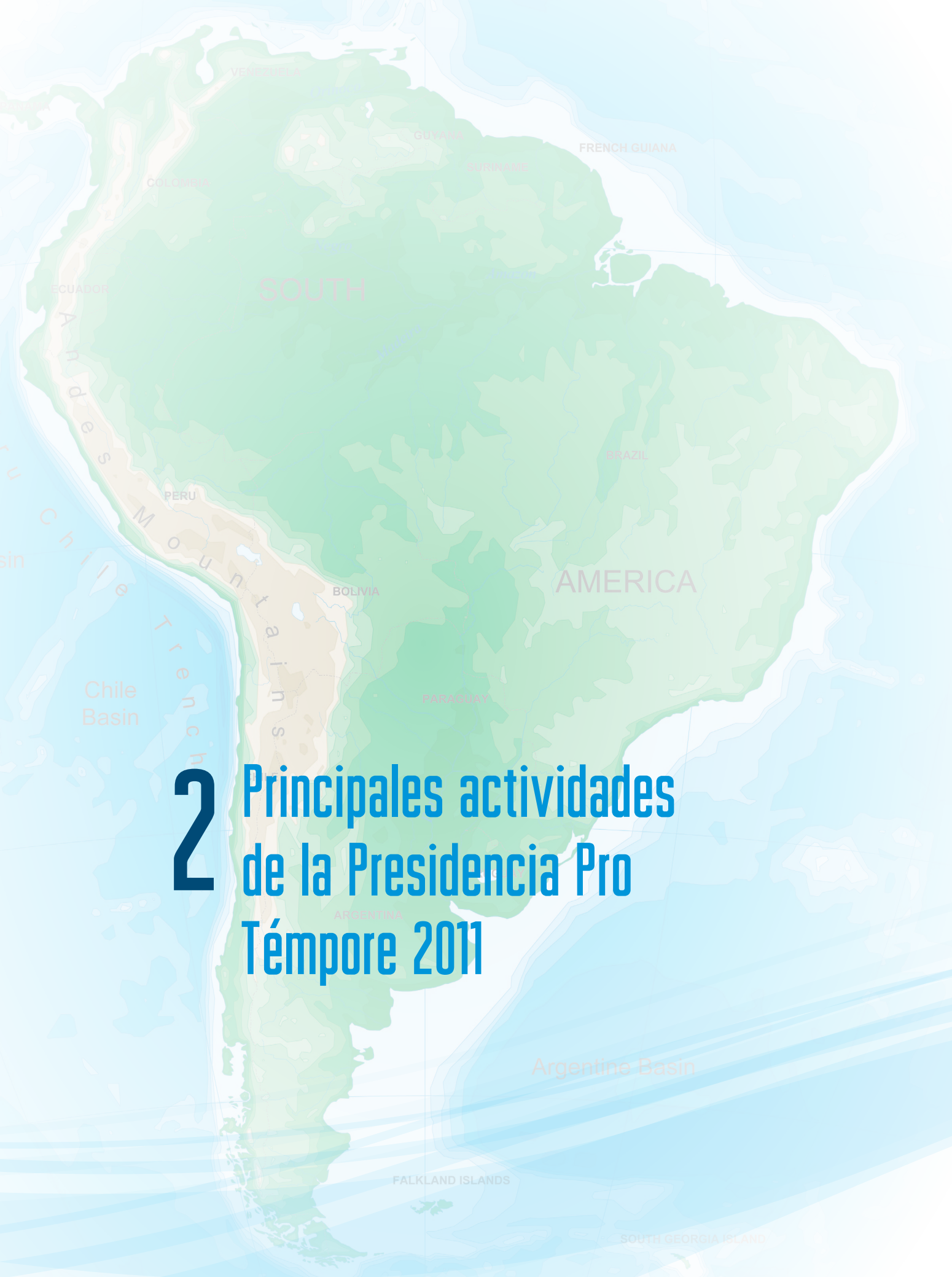
Temas como los procedimientos de aplicación de las medidas de confianza mutua y seguridad; el protocolo de paz, seguridad y cooperación; así como las actividades de los Planes de Acción anuales, muestran el dinamismo de nuestra organización, el mismo que gracias a la voluntad de los estados miembros, ha facilitado grandemente la conducción de esta Presidencia Pro Tempore, durante el presente año.

Cabe precisar, que en ésta perspectiva, el esfuerzo de la presidencia durante el presente año, ha tenido como principal motivación, el cabal cumplimiento de los principios y objetivos contemplados en nuestros estatutos, propiciando en todo momento la búsqueda de acuerdos y entendimientos, a través del dialogo y el consenso.

En ésta oportunidad, me cabe la grata satisfacción de presentar a los distinguidos Ministros de Defensa, integrantes del Consejo de Defensa Suramericano, el Informe de Gestión correspondiente al presente año y cuyo contenido consagra los principales logros alcanzados en observancia al Plan de Acción 2010-2011, que ésta presidencia recibiera el honorable encargo de continuar su cumplimiento.

En tal sentido, nos cabe la grata satisfacción de resaltar que en éste periodo y por trascendente determinación del Consejo de Defensa Suramericano, el 25 de mayo 2011, fue formalmente inaugurado el Centro de Estudios Estratégicos de Defensa, como una instancia de producción de estudios estratégicos, que contribuyan a la generación de conocimiento y difusión de un pensamiento estratégico suramericano en materia de defensa y seguridad regional e internacional.

Finalmente, expreso mi profundo agradecimiento a las distinguidas delegaciones de los Estados miembros, por sus valiosos aportes conceptuales y permanente espíritu de colaboración en el esfuerzo conjunto de consolidar a la región suramericana como una zona donde reine la paz permanente, en provecho del desarrollo y el futuro promisorio de nuestros pueblos.



2 Principales actividades de la Presidencia Pro Témpore 2011



RELEVO DE LA PRESIDENCIA PRO TÉMPORE DEL CONSEJO DE DEFENSA SUDAMERICANO



En la Reunión del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de la Unión de Naciones Suramericanas UNASUR, realizada el 25 de noviembre de 2010 en Georgetown, Guyana; el Perú fue elegido por consenso para ocupar la Presidencia del Consejo de Defensa Sudamericano, a partir de enero de 2011 mediante la “Resolución sobre la Distribución de las Presidencias de los Consejos Sectoriales de UNASUR”.

El Ministro de Defensa del Perú, Jaime Thorne León recibió de parte de su homólogo ecuatoriano, Javier Ponce Cevallos, la presidencia Pro Témpore del Consejo Sudamericano de Defensa en una ceremonia realizada en la ciudad de Lima, en las instalaciones del Cuartel General del Ejército, el 17 de enero de 2011.

Durante su discurso, el titular de Defensa, Jaime Thorne anunció que el Perú trabajará arduamente para que la región sea una zona de paz y seguridad. “El Perú promoverá, desde el mencionado Consejo, medidas como la homologación de gastos militares, acciones conjuntas para enfrentar desastres naturales e intercambio de conocimientos sobre tecnología militar” y acotó que proseguirá impulsando los trabajos emprendidos en los últimos años por sus antecesores: Chile y Ecuador.

El Ministro de Defensa Nacional de Ecuador, Javier Ponce Cevallos, durante la ceremonia hizo entrega del “Informe de Gestión 2010 - 2011” e indicó que el Perú tendrá como principal reto la consolidación del Consejo de Defensa y de esta forma “demostrar que América del Sur está comprometida a una convivencia pacífica, en donde las medidas de confianza sean prácticas y verificables”.

IV REUNIÓN ORDINARIA DE LA INSTANCIA EJECUTIVA DEL CONSEJO DE DEFENSA SURAMERICANO



En la ciudad de Lima, Perú, los días 28 y 29 de abril de 2011, se realizó la IV Reunión de la Instancia Ejecutiva del Consejo de Defensa Suramericano.

La reunión estuvo presidida por el Viceministro de Políticas para la Defensa del Ministerio de Defensa del Perú, Embajador Marco Balarezo Lizarzaburu, en su calidad de Secretario Ejecutivo de la Presidencia Pro Tempore del Consejo de Defensa Suramericano.

Se contó con la presencia de delegaciones de: Argentina presidida por el Licenciado Alfredo Forti; Bolivia presidida por el General (r). José Luis Prudencio Medrano; Brasil presidida por Teniente Brigadier del Aire Marco Aurélio Gonçalves Mendes; Chile presidida por General (r) Oscar Izurieta Ferrer; Colombia presidida por Dr. Rafael Guarín Cotrino; Ecuador presidida por Dra. Rosa Mercedes Pérez; Paraguay presidida por el Coronel (r) Francisco Ortiz Salcedo; Suriname presidida por el señor



John Achong; Uruguay presidida por el Brigadier General Gerónimo Cardozo y Venezuela presidida por el General División Jesús del Valle Morao.

- 1 Se inició la reunión informando sobre la situación de las 21 actividades del Plan de Acción 2010-2011, correspondientes a sus 4 ejes y que fueron materia de actualización por parte de los países responsables y de posterior intercambio de opiniones de las delegaciones asistentes. El Presidente señaló que de 21 actividades, se han ejecutado 4 de forma completa y otras 17 están en proceso de ejecución. Señaló, además, que a futuro se podría considerar un cambio en el calendario de actividades.
- 2 La Presidencia Pro Témpore del CDS puso a consideración de los asistentes tres proyectos, de los cuales se aprobaron dos a cargo del Ministerio de Defensa del Perú, el cual los realizará bajo su propio auspicio e invitar  a los miembros del CDS:
 - Seminario - Taller denominado "Buscando la Complementariedad en la Industria, Ciencia y Tecnología de la Defensa en el  mbito Suramericano".
 - Patrocinio de Alemania y España para realizar 2 Seminarios sobre Medidas de Fomento a la Confianza.
- 3 La delegación de Chile informó sobre los avances en el desarrollo de una Metodología para la Medición de Gastos de Defensa en los Talleres realizados en Buenos Aires y Santiago.
- 4 La delegación de Argentina informó sobre los avances en la conformación y lanzamiento del Centro de Estudios Estratégicos para la Defensa -CEED, procediéndose a debatir sobre la designación del Subdirector del Centro de Estudios Estratégicos. Las delegaciones valoraron la experticia y trayectoria del Dr. Pablo Celi y fue elegido por consenso.
- 5 La Presidenta del Grupo de Trabajo encargado de la elaboración del "Protocolo de Paz, Seguridad y Cooperación en la UNASUR", presentó un Informe sobre las Reuniones del Grupo de Trabajo, recomendando y alentando a los Estados a participar con delegaciones de los Ministerios de Relaciones Exteriores y Defensa así como con las instrucciones del caso en las sesiones que tendrán lugar en Quito y en Venezuela.
- 6 La Presidencia Pro-Tempore informó que hasta la fecha se han recibido los informes de Brasil, Perú, Argentina, Venezuela, Ecuador y Paraguay. Colombia lo har  próximamente sobre los "Procedimientos de Medidas de Fomento a la Confianza y Seguridad".
- 7 La Secretaría Ejecutiva Pro-Tempore recibí diversas iniciativas de los Estados Miembros, con la finalidad de ser evaluadas a fin de ser contempladas en el siguiente Plan de Acción.

III REUNIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO DE DEFENSA SURAMERICANO



En la ciudad de Lima, los días 12 y 13 de mayo de 2011, se realizó la III Reunión Ordinaria del Consejo de Defensa Suramericano.

La reunión estuvo presidida por el Ministro de Defensa del Perú, Jaime Thorne León, en su calidad de Presidente Pro Tempore del Consejo de Defensa Suramericano.

Se contó con la presencia de los Ministros y sus representantes Arturo Antonio Puricelli por Argentina; María Cecilia Chacón Rendón por Bolivia; Nelson Azevedo Jobim por Brasil; Andrés Allamand Zavala por Chile; Rodrigo Rivera Salazar por Colombia; Javier Ponce Cevallos por Ecuador; Coronel (r) Francisco Ortiz Salcedo por Paraguay; John Achong por Suriname; Luis Rosadilla por Uruguay; Alexander Yáñez Deleuze por Venezuela y la Secretaria General de UNASUR; la doctora María Emma Mejía.



1. Convinieron relieves el estado de cumplimiento de las actividades del Plan de Acción 2010-2011, así como reiterar la importancia de que el Plan de Acción se cumpla a cabalidad al término del 2011.
2. Destacaron los avances del Grupo de Trabajo encargado de elaborar una Metodología Común para la Medición de Gastos en Defensa a fin de buscar culminar el trabajo y contar con una Metodología Común Regional sobre Medición de Gastos en Defensa.
3. Tomaron nota del desarrollo del Grupo de Trabajo encargado de elaborar un “Protocolo de Paz, Seguridad y Cooperación en la UNASUR” y exhortaron a que se aceleren los trabajos del Grupo y que logren resultados concretos al más corto plazo.
4. Coincidieron en la importancia de que el cumplimiento de las medidas de fomento de la confianza servirá para promover el conocimiento mutuo e identificar las capacidades de la región a fin de generar una estrategia para la defensa.
5. Destacaron la importancia de que en el marco de la Secretaría General de UNASUR se estudie la articulación de un apoyo técnico a la gestión de la Presidencia Pro Tempore del CDS.
6. Ampliaron la vigencia del actual Plan de Acción 2010-2011 hasta diciembre del 2011 así como aprobar la vigencia anual de acuerdo al año calendario para los futuros Planes de Acción a partir del año 2012.
7. Encargaron a los Viceministros de Defensa que desarrollen las iniciativas presentadas en la IV Reunión Ordinaria de la Instancia Ejecutiva.

V REUNIÓN ORDINARIA DE LA INSTANCIA EJECUTIVA DEL CONSEJO DE DEFENSA SURAMERICANO



En la ciudad de Lima, Perú, los días 6 y 7 de octubre de 2011, se realizó la V Reunión Ordinaria de la Instancia Ejecutiva del Consejo de Defensa Suramericano (CDS).

La reunión estuvo presidida por el Viceministro Encargado de Políticas para la Defensa del Ministerio de Defensa del Perú, Pablo Aranibar Osorio, en su calidad de Secretario Ejecutivo de la Presidencia Pro Tempore del Consejo de Defensa Suramericano.



Se contó con la presencia de las delegaciones presididas por los Sres. Viceministros de Defensa y Representantes de: Argentina presidida por el Licenciado Alfredo Forti; Bolivia presidida por el General de División (r) José Luis Prudencio Medrano; Brasil presidida por el Contralmirante José Luiz Ribeiro Filho; Chile presidida por el General (r) Oscar Izurieta Ferrer; Colombia presidida por el Dr. Rafael Guarín Cotrino; Ecuador presidida por la Dra. Rosa Mercedes Pérez; Paraguay presidida por el General de Brigada (r) Miguel R. Hermosilla Sanabria; Perú presidida por el Embajador Mario López Chavarri; Suriname presidida por el señor John Achong; Uruguay presidida por el Brigadier General (r) Gerónimo Cardozo y Venezuela presidida por el General de División Luis Rodolfo Bracho Magdaleno.

Asimismo, a esta Reunión, asistió en representación de la Secretaría General de UNASUR el Doctor Pablo Avilés Martín.

1. Se dio inicio a la reunión informando de los avances por los países responsables de cada una de las actividades del Plan de Acción 2010-2011.
2. Seguidamente se dio cuenta sobre el avance del cumplimiento de los Procedimientos de Aplicación de las Medidas de Fomento a la Confianza y Seguridad los cuales han sido cumplidos mayoritariamente por los países miembros del CDS. Se destacó que a pesar de los avances, aún falta definir el órgano que llevará a cabo el seguimiento de las Medidas en el Ámbito de la Seguridad relacionadas con el intercambio de información sobre los sistemas nacionales de marcaje y rastreo de armas, las medidas para prevenir la presencia o acción de grupos armados al margen de la ley y las medidas para la prevención, combate y sanción de actos de terrorismo.

Habiendo alcanzado más del 75% de cumplimiento del informe de los Procedimientos de la Medidas de Confianza, la Secretaría Pro Tempore procederá a colocar en el portal electrónico del CDS el Anexo 01 referido a la información sobre la organización, las funciones y los procedimientos de los Ministerios de Defensa y el Anexo 04 referido a las etapas del Presupuesto Nacional de Defensa y los Presupuestos de Defensa de los últimos 5 años.

3. La Presidencia del Grupo de Trabajo encargado de desarrollar una Metodología para la Medición de Gastos de Defensa informó que se consiguió redactar el Informe Final: "Diseño de una Metodología Común de Medición de Gastos de Defensa", que define la clasificación de los gastos por rubros, la clasificación de los gastos por instituciones, y el formato de las series (periodicidad, criterio, fuentes, moneda e indicadores). Se mencionó que la información de los gastos militares de cada país debiera ser remitida al Centro de Estudios Estratégicos de Defensa, teniendo como fecha límite el 31 de julio de cada año.

4. La Presidencia del Grupo de Trabajo encargado de elaborar el “Protocolo de Paz, Seguridad y Cooperación de la UNASUR” presentó el reordenamiento del Preámbulo del Proyecto de Protocolo, recogiendo todas las propuestas de las delegaciones presentadas en todas las Reuniones de trabajo. También se acordó reordenar el resto del documento temáticamente para facilitar el debate, lo que será desarrollado por la Presidencia y puesto a consideración del Grupo de Amigos, a fin de ser presentado en la próxima reunión en Caracas con la participación de representantes de los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Defensa.

5. El Viceministro de Defensa de Argentina informó sobre los avances del CEED, destacando lo siguiente:
 - La designación de delegados por parte de los Ministerios de Defensa.

 - El Acuerdo Sede, firmado entre la UNASUR y Argentina.

 - Las labores del CEED se centrarán en los mandatos expresos del CDS y las actividades derivadas del Plan de Acción del mismo.

 - Se hizo entrega asimismo de un proyecto de reglamento del CEED, un proyecto de Plan de Trabajo 2011 - 2012 y un proyecto de presupuesto del CEED - CDS.

6. La Secretaría Ejecutiva Pro-Tempore recibió diversas iniciativas que fueron evaluadas entre los delegados asistentes para la formulación del Proyecto de Plan de Acción 2012. Se realizó un debate y se aprobaron las iniciativas planteadas. El Presidente de la Reunión, el Viceministro Encargado de Políticas para la Defensa del Perú antes de concluir la reunión, declaró aprobado el Proyecto del Plan de Acción 2012.



I REUNIÓN EXTRAORDINARIA DEL CONSEJO DE DEFENSA SURAMERICANO



En la ciudad de Lima, los días 10 y 11 de noviembre de 2011, se llevó a cabo la I Reunión Extraordinaria del Consejo de Defensa Suramericano (CDS).

La reunión estuvo presidida por el Ministro de Defensa del Perú, Daniel Mora Zevallos, en su calidad de Presidente Pro Tempore del Consejo de Defensa Suramericano.

Se contó con la presencia de los Ministros Arturo Antonio Puricelli por Argentina; Rubén Saavedra Soto por Bolivia; Celso Amorim por Brasil; Andrés Allamand Zavala por Chile; Juan Carlos Pinzón Bueno por Colombia; Javier Ponce Cevallos por Ecuador; Catalino Luis Roy Ortiz por Paraguay; Lamuré Latour por Suriname; Jorge Edgardo Menéndez Corte por Uruguay; General Carlos José Mata Figueroa por Venezuela y la Secretaria General de UNASUR, la doctora María Emma Mejía.

1. Reconocieron los avances del Plan de Acción y su institucionalización como una eficiente herramienta de planificación y un mecanismo históricamente pertinente que ha permitido unidad de criterios y direccionalidad estratégica en el CDS.
2. Aprobaron el Plan de Acción del CDS - 2012, que fuera acordado en la V Reunión de la Instancia Ejecutiva realizada en Lima el 6 y 7 de octubre de 2011, así como reiterar la importancia de que sus actividades sean cumplidas a cabalidad al término de 2012.
3. Decidieron incluir en el Plan de Acción CDS - 2012 la creación de un Grupo de Trabajo de expertos que en un plazo de seis meses presente un informe de factibilidad con vistas al diseño, desarrollo y producción regional de un Avión de Entrenamiento Básico - Primario Suramericano; como así también otro Grupo de Trabajo para elaborar un estudio de factibilidad para el diseño, desarrollo y producción regional de un sistema de aviones no tripulados.
4. Propusieron a las instancias responsables de los respectivos programas espaciales nacionales que estudien la factibilidad del establecimiento de una Agencia Espacial Suramericana, para lo cual se sugiere establecer un Grupo de Trabajo con participación de representantes de todas las instituciones nacionales involucradas en dichas actividades.
5. Aprobaron el Informe Final del Grupo de Trabajo encargado de elaborar una Metodología Común de Medición de Gastos en Defensa.
6. Los países miembros del CDS reiteraron su compromiso solidario con el proceso de reconstrucción, estabilización, institucionalización y desarrollo de Haití y se congratularon por la labor de la Secretaría Técnica de la UNASUR. Al respecto, sugirieron una reunión conjunta con los Ministros de Relaciones Exteriores, coordinada por la Presidencia Pro Témpore del CDS y el gobierno de la República Oriental del Uruguay, antes del 30 de abril del 2012, a los efectos de evaluar la situación y el ritmo de reducción de los contingentes de los países miembros de la UNASUR en la MINUSTAH, teniendo en cuenta la visión del gobierno haitiano y las resoluciones pertinentes de Naciones Unidas.



7. Expresaron su satisfacción por los avances en la implementación de los procedimientos de aplicación para las Medidas de Fomento de la Confianza y Seguridad; y acordaron que la Presidencia Pro Témpore del CDS distribuya a las delegaciones de los Estados miembros la información disponible en el más breve plazo.
8. Exhortaron a los Estados miembros que aún no lo hubieren hecho, a acreditar a sus delegados ante el CEED, así como evaluar los proyectos del mencionado centro.
9. Tomaron nota con satisfacción la convocatoria del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores para realizar una reunión preparatoria previa a la Reunión de Ministros de Defensa, Justicia e Interior, prevista para marzo de 2012 en Cartagena de Indias, Colombia, con el fin de analizar las amenazas del crimen organizado transnacional y otras nuevas amenazas a la seguridad regional conforme a la resolución del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores del 24 de agosto de 2011.
10. Reconocieron la gestión de la República del Perú y a la Presidencia Pro Témpore del CDS, a su excelente desempeño durante el periodo 2011 y le auguran  xitos a la República del Paraguay al frente de esta Presidencia para el año 2012, ratific ndole el apoyo de todos los países miembros de la UNASUR.

I REUNIÓN EXTRAORDINARIA DE LA INSTANCIA EJECUTIVA DEL CONSEJO DE DEFENSA SURAMERICANO



En la ciudad de Buenos Aires, el día 29 de noviembre de 2011 se realizó la I Reunión Extraordinaria de la Instancia Ejecutiva del CDS, se reunieron los señores Viceministros de Defensa con la finalidad de evaluar los proyectos presentados por el Director del Centro de Estudios Estratégicos (CEED).



La Reunión fue presidida por el Viceministro encargado de Políticas para la Defensa del Ministerio de Defensa del Perú, Pablo Araníbar Osorio, en su calidad de Secretario Ejecutivo de la Presidencia Pro Tempore del CDS; el Director del CEED Lic. Alfredo Forti expuso los Proyectos siguientes:

- Reglamento del Centro de Estudios Estratégicos de Defensa (CEED).
- Plan de Trabajo del CEED.
- Presupuesto del CEED.
- Informe preliminar del CEED al Consejo de Defensa Suramericano acerca de los términos de referencia para los conceptos de Seguridad y Defensa en la región suramericana.

Posteriormente, las delegaciones de los países presentes a la reunión y los que se encontraban enlazados por medio del innovador sistema de video - conferencia, manifestaron las posiciones de sus sectores al respecto, generándose un intenso debate que arribó a una serie de modificaciones consensuadas a los proyectos presentados por el CEED-CDS. Cabe destacar la presencia en esta reunión del Sr. Ministro de Defensa del Ecuador Javier Ponce Cevallos, que se unió a las delegaciones de Argentina, Bolivia, Chile, Paraguay, Perú, Colombia y Surinam.

Acabada las deliberaciones, las delegaciones consintieron consensuadamente, aprobar los documentos tema de discusión y principalmente el presupuesto del Centro de Estudios Estratégicos de Defensa del CDS, asimismo se dispuso que tales documentos sean remitidos a la Secretaría General de la UNASUR para su conocimiento y fines consiguientes.

De esta manera se dio un importante paso para el funcionamiento pleno del Centro de Estudios Estratégicos de Defensa, que ha generado considerable expectativa tanto dentro de la región como en otros lugares extra regionales.



3 Naturaleza, principios y objetivos del Consejo de Defensa Suramericano



I.- NATURALEZA

Artículo 1

Créase el Consejo de Defensa Suramericano como una instancia de consulta, cooperación y coordinación en materia de Defensa en armonía con las disposiciones del Tratado Constitutivo de la UNASUR en sus Artículos 3° letras, 5° y 6°.

II.- PRINCIPIOS

Artículo 2

El Consejo se sujetará a los principios y propósitos establecidos en la Carta de Naciones Unidas, y en la Carta de la Organización de Estados Americanos, así como en los Mandatos y Decisiones del Consejo de Jefas y Jefes de Estados y de Gobierno de la UNASUR.

Artículo 3

El Consejo de Defensa actuará conforme a los siguientes principios:

- a) Respeto de manera irrestricta a la soberanía, integridad e inviolabilidad territorial de los estados, la no intervención en sus asuntos internos y la autodeterminación de los pueblos.
- b) Ratifica la plena vigencia de las instituciones democráticas, el respeto irrestricto a los derechos humanos y el ejercicio de la no discriminación en el ámbito de la defensa, con el fin de reforzar y garantizar el estado de derecho.

- c) Promueve la paz y la solución pacífica de controversias.
- d) Fortalece el diálogo y el consenso en materia de defensa mediante el fomento de medidas de confianza y transparencia.
- e) Salvaguarda la plena vigencia del Derecho Internacional en concurrencia con los principios y normas de la Carta de Naciones Unidas, la Carta de la Organización de Estados Americanos y el Tratado Constitutivo de la UNASUR.
- f) Preserva y fortalece Suramérica como un espacio libre de armas nucleares y de destrucción masiva, promoviendo el desarme y la cultura de paz en el mundo.
- g) Reconoce la subordinación constitucional de las instituciones de la defensa a la autoridad civil legalmente constituida.
- h) Afirma el pleno reconocimiento de las instituciones encargadas de la defensa nacional consagradas por las Constituciones de los estados miembros.
- i) Promueve la reducción de las asimetrías existentes entre los sistemas de defensa de los Estado Miembros de la UNASUR en orden a fortalecer la capacidad de la región en el campo de la defensa.
- j) Fomenta la defensa soberana de los recursos naturales de nuestras naciones.
- k) Promueve, de conformidad al ordenamiento constitucional y legal de los estados miembros, la responsabilidad y la participación ciudadana en los temas de la defensa, en cuanto bien público que atañe al conjunto de la sociedad.
- l) Tiene presente los principios de gradualidad y flexibilidad en el desarrollo institucional de la UNASUR y en la promoción de iniciativas de cooperación en el campo de la defensa reconociendo las diferentes realidades nacionales.
- m) Reafirma la convivencia pacífica de los pueblos, la vigencia de los sistemas democráticos de gobierno y su protección, en materia de defensa, frente a amenazas o acciones externas o internas, en el marco de las normativas nacionales. Asimismo, rechaza la presencia o acción de grupos armados al margen de la ley, que ejerzan o propicien la violencia cualquiera sea su origen.



III.- OBJETIVOS

Artículo 4.

El Consejo de Defensa Suramericano tiene como objetivos generales los siguientes:

- a) Consolidar Suramérica como una zona de paz, base para la estabilidad democrática y el desarrollo integral de nuestros pueblos, y como contribución a la paz mundial.
- b) Construir una identidad suramericana en materia de defensa, que tome en cuenta las características subregionales y nacionales y que contribuya al fortalecimiento de la unidad de América Latina y el Caribe.
- c) Generar consensos para fortalecer la cooperación regional en materia de defensa.

Artículo 5

Los objetivos específicos del Consejo de Defensa Suramericano son:

- a) Avanzar gradualmente en el análisis y discusión de los elementos comunes de una visión conjunta en materia de defensa.
- b) Promover el intercambio de información y análisis sobre la situación regional e internacional, con el propósito de identificar los factores de riesgos y amenazas que puedan afectar la paz regional y mundial.
- c) Contribuir a la articulación de posiciones conjuntas de la región en foros multilaterales sobre defensa, dentro del marco del artículo 14° del Tratado Constitutivo de la Unasur.

- d) Avanzar en la construcción de una visión compartida respecto de las tareas de la defensa y promover el diálogo y la cooperación preferente con otros países de América Latina y el Caribe.
- e) Fortalecer la adopción de medidas de fomento de la confianza y difundir las lecciones aprendidas.
- f) Promover el intercambio y la cooperación en el ámbito de la industria de defensa.
- g) Fomentar el intercambio en materia de formación y capacitación militar, facilitar procesos de entrenamiento entre las Fuerzas Armadas y promover la cooperación académica de los centros de estudios de defensa.
- h) Compartir experiencias y apoyar acciones humanitarias tales como desminado, prevención, mitigación y asistencia a las víctimas de los desastres naturales.
- i) Compartir experiencias en operaciones de mantenimiento de la paz de Naciones Unidas.
- j) Intercambiar experiencias sobre los procesos de modernización de los Ministerios de Defensa y de las Fuerzas Armadas.
- k) Promover la incorporación de la perspectiva de género en el ámbito de la defensa.



LA UNIÓN DE NACIONES SURAMERICANAS
(UNASUR)

EL CONSEJO DE DEFENSA SURAMERICANO
(CDS)

EL CENTRO DE ESTUDIOS
ESTRATÉGICOS DE DEFENSA
(CEED)

NORMATIVIDAD

PRESIDENCIA PRO TÉMPORE
PERÚ - 2011



4 Organización Funcional de la Presidencia Pro Témptome del CDS 2011

a. Organigrama





b. Organizaci3n Funcional

Presidente Pro Témpore del CDS - 2011

DANIEL MORA ZEVALLOS
Ministro de Estado en el Despacho de Defensa

Secretario Pro Témpore del CDS - 2011

PABLO ARANIBAR OSORIO
Viceministro de Políticas para la Defensa (e)

Director Ejecutivo de la Secretaría Pro Témpore

JOSÉ HUERTA TORRES
General de Divisi3n (r)

Sub Director Ejecutivo de la Secretaría Pro Témpore

ALFREDO ANGULO PALMA
Coronel EP

Sub Director Administrativo de la Secretaría Pro Témpore

GUILLERMO BULEJES VEGA
Teniente Coronel EP

Analista de Asuntos Internacionales

LUIS ENRIQUE LUNA GONZÁLEZ
Capitán de Fragata (r)

Personal Administrativo

Técnico 3ra EP **Nelson Asto Luciano**

Técnico 3ra EP **Elmer Coronado Díaz**

Técnico 3  AP **María Acevedo Farfán**

Oficial de Mar 1ro **Magaly Cigarrostegui Vargas**

Claudia Acosta Velásquez (Traductora de Portugu s)

Miguel Angel Peña Castro (Traductor de Ingl s)



5 Informe General de Gestión



A. PLAN DE ACCIÓN 2010 - 2011

PLAN DE ACCIÓN 2010 - 2011

EJE 1

POLÍTICAS DE DEFENSA

- 1.a Desarrollar la red del CDS para el intercambio de información de políticas de defensa. **Responsable:** Ecuador. **Corresponsable:** Presidencia Pro Tempore del CDS.
- 1.b Desarrollar la metodología de medición de gastos de Defensa. **Responsable:** Chile. **Corresponsables:** Argentina, Perú, Venezuela, Ecuador.
- 1.c Realizar un seminario para avanzar en la identificación de los factores de riesgo y amenazas que puedan afectar la paz regional y mundial, así como en la definición de enfoques conceptuales. **Responsable:** Venezuela. **Corresponsables:** Ecuador, Suriname.
- 1.d Crear un mecanismo para contribuir a la articulación de posiciones conjuntas de la región en foros multilaterales sobre defensa. **Responsable:** Perú. **Corresponsable:** Chile.
- 1.e Proponer el establecimiento de un mecanismo de consulta, información y evaluación inmediata ante situaciones de riesgo para la paz de nuestras naciones, en conformidad con el tratado de UNASUR. **Responsable:** Ecuador. **Corresponsable:** Argentina.

EJE 2

COOPERACIÓN MILITAR, ACCIONES HUMANITARIAS Y OPERACIONES DE PAZ

- 2.a Organizar una conferencia sobre lecciones aprendidas en operaciones de paz, tanto en el ámbito interno como multilateral. **Responsable:** Uruguay. **Corresponsable:** Argentina.

- 2.b** Realizar un seminario sobre los desafíos en el manejo de crisis en operaciones en mantenimiento de paz, que se llevara a cabo en Ecuador. **Responsable:** Ecuador.
- 2.c** Realizar un ejercicio combinado regional, en la carta, sobre operaciones de mantenimiento de la paz, en Buenos Aires 2011. El objeto es promover estándares de interoperabilidad militar combinada, prioritariamente en materia de planeamiento y conducción. **Responsable:** Argentina. **Corresponsable:** Chile.
- 2.d** Realizar un ejercicio en la carta sobre los desastres naturales que se llevará a cabo en la Punta Callao en la primera quincena de diciembre 2010. **Responsable:** Perú.
- 2.e** Consolidar el inventario de las capacidades de defensa que los países ofrecen para apoyar las acciones humanitarias. **Responsable:** Brasil. **Corresponsable:** Colombia.
- 2.f** Proponer mecanismos de empleo del inventario de las capacidades de defensa de los Estados Miembros (2.c) en caso de desastres naturales. **Responsable:** Brasil. **Corresponsables:** Chile, Perú, Colombia, Venezuela.

EJE 3

INDUSTRIA Y TECNOLOGIA DE LA DEFENSA

Fase 1

- 3.a** Gestionar la consolidación del diagnóstico de la industria y tecnología de la defensa de los países miembros. **Responsable:** Ecuador.
- 3.b** Realizar un panel sectorial sobre metrología, normalización y evaluación de conformidad, con énfasis en el sector Defensa, que se llevará a cabo en Río de Janeiro en abril del 2011, en el marco de la "Feria Latin America Aerospace and Defense". **Responsable:** Brasil.
- 3.c** Desarrollar e implementar un sistema integrado de información sobre industria y tecnología de la defensa. **Responsable:** Ecuador. **Corresponsable:** Venezuela.
- 3.d** Articular un calendario anual de las ferias, seminarios, y otros eventos sobre industria y tecnología de la defensa que se desarrollan en la región, y promover la participación de los Estados Miembros en representación del Consejo de Defensa Suramericano **Responsable:** Argentina.



Fase 2

- 3.a** Identificar las posibles áreas comunes de asociación estratégica para promover la complementariedad, la investigación, la cooperación técnica y la transferencia de tecnología.
Responsable: Argentina.

Fase 3

- 3.a** Promover la cooperación bilateral y multilateral en la industria y tecnología entre las naciones integrantes del Consejo de Defensa Suramericano. **Responsable:** Venezuela. Corresponsable: Ecuador.
- 3.b** Estudiar la posibilidad de crear un Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y Cooperación Industrial del CDS. **Responsable:** Argentina.

EJE 4

FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN

- 4.a** Consolidar una base de datos que contenga información de las instituciones militares y de los centros de formación de especialistas civiles en defensa, así como de sus programas; utilizar las herramientas tecnológicas existentes para facilidad de actualización de información y comunicación. Establecer una red de contactos de los centros académicos de los países miembros. **Responsable:** Ecuador. Corresponsable: Venezuela.
- 4.b** Elaborar una propuesta de programa suramericano de formación en Defensa, dirigido a civiles representantes de los Estados Miembros del Consejo de Defensa Suramericano. **Responsable:** Argentina. Corresponsable: Chile.
- 4.c** Realizar un Curso de Defensa, a efectuarse a partir de marzo del 2011, en la Escuela Superior de Guerra en Brasil, dirigido a personal civil y militar. **Responsable:** Brasil.

B. ASPECTOS NO CONTEMPLADOS EN EL PLAN DE ACCIÓN 2010-2011

PROCEDIMIENTOS DE APLICACIÓN DE LAS MEDIDAS DE FOMENTO DE LA CONFIANZA Y SEGURIDAD

La Reunión Extraordinaria de Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno de la UNASUR de **28 de agosto 2009** en **San Carlos de Bariloche-Argentina**, establece la decisión de instruir a los Ministros de Relaciones y de Defensa a celebrar una reunión extraordinaria para que en pos de una mayor transparencia diseñen medidas de fomento de la confianza y de la seguridad de manera complementaria a los instrumentos existentes en el marco de la OEA, incluyendo mecanismos concretos de implementación y garantías para todos los países aplicables a los acuerdos existentes con países de la región y extra regionales.

En la Reunión **Extraordinaria de Ministros de Relaciones Exteriores y Defensa de la UNASUR celebrada en Quito-Ecuador el 15 de setiembre y 27 de noviembre de 2009**, en cumplimiento de la decisión de Bariloche-Argentina y reiterando la decisión de fortalecer a Suramérica como zona de paz, se resuelve establecer un Mecanismo de Fomento de la Confianza y Seguridad, incluyendo medidas concretas de implementación y garantías, según el siguiente detalle: *1) Intercambio de Información y Transparencia: a) Sistemas de Defensa, b) Gastos de Defensa; 2) Actividades Militares Intra y Extra regionales; 3) Medidas en el Ámbito de la Seguridad; 4) Garantías; 5) Cumplimiento y Verificación.* Y establecen que el Consejo de Defensa Suramericano se abocará a contemplar las tareas contempladas en su Plan de Acción 2009/2010 que incluyen varias de las medidas anteriormente mencionadas.

Los Ministros de Defensa asistentes a la **II Reunión Ordinaria del Consejo de Defensa Suramericano (Declaración de Guayaquil) de 6 y 7 de mayo de 2010** acordaron aprobar el conjunto de procedimientos de aplicación para **las Medidas de Fomento de la Confianza y Seguridad, desarrollados en Manta, los días 28 y 29 de enero de 2010**, las cuales deberían ser entregadas anualmente cada 30 de octubre.



En la **Reunión Ordinaria de Georgetown**, el 25 de noviembre de 2010, los Ministros de Relaciones Exteriores **resolvieron aprobar** el conjunto de procedimientos de Aplicación para las Medidas de Fomento de la Confianza y Seguridad.

Sin embargo, en la **Reunión Extraordinaria del CDS** llevada a cabo en **Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, el 23 de noviembre de 2010**, el Ministro de Defensa Nacional de Ecuador, Javier Ponce Cevallos en su calidad de Presidente Pro Tempore del Consejo de Defensa Suramericano, explicó que debido al retraso en la adopción de los Procedimientos de Aplicación de las Medidas de Confianza y Seguridad, el proceso de intercambio de información previsto para el 30 de octubre de cada año se vería afectado. Por tal motivo, sometió a consideración, que por esta ocasión, la remisión de la mencionada información a la Presidencia Pro Tempore del CDS, fuera **31 de Enero de 2011**.

Con el Oficio No SECDS-2010-464 de 30 de diciembre de 2010, el Ministro de Defensa Nacional de Ecuador comunica que los Ministros de Defensa reunidos en Santa Cruz el 23 de noviembre de 2010, en forma extraordinaria, resolvieron que dicho intercambio de información se efectúe por esta ocasión hasta el 31 de enero de 2011, con el objetivo de no frenar el trabajo que se ha emprendido el 2010.

En la III Reunión Ordinaria del CDS, llevada a cabo en Lima los días 12 y 13 de mayo 2011, los Ministros de Defensa convinieron ampliar hasta el 30 de junio 2011 el plazo para la entrega de la información prevista en los procedimientos de aplicación para las Medidas de Fomento de la Confianza y Seguridad, teniendo en cuenta el formato acordado. Por otra parte, se coincidió en la importancia de que el cumplimiento de dichas medidas servirá para promover el conocimiento mutuo e identificar las capacidades de la región a fin de generar una estrategia para la defensa.

Finalmente, en la V Reunión Ordinaria de la Instancia Ejecutiva del CDS, realizada en Lima el 5, 6 y 7 de octubre 2011, el Secretario Ejecutivo dio cuenta que tales procedimientos han sido cumplidos mayoritariamente por los países miembros del CDS; sin embargo, se destacó que a pesar de los avances, aún falta definir el órgano que llevará a cabo el seguimiento de las Medidas en el Ámbito de la Seguridad relacionadas con el intercambio de información sobre los sistemas nacionales de marcaje y rastreo de armas, las medidas para prevenir la presencia o acción de grupos armados al margen de la ley, y las medidas para la prevención, combate y sanción de actos de terrorismo, para lo cual se está a la espera de respuesta por parte de las instancias superiores de UNASUR.

MEDIDAS EN EL ÁMBITO DE LA SEGURIDAD, NUMERALES IIIb., IIIc. y III d.

En La **Reunión Extraordinaria de Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno de la UNASUR de 28 de agosto 2009 en San Carlos de Bariloche–Argentina** reafirman el compromiso de fortalecer la lucha y cooperación contra el terrorismo y la delincuencia transnacional organizada y sus delitos conexos: el narcotráfico, el tráfico de armas pequeñas y ligeras, así como el rechazo a la presencia o acción de grupos armados al margen de la ley.

En la Reunión Extraordinaria de Ministros de Relaciones Exteriores y Defensa de la UNASUR, celebrada en Quito, Ecuador, el 15 de septiembre y el 27 de noviembre de 2009, resuelven establecer un mecanismo de Medidas de Fomento de la Confianza y Seguridad, incluyendo en su Sección III, Medidas en el Ámbito de la Seguridad:

Coordinar las actividades entre dos o más países de UNASUR con miras a aumentar la eficiencia del control y vigilancia en la zona de frontera y de la prevención y represión a ilícitos transnacionales.

Desarrollar y perfeccionar sistemas nacionales de marcaje, rastreo de armas y activa colaboración entre los Estados Miembros de UNASUR en la aclaración de casos de desvíos, contrabando y usos ilegales de armas bajo su custodia o provenientes de su territorio, sobre lo cual se informará periódicamente a UNASUR

Adoptar las medidas necesarias para prevenir e impedir la presencia o acción de grupos armados al margen de la ley que ejerzan la violencia cualquiera que sea su origen.

Abstenerse de proporcionar cualquier tipo de apoyo, activo o pasivo, a las organizaciones o personas que participen en la comisión de actos de terrorismo, denegar acogida a quienes financian, planifican o cometen actos de terrorismo, e impedir que quienes financian, planifican o cometen actos de terrorismo utilicen sus territorios para esos fines, en contra de otros estados o de sus ciudadanos,



de acuerdo con los instrumentos internacionales y la legislación nacional aplicable. Igualmente investigarán y enjuiciarán a todas las personas relacionadas con las actividades señaladas.

En la II Reunión de la Instancia Ejecutiva del Consejo de Defensa Suramericano, en la ciudad de Manta, Ecuador, los días 28 y 29 de enero del 2010, la mayor parte de procedimientos para la aplicación de las Medidas de Fomento a la Confianza y Seguridad fueron analizados y alcanzaron consenso, con excepción del tema de garantías sobre zona libre de armas nucleares, y las medidas en el ámbito de la seguridad. Sobre las Medidas en el ámbito de la Seguridad, la sala debatió en torno a la competencia del Consejo de Defensa en esta materia. Varias delegaciones expresaron que las medidas descritas en la sección III del documento de Noviembre no correspondían al ámbito de la Defensa, y por esta razón, era necesario remitirlas a otro órgano de la UNASUR para su tratamiento.

Luego de un amplio debate, la delegación de Chile presentó una propuesta para encargar a un grupo de trabajo el tratamiento de estas medidas. Al respecto, la delegación de Colombia insistió en que el análisis de los procedimientos debía realizarse en forma integral, sin perjuicio de que el resto del proyecto había alcanzado consensos. La decisión fue aprobada y se propuso que sean tratadas por un Grupo de Trabajo específico que formule sugerencias y recomendaciones, según lo dispone el Artículo 10 del Estatuto del Consejo de Defensa Suramericano, conclusiones que serán presentadas a la Instancia Ejecutiva, para que lo eleven al Consejo de Defensa Suramericano”.

En la I Reunión Extraordinaria de la Instancia Ejecutiva del Consejo de Defensa Suramericano, realizada en la ciudad de Guayaquil el 5 de mayo de 2010, se recomendó remitir al Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores lo acordado sobre las Medidas en el ámbito de la seguridad numerales IIIb, IIIc y IIId, a fin de evaluar e identificar los órganos e instancias competentes para su implementación, seguimiento y evaluación.

Durante la II Reunión Ordinaria del Consejo de Defensa Suramericano, llevada a cabo en la ciudad de Guayaquil, los días 6 y 7 de mayo de 2010, se acuerda remitir al Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores lo acordado sobre las medidas en el ámbito de la Seguridad, numerales IIIb, relativo a los sistemas nacionales de marcaje y rastreo de armas; IIIc, referente a las medidas para prevenir e impedir la acción de grupos armados al margen de la ley; y, IIId, relativa a los compromisos frente a la lucha contra el terrorismo, a fin de que evalúen e identifiquen los órganos e instancias competentes a efectos de su implementación, seguimiento y evaluación, teniendo presente, asimismo las recomendaciones pertinentes sobre eventuales futuros órganos de la UNASUR.

En la IV Reunión de la Instancia Ejecutiva del Consejo de Defensa Suramericano, realizada en Lima, los días 28 y 29 de abril de 2011, se hizo referencia a las secciones IIIb, IIIc y IIId y, a

raíz de la vinculación de estos temas con una propuesta colombiana, se derivó el tema para el punto referido a las Iniciativas del Plan de Acción 2012.

En la **III Reunión Ordinaria del Consejo de Defensa Suramericano, llevada a cabo en Lima, el 12 y 13 de mayo de 2011**, se acordó reiterar la necesidad de remitir al Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores lo acordado sobre las medidas en el ámbito de la Seguridad, numerales IIIb, IIIc y III d.

Con Oficios N° 919 de junio 2011 y Carta del 13 setiembre 2011, la Secretaría Pro Témpace del CDS, solicitó a la Secretaria General de UNASUR realizar las reiteraciones al Consejo de Ministros de RREE sobre lo acordado en las Medidas en el Ámbito de la Seguridad. Hasta la fecha no se ha recibido respuesta.

Finalmente, en la **V Reunión Ordinaria de la Instancia Ejecutiva del CDS, realizada en Lima el 5, 6 y 7 de octubre 2011**, se insistió en reiterar el requerimiento a la Secretaria General de UNASUR.



METODOLOGÍA COMÚN DE MEDICIÓN DE GASTOS DE DEFENSA

En la Declaración de la Primera Reunión de Ministras y Ministros de Defensa del CDS de la UNASUR, llevado a cabo en Santiago de Chile en marzo 2009, en el marco del eje No 1: Políticas de Defensa del Plan de Acción aprobado, se acordó “transparentar la información sobre gastos e indicadores económicos de la defensa”, designando a Chile y Argentina como responsables de esta tarea.

Originalmente, la propuesta estaba dirigida a la creación de un Registro Suramericano de Gastos de Defensa bajo la autoridad del CDS, teniendo en consideración las Medidas de Fomento de la Confianza y Seguridad acordadas por los Ministros de Relaciones Exteriores y Defensa y los procedimientos aprobados por la Instancia Ejecutiva. Sin embargo, Argentina y Chile propusieron que se vaya más allá, y solicitaron desarrollar una metodología tendiente a resolver problemas técnicos y de diseño del sistema de medición de gastos de defensa.

En la Declaración de Guayaquil de la II Reunión Ordinaria del CDS de 6 y 7 de mayo de 2010, los Ministros de Defensa acordaron “Promover la transparencia en gastos de defensa para lo cual Argentina, Chile y Perú, se comprometieron a liderar un Grupo de Trabajo para el desarrollo de una metodología tendiente a resolver elementos técnicos de diseño del sistema de medición de gastos de defensa de nuestros países sobre una base común y de aceptación general” y se proyecta tener el diseño final de esta metodología de homologación de criterios de medición de gastos, y su verificación empírica, hacia el 2011.

El Plan de trabajo se descompone en dos etapas:

1. La recopilación de información de gastos de defensa de UNASUR (metodología ONU) y normativa de los ciclos presupuestarios nacionales.
2. El diseño de una metodología regional de medición y su verificación empírica en una muestra de países.

El cronograma propuesto para la primera etapa fue:

- Formación del Grupo de Trabajo.
- Desarrollo de la metodología (I Taller realizado en Buenos Aires el 27 de agosto de 2010 y II Taller realizado en Santiago el 5 de noviembre de 2010)
- Informe a los Ministros de Defensa: en la III reunión ordinaria de los Ministros de Defensa.

Para el III Taller de Trabajo, inicialmente se tenía previsto realizarlo en marzo del presente año; posteriormente, se acordó realizarla el 15 de abril 2011. Sin embargo, Chile confirmó en la III Reunión Ordinaria del CDS (Lima, 12 y 13 de mayo 2011), la realización del **III Taller de Trabajo para el 2 de junio 2011 en Santiago de Chile**, en donde se acordó desarrollar el IV y último Taller en Santa Cruz de la Sierra (Bolivia) el 29 de julio 2011.

Finalmente el **IV y último Taller** programado para su realización en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra (Bolivia) el 29 de julio 2011, se llevó a cabo en la ciudad de La Paz en la fecha indicada.

Con circular N° 108-2011 de agosto 2011, se remitió a todos los países miembros el Acta del IV Taller sobre Metodología de Gastos de Defensa de la UNASUR.

En la **V Reunión Ordinaria de la Instancia Ejecutiva del CDS, realizada en Lima el 5, 6 y 7 de octubre 2011**, la delegación de Chile señaló que el trabajo realizado es de todos los países participantes de UNASUR y que el desafío fue la construcción de un modelo regional consensuado.

Mencionó que la información de los gastos militares de cada país debiera ser remitida al Centro de Estudios Estratégicos de Defensa, teniendo como fecha límite el 31 de julio de cada año.

El Viceministro de Defensa de Chile, destacó que el Informe Final constituye un elemento importante de las Medidas de Fomento de la Confianza en la región y solicitó someterlo a la aprobación de la Instancia de Ministros de Defensa, lo que fue aprobado por las delegaciones.



PROTOCOLO DE “PAZ, SEGURIDAD Y COOPERACIÓN EN LA UNASUR”

ANTECEDENTES

En la Reunión Extraordinaria de Jefas y Jefes de Estado de la UNASUR realizada en Bariloche, Argentina, en agosto de 2009, el Presidente de la República del Perú propuso instrumentar mecanismos vinculantes para una real reducción del gasto militar y destinar mayores recursos fiscales al desarrollo de programas sociales y lucha contra la pobreza. Posteriormente, en comunicaciones de setiembre y octubre de 2009, el Perú desarrolló una propuesta para frenar el aumento en la compra de armas en la región y reafirmar el compromiso de prohibir la amenaza o uso de la fuerza, reconociendo a UNASUR como un mecanismo multilateral que garantice colectivamente esa meta.

Seguidamente en la Reunión Extraordinaria de Ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa de Quito del 27 de noviembre de 2009, se recibió con beneplácito las siguientes propuestas elevadas a la consideración de los Estados Miembros:

- a) Proyecto de Protocolo de Paz, Seguridad y Cooperación en la UNASUR formulado por el Gobierno del Perú,
- b) Proyecto de Decisión para la apertura de un proceso de debate y negociación de una Arquitectura de Seguridad para UNASUR elevado por el Gobierno de Chile, y
- c) Proyecto de “Código de Conducta Sobre Cuestiones de Defensa y Seguridad” sometido por el Gobierno del Ecuador.

Finalmente, en el **Acta de la II Reunión de la Instancia Ejecutiva del Consejo de Defensa Suramericano realizada en Manta, Ecuador el 28 y 29 de enero de 2010** consta que, en relación al Protocolo de Paz, Seguridad y Cooperación en la UNASUR “la delegación del Perú propuso liderar la negociación del instrumento, y para el efecto se comprometió a realizar una reunión de expertos en Lima. Para dicha reunión, se recibirán propuestas y recomendaciones a través de la

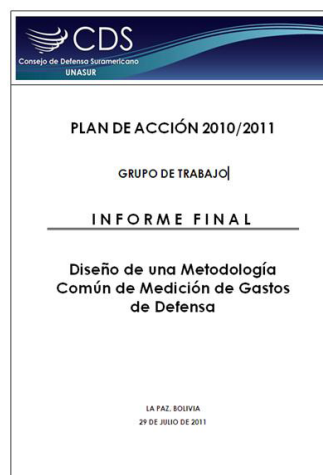
Presidencia Pro Tempore. La propuesta fue aceptada con satisfacción por todas las delegaciones”. El 4 de mayo de 2010, el Consejo de Jefas y Jefes de Estado de UNASUR “tomó nota con satisfacción del establecimiento del Grupo de Trabajo del Consejo de Defensa Suramericano encargado de elaborar un protocolo de Paz, Seguridad y Cooperación en la UNASUR, en cumplimiento de la instrucción que impartieron los Ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa en Quito Ecuador el 27 de noviembre de 2009. Registraron, asimismo, los avances de su primera reunión en Lima durante el mes de marzo y alentaron a sus expertos a continuar con el proceso en sus próximas sesiones”.

El Perú con base a las propuestas de Chile, Ecuador y el proyecto de Decisión de Brasil, elaboró un documento de trabajo que mereció las sugerencias de Paraguay y Bolivia.

Venezuela planteó tratar como primer punto de la primera reunión la “naturaleza jurídica del proyecto de Protocolo, el alcance del documento que eventualmente UNASUR pueda adoptar así como la definición de los temas que aborda la propuesta, los cuales exceden las competencias del CDS y aborda materias que aún están en discusión en otras instancias de la UNASUR”

Hasta la fecha, el Grupo de Trabajo se ha reunido en cuatro oportunidades; en dos ocasiones en Lima (marzo y junio de 2010), la tercera reunión se realizó en Santiago de Chile (noviembre de 2010) y la cuarta reunión en Quito (julio de 2011).

Finalmente, en la **V Reunión Ordinaria de la Instancia Ejecutiva del CDS, realizada en Lima el 5, 6 y 7 de octubre 2011** se acordó reordenar el documento temáticamente para facilitar el debate, lo que será desarrollado por la Presidencia y puesto a consideración del Grupo de Amigos, a fin de ser presentado en la próxima reunión en Caracas, en febrero 2012, con la participación de representantes de los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Defensa. La Instancia Ejecutiva acordó alentar a continuar con sus trabajos.





CENTRO DE ESTUDIOS ESTRATÉGICOS DE DEFENSA (CEED)

En la Primera Reunión de Ministros de Defensa del CDS, llevada a cabo en marzo de 2009, en Santiago de Chile, acordaron impulsar, a través del Plan de Acción 2009-2010 (entre otros) la constitución y puesta en funcionamiento de un Centro Suramericano de Estudios Estratégicos de Defensa (CSEED), y encargar a un grupo de trabajo dirigido por Argentina, en un plazo de 60 días, la elaboración de la propuesta de su estatuto. Asimismo, dicha iniciativa fue ratificada en la II Reunión Ordinaria del Consejo de Defensa Suramericana de 6 y 7 de mayo de 2010, con la Declaración de Guayaquil, en la cual se acuerda aprobar el estatuto del Centro de Estudios Estratégicos de la Defensa (CEED).

En ese contexto, también acordaron que la propuesta para la designación del Director sea elevada por la República Argentina.

En la Reunión Extraordinaria del Consejo de Defensa Suramericano de Santa Cruz de la Sierra-Bolivia, de 23 de noviembre de 2010, la Ministra de Defensa Argentina puso de conocimiento que la apertura del Centro se había postergado por el fallecimiento del Secretario General de la UNASUR, Néstor Kirchner. Por tal motivo la apertura del Centro y el evento de instalación tendrían lugar en el mes de marzo de 2011. Asimismo, recordó la importancia de que los países designen sus delegados.

Argentina comunicó el nombramiento del Licenciado Alfredo Forti (de ese país) como Director del CEED y faltaba elegir al Subdirector de ese centro de estudios estratégicos, toda vez que los Ministros acordaron que sea en la IV Reunión de la Instancia Ejecutiva, el foro donde se designe a este funcionario.

En la IV Reunión de la Instancia Ejecutiva, realizada en Lima, el 28 y 29 de abril 2011, las delegaciones de los países miembros eligieron por consenso al doctor Pablo Celi de La Torre, propuesto por Ecuador como Sub Director del CEED; así mismo durante la reunión, Argentina informó la fecha para la inauguración del CEED y que el proyecto de Acuerdo Sede ya está culminado y se está en espera de la firma.

Posteriormente, el CEED fue inaugurado por el Ministro de Defensa del Perú en su calidad de Presidente Pro Tempore del CDS el 26 y 27 mayo 2011 en su sede permanente de la ciudad de Buenos Aires durante la realización de la Conferencia Internacional “El posicionamiento estratégico de Suramérica en el Siglo XXI”.

Durante la **V Reunión Ordinaria de la Instancia Ejecutiva del CDS, realizada en Lima el 5, 6 y 7 de octubre 2011**, el Viceministro de Defensa de Argentina informó sobre los avances del CEED, destacando lo siguiente:

- La designación de delegados por parte de los Ministerios de Defensa. En este sentido, se informó que se ha acreditado a delegados de Chile, Brasil, Perú y Colombia y que ya se ha anunciado decisiones adoptadas por parte de Uruguay, Paraguay y Venezuela.
- El Acuerdo Sede, firmado entre la UNASUR y Argentina, que otorga el carácter de organismo internacional al CEED, con los correspondientes privilegios e inmunidades para sus representantes.
- La realización de la conferencia regional: “Posicionamiento Estratégico de Sudamérica en el siglo XXI”, con motivo de la inauguración del CEED en Buenos Aires, en mayo de 2011, la que contó con la participación de diez Ministros de Defensa.
- Las labores del CEED se centrarán en los mandatos expresos del CDS y las actividades derivadas del Plan de Acción del mismo. En este sentido, se entregó el informe de avance referido a los “Términos de Referencia para los conceptos de Seguridad y Defensa en la Región Suramericana”, al tiempo que se continua trabajando en el tema de las amenazas y el crimen transnacional organizado para la próxima reunión de Ministros de Defensa, Interior y Justicia en Cartagena, Colombia.
- Se hizo entrega asimismo de un proyecto de reglamento del CEED, un proyecto de Plan de Trabajo 2011 - 2012 y un proyecto de presupuesto del CEED - CDS.

Se acordó que el 30 de octubre se entreguen, como plazo máximo, a la Secretaría Pro Tempore del CDS, los aportes de las delegaciones en relación a los proyectos de Plan de Trabajo, Presupuesto y Reglamento del CEED, a fin de consolidar la información y remitirla a la aprobación de la Instancia Ejecutiva.

Las respectivas delegaciones hicieron llegar sus aportes, los cuales fueron remitidos al CEED para su estudio y consideración. Posteriormente el CEED presentó a la Secretaría Pro Tempore del CDS las modificaciones a los proyectos iniciales, considerando las sugerencias recibidas.



C. ACTIVIDADES REALIZADAS Y LOGROS ALCANZADOS DURANTE LA GESTIÓN ENERO-DICIEMBRE 2011

1. INFORME SOBRE LA V REUNIÓN ORDINARIA DE LA INSTANCIA EJECUTIVA DEL CONSEJO DE DEFENSA SURAMERICANO

Los avances de cada una de las actividades contempladas en los cuatro ejes del Plan de Acción 2010-2011 son:

En relación al **Eje N° 1: Políticas de Defensa** constituido por cinco (05) actividades, se han completado tres, otra se encuentran en proceso de ejecución y una ha sido reprogramada en el Plan de Acción del próximo año.

- Desarrollo de una Metodología de Medición de Gastos de Defensa, cuyo contenido será ampliado posteriormente en este informe.
- Realización de un Seminario para avanzar en la identificación de los factores de riesgo y amenazas que puedan afectar la paz regional y mundial, así como en la definición de enfoques conceptuales, realizado en la ciudad de Caracas - Venezuela bajo el título de "Visión y Enfoques conceptuales de defensa, riesgos y amenazas a la región", cuyas conclusiones fueron remitidas a todos los países miembros.
- Creación de un mecanismo para contribuir a la articulación de posiciones conjuntas de la región en foros multilaterales sobre Defensa, actividad que se encuentra próxima a ser culminada.

Las Actividades que se encuentran en proceso de ejecución son:

- Desarrollo de la red del CDS para el intercambio de información de políticas de defensa. Esta es una actividad de carácter permanente.
- Creación de un mecanismo para contribuir a la articulación de posiciones conjuntas de la región en foros multilaterales sobre Defensa, actividad que se encuentra próxima a ser culminada.

En el presente eje, existe una actividad que ha sido reprogramada y tiene relación con el establecimiento de un mecanismo de consulta, información y evaluación inmediata ante situaciones de riesgo para la paz de nuestras naciones, en conformidad con el tratado de UNASUR.

Respecto al **Eje N° 2: Cooperación Militar, Acciones Humanitarias y Operaciones de Paz** constituido por seis (06) actividades, se han completado cuatro y dos han sido reprogramadas.

Las actividades completadas fueron las siguientes:

- Se organizó el “1er Seminario sobre lecciones aprendidas en operaciones de paz, en el ámbito interno y multilateral”, realizado en la ciudad de Montevideo – Uruguay, cuyas conclusiones fueron remitidas en su oportunidad a los países miembros.
- Se llevó a cabo en Quito – Ecuador un Seminario denominado “Desafíos en el manejo de crisis en operaciones de mantenimiento de paz” en el cual se trató el tema de desastres naturales y despliegue en operaciones de paz, así como el rol de las FFAA en el terreno, entre otros aspectos. Las conclusiones del referido seminario fueron remitidas a los países miembros.
- Realización de un ejercicio combinado regional, en la Carta, sobre operaciones de mantenimiento de paz en la ciudad de Buenos Aires – Argentina, con el objetivo de promover estándares de interoperabilidad militar combinada, prioritariamente en materia de planeamiento y conducción.
- Se realizó el “Ejercicio en la Carta sobre desastres naturales”, llevado a cabo en La Punta Callao – Perú, para determinar la capacidad de efectuar operaciones combinadas entre los países de la UNASUR en la mitigación de desastres naturales de magnitud que se puedan presentar en cualquiera de los países componentes. Las conclusiones de dicho ejercicio fueron remitidas a los países miembros.

Respecto a las actividades reprogramadas relacionadas con el presente eje, cabe mencionar las siguientes:

- Consolidación del inventario de las capacidades de defensa que los países ofrecen para apoyar las acciones humanitarias.
- Proposición de mecanismos de empleo del inventario de las capacidades de defensa de los Estados Miembros en caso de desastres naturales.

En relación a las actividades mencionadas, la delegación de Brasil ha solicitado la remisión de un punto de contacto de cada una de las delegaciones de los países miembros que tendrá la responsabilidad de informar y actualizar los datos y las capacidades de defensa en caso de desastres naturales.

En lo referente al **Eje N° 3: Industria y Tecnología de la Defensa**, este eje consta de tres fases y comprende siete (07) actividades, una de las cuales se ha completado, otra se encuentra en proceso de ejecución y cinco han sido reprogramadas por la propia naturaleza de su contenido, que implica la culminación de una fase para pasar a la siguiente.



La actividad que ha sido completada es la siguiente:

- Articulación de un calendario anual de ferias, seminarios y otros eventos sobre industria y tecnología de la defensa que se desarrollan en la región así como la promoción de la participación de los Estados Miembros en representación del Consejo de Defensa Suramericano, tarea que ha sido desarrollada por la delegación de Argentina y puesta en conocimiento de todas las delegaciones.

La actividad que se encuentra en proceso de ejecución es:

- Gestionar la consolidación del diagnóstico de la industria y tecnología de la defensa de los países miembros, para lo cual se llevó a cabo en la ciudad de Quito-Ecuador el taller sobre “El diagnóstico de la industria y la tecnología de la defensa regional y reunión técnica para el sistema integrado de información” cuyas conclusiones fueron dadas a conocer por intermedio de la Secretaría Pro Tempore.

Las actividades reprogramadas son las siguientes:

- Realizar un panel sectorial sobre metrología, normalización y evaluación de conformidad, con énfasis en el sector Defensa.
- Desarrollar e implementar un sistema integrado de información sobre industria y tecnología de la defensa.
- Identificar las posibles aéreas comunes de asociación estratégica para promover la complementariedad, la investigación, la cooperación técnica y la transferencia de tecnología.
- Promover la cooperación bilateral y multilateral en la industria y tecnología entre las naciones integrantes del Consejo de Defensa Suramericano.
- Estudiar la posibilidad de crear un Centro de Investigación y Desarrollo Tecnológico y Cooperación Industrial del CDS.

Todas las actividades mencionadas han sido reprogramadas en espera de la culminación de la primera fase del N° 3.

Respecto al **Eje N° 4: Normación y Capacitación**, cabe indicar que este consta de tres (03) actividades, de las cuales una ha sido completada y dos se han reprogramado para el año 2012.

La actividad completada está referida a:

- La elaboración de una propuesta de programa suramericano de formación en Defensa, dirigido a civiles representantes de los Estados Miembros del Consejo de Defensa Suramericano, que

estuvo a cargo de la delegación de Argentina y fue distribuida oportunamente a los países miembros.

Las actividades reprogramadas son las que a continuación se indican:

- Consolidar una base de datos que contenga información de las instituciones militares y de los centros de formación de especialistas civiles en defensa, así como de sus programas; utilizar las herramientas tecnológicas existentes para facilidad de actualización de información y comunicación así como establecer una red de contactos de los centros académicos de los países miembros.
- Realizar un Curso de Defensa, en la Escuela Superior de Guerra en Brasil, dirigido a personal civil y militar cuyo plazo para la designación de representantes de los países miembros vence el 30 de abril 2012.

2. INFORME SOBRE EL AVANCE DEL CUMPLIMIENTO DE LOS PROCEDIMIENTOS DE APLICACIÓN DE LAS MEDIDAS DE FOMENTO A LA CONFIANZA Y SEGURIDAD

Sobre el particular debo informar lo siguiente:

Los Procedimientos de las Medidas de Fomento a la Confianza y Seguridad que fueron aprobados en la II Reunión Ordinaria del CDS el 7 de mayo de 2010, de conformidad con el mandato emanado de la Reunión Extraordinaria de Jefes y Jefes de Estado y de Gobierno de la UNASUR en San Carlos de Bariloche - Argentina (agosto 2009); han sido cumplidos mayoritariamente por los países miembros del CDS.

A pesar de los avances alcanzados, aún existen detalles como la desagregación de la información hasta los niveles requeridos, o la de los tratados en defensa regional o extrarregional que deben ser perfeccionados.

Se resaltaron los aspectos siguientes:

- La falta de una interacción mucho más activa debido al largo periodo de plazo para la presentación anual de las medidas de confianza.
- La incidencia que tendría el cumplimiento del Mecanismo Voluntario de Visitas a Instalaciones Militares.
- La búsqueda de formas de intercambio de información mucho más activas, a fin de permitir un mayor dinamismo que no solo busque contar con la información, sino que además propicie su eficiente aplicación.



Finalmente se señaló que habiendo alcanzado más del 75% de cumplimiento del informe de los Procedimientos de la Medidas de Confianza, la Secretaría Pro Tempore procederá a ubicar en el portal electrónico del CDS el Anexo 01 referido a la información sobre la organización, las funciones y los procedimientos de los Ministerios de Defensa y el Anexo 04 referido a las etapas del Presupuesto Nacional de Defensa y los Presupuestos de Defensa de los últimos 5 años.

3. SITUACIÓN DE LA SECCIÓN III (B, C, D) DE LOS PROCEDIMIENTOS DE APLICACIÓN DE LAS MEDIDAS DE FOMENTO DE LA CONFIANZA Y LA SEGURIDAD, RELATIVO A SISTEMAS NACIONALES DE MARCAJE Y RASTREO DE ARMAS, MEDIDAS PARA PREVENIR E IMPEDIR LA ACCIÓN DE GRUPOS ARMADOS AL MARGEN DE LA LEY Y COMPROMISOS FRENTE A LA LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

En el marco de la III Reunión Ordinaria de Ministros de Defensa en Lima en mayo de 2011, se acordó la necesidad de reiterar la solicitud de someter al Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores los temas relativos a las secciones IIIb, IIIc y III d de los Procedimientos de Aplicación de las Medidas de Fomento de la Confianza y la Seguridad.

Al respecto, la Secretaría General de la UNASUR informó a ésta Presidencia Pro Témcore que se realizó un primer debate sobre el tema al interior del Consejo de Delegados y que actualmente se encuentra buscando un espacio dentro de la institucionalidad presente que pueda proponer a los cancilleres el órgano competente sobre este asunto.

4. DESARROLLO DE UNA METODOLOGÍA PARA LA MEDICIÓN DE GASTOS DE DEFENSA

La delegación de Chile dió cuenta del Informe Final del Grupo de Trabajo en la materia, señalando que esta actividad ha sido producto del esfuerzo de todos los países participantes de UNASUR. El desafío fue la construcción de un modelo regional consensuado.

El plan de trabajo tuvo como objetivo diseñar una metodología regional de medición de gastos y su verificación empírica en una muestra de países, así como el contar con un registro de gastos de defensa suramericano. Los trabajos se realizaron en cuatro talleres (Buenos Aires, Santiago de Chile y La Paz). En esta última, se logró redactar el Informe Final: "Diseño de una Metodología Común de Medición de Gastos de Defensa", que define la clasificación de los gastos por rubros, la clasificación de los gastos por instituciones, y el formato de las series (periodicidad, criterio, fuentes, moneda e indicadores). Se propuso que la información de los gastos militares de cada país deberá ser remitida al Centro de Estudios Estratégicos de Defensa, teniendo como fecha límite el 31 de julio de cada año. Esta importante actividad realizada se encuentra pendiente de aprobación por los señores Ministros de Defensa.

5. ELABORACIÓN DEL “PROTOCOLO DE PAZ, SEGURIDAD Y COOPERACIÓN DE LA UNASUR”

Los mandatos que dieron inicio a las labores del Grupo de Trabajo encargado de elaborar el Protocolo de Paz, Seguridad y Cooperación de UNASUR comenzó en la Reunión Extraordinaria de Jefas y Jefes de Estado realizada en Bariloche, Argentina, en agosto de 2009. En la Reunión Extraordinaria de Ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa de Quito, del 27 de noviembre de 2009, se acordó encargar al CDS que elabore un Protocolo de Paz, Seguridad y Cooperación.

El referido Grupo de Trabajo se ha reunido en dos ocasiones en Lima (marzo y junio de 2010), la tercera reunión en Santiago de Chile (noviembre de 2010) y la cuarta en Quito (7 y 8 de julio de 2011). En esa última, se discutieron aspectos conceptuales sobre la naturaleza jurídica del Protocolo, el concepto de seguridad y la forma en que se insertaría este documento en la estructura normativa de la UNASUR. Asimismo, en la Cuarta Reunión, la Presidencia del Grupo presentó el reordenamiento del Preámbulo del Proyecto de Protocolo, recogiendo todas las propuestas de las delegaciones presentadas en las Reuniones anteriores. Al término de la reunión de Quito, el preámbulo ha sido concluido. La presidencia del grupo de trabajo ha informado a esta Secretaría Pro Témpace que ha previsto realizar una quinta reunión en febrero del 2012, en Venezuela.

6. FUNCIONAMIENTO DEL CENTRO DE ESTUDIOS ESTRATÉGICOS DE DEFENSA (CEED)

Del informe presentado por el Director del CEED, se puede extraer los aspectos que a continuación se indica:

- En relación a la designación de delegados por parte de los Ministerios de Defensa mencionó que se ha acreditado a delegados de Chile, Brasil, Perú y Colombia y ya se ha anunciado decisiones similares por parte de Uruguay, Paraguay y Venezuela.
- Se indicó que existe un Acuerdo Sede firmado entre la UNASUR y Argentina, que otorga el carácter de organismo internacional al CEED, con los correspondientes privilegios e inmunidades para sus representantes.
- Asimismo, se hizo mención a la conferencia regional: “Posicionamiento Estratégico de Sudamérica en el siglo XXI”, con motivo de la inauguración del CEED en Buenos Aires, en mayo de 2011, la que contó con la participación de diez Ministros de Defensa.
- De otro lado se informó que las labores del CEED se centrarán en los mandatos expresos del CDS y las actividades derivadas del Plan de Acción del mismo. En este sentido, se entregó el informe de avance referido a los “Términos de Referencia para los conceptos de Seguridad y Defensa en la Región Suramericana”, al tiempo que se continua trabajando en el tema de las amenazas y el crimen transnacional organizado para la próxima reunión de Ministros de Defensa, Interior y Justicia en Cartagena, Colombia.



- Asimismo, el Director del CEED hizo entrega a las delegaciones de cada uno de los países miembros los documentos siguientes: proyecto de reglamento del CEED, proyecto de Plan de Trabajo 2011 - 2012 y presupuesto del CEED - CDS. Dichos documentos han sido distribuidos formalmente por esta Secretaría Pro Témpace a cada uno de los países miembros para su estudio y evaluación.

Se acordó que el 30 de octubre se entregue a la Secretaría Pro Tempore del CDS, los aportes de las delegaciones en relación a los proyectos de reglamento del CEED, Plan de Trabajo 2011 - 2012 y presupuesto del CEED - CDS, a fin de consolidar la información y remitirla al CEED para su conocimiento explotación. En tal sentido cabe informar que el Director del CEED ha remitido a todas las delegaciones y a ésta Secretara Pro Témpace una nueva propuesta de dichos documentos.

Por otro lado, dando cumplimiento al encargo recibido en la IV Reunión Ordinaria de la Instancia Ejecutiva del CDS, el Director del CEED ha hecho conocer a esta Secretaría Pro Témpace el Informe Preliminar de dicho centro sobre los concepto de seguridad y defensa en la región suramericana, el mismo que será remitido formalmente a cada uno de los países miembros para su conocimiento y fines pertinentes.

Asimismo, cabe mencionar que en sesión preparatoria a la V Reunión Ordinaria de la Instancia Ejecutiva, Uruguay planteó una iniciativa en relación a contar con mecanismos de articulación de posiciones conjuntas en foros multilaterales sobre defensa. Al respecto la delegación peruana ha informado que esta actividad ha sido concluida y que su contenido será difundido a través de esta Secretaría Pro Témpace.

Por su parte, Argentina mencionó que en la próxima reunión del Consejo de Defensa Suramericano, el Ministro de Defensa de dicho país presentará iniciativas referidas a:

- Conformación de un Grupo de Trabajo de expertos que estudien la posibilidad de desarrollar, diseñar y fabricar un avión de entrenamiento básico suramericano.
- Iniciar estudios para la creación de una agencia espacial suramericana.

Durante la I Reunión Extraordinaria del Instancia Ejecutiva del CDS, realizada en la ciudad de Buenos Aires, el 29 de noviembre 2011 se procedió aprobar de forma consensuada los siguientes documentos:

- Reglamento del Centro de Estudios Estratégicos de Defensa (CEED).
- Plan de Trabajo del CEED 2012.
- Presupuesto del CEED
- Informe preliminar del CEED al Consejo de Defensa Suramericano acerca de los términos de referencia para los conceptos de seguridad y defensa en la región suramericana.



SOUTH

AMERICA

6

Plan de Acción CDS 2012



A. PROCESO DE FORMULACIÓN DEL PLAN DE ACCIÓN CDS 2012

El proceso de formulación del Plan de Acción 2012, se inició con la convocatoria a una reunión de delegados de los países miembros del Consejo de Defensa Suramericano, con el propósito de que cada delegación presente sus respectivas iniciativas ubicadas en cada uno de los cuatro ejes de acción correspondientes. Para tal efecto, la Dirección Ejecutiva del CDS, desarrolló una aplicación de base de datos, especialmente diseñada para administrar las iniciativas propuestas por las delegaciones, con la finalidad de facilitar el proceso de formulación del proyecto de plan de acción en cada uno de sus cuatro ejes. Las bondades de la mencionada aplicación fueron reconocidas por las diferentes delegaciones en virtud a su excelente ayuda técnica.

Esta actividad permitió formular un primer proyecto consensuado de Plan de Acción para el año 2012, el mismo que posteriormente fue presentado a la Instancia Ejecutiva del CDS, convocada del 05 al 07 de octubre de 2011, en la ciudad de Lima, para tomar conocimiento de su contenido y lograr su posterior aprobación.

En dicha reunión, el Director Ejecutivo de la Secretaría Pro Tempore de Consejo de Defensa Suramericano, expuso el indicado proyecto, el mismo que recogiendo los aportes de los señores Viceministros, fue finalmente corregido y aprobado, constituyendo dicho documento el proyecto de Plan de Acción 2012, que sería posteriormente presentado en la Reunión Extraordinaria del Consejo de Defensa Suramericano, especialmente convocado para su aprobación correspondiente.

El 10 y 11 de noviembre de 2011, reunidos los señores Ministros de Defensa de los países integrantes del Consejo de Defensa Suramericano, fueron informados del proyecto de Plan de Acción 2012, formulado por la Instancia Ejecutiva del CDS. Con los aportes conceptuales recibidos de los señores Ministros de Defensa, fue finalmente formulado el Plan de Acción 2012 definitivo, el mismo que fue aprobado por consenso el día 11 de noviembre de 2011, y su contenido anexo a la II Declaración de Lima, firmada el mismo día.

Finalmente, el indicado documento fue remitido a todas las delegaciones de los países miembros del Consejo de Defensa Suramericano, para su aplicación a partir de enero del 2012, así como de la Secretaría General de la UNASUR, para su respectivo conocimiento.

INICIATIVAS PARA EL PLAN DE ACCIÓN 2012

PAIS RESPONSABLE: Perú

INICIATIVA

Conformación de un Grupo de Trabajo para evaluar la factibilidad de establecer políticas y mecanismos regionales para hacer frente a las amenazas cibernéticas o informáticas en el ámbito de la defensa.

LUGAR A REALIZAR EL EVENTO: Lima

EJES: Políticas de Defensa

CORRESPONSABLE (S): Uruguay, Venezuela

ACTIVIDAD	FECHA	
1.f	DEL	AL

OBSERVACIONES: Segundo trimestre 2012.

Aplicativo de base de datos Acces, especialmente diseñada para administrar las iniciativas propuestas para el Plan de Acción 2012.

B. CONTENIDO DEL PLAN DE ACCIÓN CDS 2012

PLAN DE ACCIÓN CDS - 2012

EJE 1 POLÍTICAS DE DEFENSA

N/A	ACTIVIDAD	RESPONSABLE	LUGAR	CORRESPONSABLE	OBSERVACIONES
1.a	Conformar un Grupo de Trabajo responsable de establecer una metodología que permita estandarizar un mecanismo para transparentar el inventario militar de los países suramericanos y su actualización periódica.	Chile	Santiago de Chile	Perú	Marzo - abril de 2012.
1.b	Realizar un Taller a efectos de evaluar e identificar las temáticas y lineamientos de investigación del CEED que más adecuadamente respondan a los intereses comunes.	Colombia	Club Militar o Club de la Fuerza Aérea	Argentina , Chile, Perú	Segundo semestre del 2012 (duración de dos días).
1.c	Compartir conocimientos y experiencias en el diseño y estructuración sobre los regímenes salariales y pensiones del personal de las Fuerzas Armadas, mediante la realización de un Seminario con participación de todos los países miembros de UNASUR.	Colombia	Bogotá	Uruguay, Perú	Mayo de 2012.
1.d	Diseñar e implementar en coordinación con la Secretaría General de UNASUR un Sistema de Aula Virtual como instrumento que permita realizar Reuniones, seminarios e intercambio de información virtual en tiempo real, como video conferencias, con la finalidad de mantener el contacto permanente entre los integrantes de los países miembros de UNASUR y facilitar la frecuencia de las Reuniones, minimizando los gastos de las sesiones presenciales.	Perú	Lima	Paraguay, Argentina	Primer trimestre 2012.
1.e	Desarrollar una propuesta en coordinación con la Secretaría General de UNASUR, para crear el correo corporativo del dominio "@UNASURCDS.ORG" como instrumento, el cuál permitirá una comunicación segura y eficiente entre los integrantes de la comunidad UNASUR.	Perú	Lima	Paraguay	Para el mes de febrero 2012. (Actividad virtual).
1.f	Conformación de un Grupo de Trabajo para evaluar la factibilidad de establecer políticas y mecanismos regionales para hacer frente a las amenazas cibernéticas o informáticas en el ámbito de la defensa.	Perú	Lima	Uruguay, Venezuela	Segundo trimestre 2012.

N/A	ACTIVIDAD	RESPONSABLE	LUGAR	CORRESPONSABLE	OBSERVACIONES
1.g	Realizar un Seminario para evaluar la incorporación de la mujer en la Defensa en todos los niveles.	Venezuela	Caracas	Chile, Suriname, Argentina	Primer semestre del año 2012.
1.h	Teniendo en cuenta el apoyo logístico, científico y técnico que los Ministerios de Defensa prestan para mantener la presencia física de los países suramericanos, miembros plenos y adherentes en el Continente Antártico; promover una política de cooperación que incentive la presencia de integrantes de los estados miembros de la UNASUR en los viajes o misiones de familiarización, adaptación y en el desarrollo de proyectos de investigación científica en este continente, en observancia del estricto cumplimiento del Tratado Antártico.	Uruguay		Brasil, Ecuador, Venezuela, Argentina, Chile, Perú	Tentativamente de noviembre a marzo de 2012.
1.i	Reglamentar el Estatuto del Consejo de Defensa Suramericano, tomando en cuenta el Reglamento General de UNASUR.	Paraguay	Asunción	Perú, Brasil, Argentina, Ecuador, Chile	Primera Reunión marzo 2012. Segunda en agosto 2012 (presenciales).
1.j	Diseñar una estrategia e instrumentos de difusión sobre los principios y objetivos del CDS entre la sociedad civil y particularmente entre las instituciones educativas y de defensa de los estados miembros.	Perú	Lima	Paraguay, Chile, Ecuador, Brasil	Para el mes de febrero 2012.
1.k	Realizar un tercer Seminario para avanzar en la identificación de los factores de riesgo y amenazas que puedan afectar la paz regional y mundial, así como la definición de enfoques conceptuales.	Venezuela	Caracas	Ecuador, Suriname, Colombia, Bolivia	Setiembre 2012.
1.l	Proponer el establecimiento de un mecanismo de consulta, información y evaluación inmediata ante situaciones de riesgo para la paz de nuestras naciones, en conformidad con el Tratado de UNASUR.	Ecuador		Argentina	Actividad proveniente del Plan de Acción 2010-2011 (1.e).
1.m	Realizar un Seminario sobre defensa de los recursos naturales y la biodiversidad en Suramérica con el fin de avanzar en el estudio y proposición de mecanismos de cooperación de defensa en la región.	Colombia	Bogotá	Argentina, Chile, Venezuela, Brasil, Perú	Entre abril y mayo de 2012.

EJE 2 COOPERACIÓN MILITAR, ACCIONES HUMANITARIAS Y OPERACIONES DE PAZ

N/A	ACTIVIDAD	RESPONSABLE	LUGAR	CORRESPONSABLE	OBSERVACIONES
2.a	Realizar un segundo ejercicio combinado regional en la carta, sobre operaciones de mantenimiento de paz denominado "UNASUR II"	Argentina	Buenos Aires	Uruguay, Colombia	Segundo semestre 2012.
2.b	Realizar un Taller sobre protección de civiles en operaciones de paz, con énfasis en la aplicación de mandatos, entrenamiento y desarrollo de estándares comunes de capacitación y doctrina.	Ecuador	Quito	Argentina	Para el mes de febrero 2012.
2.c	Perfeccionar el mecanismo de empleo del inventario de las capacidades de defensa de los Estados miembros en caso de desastres naturales.	Brasil	Brasilia	Perú	Durante todo el año 2012.
2.d	Realizar un Taller para proponer mecanismos de cooperación entre los Ministerios de Defensa de los países miembros para responder de manera inmediata ante desastres naturales y antrópicos de magnitud, dentro del marco de las responsabilidades asignadas en la normatividad interna de cada Estado, incluidos aspectos operacionales.	Perú	Lima	Bolivia, Brasil, Colombia, Uruguay	Segundo trimestre del año 2012.
2.e	Organizar un taller sobre la elaboración de mapas de riesgos de desastres naturales para mitigaciones anticipadas, dentro del marco de las responsabilidades asignadas en la normatividad interna de cada Estado, incluidos aspectos operacionales.	Chile	Santiago de Chile	Ecuador	Para abril 2012.

EJE 3 INDUSTRIA Y TECNOLOGÍA DE LA DEFENSA

N/A	ACTIVIDAD	RESPONSABLE	LUGAR	CORRESPONSABLE	OBSERVACIONES
3.a	Realizar un Seminario Internacional de Tecnología Industrial Básica - Seguridad y Defensa, para incentivar la cooperación y el intercambio de la Ciencia, Tecnología e Industria de Defensa en América del Sur.	Brasil	Río de Janeiro	Venezuela, Perú, Colombia	Segundo semestre de 2012 (Tres días de duración).
3.b	Desarrollar e implementar un sistema integrado de información sobre industria y tecnología de la defensa.	Ecuador	Quito	Venezuela	Para el mes de marzo 2012.
3.c	Promover la cooperación bilateral y multilateral en la industria y tecnología entre las naciones integrantes del Consejo de Defensa Suramericano.	Venezuela		Ecuador, Colombia	Proviene de la Fase 3, actividad 3.a del Eje 3 del Plan de Acción 2010-2011.
3.d	Conformar un Grupo de Trabajo de expertos que, en un plazo de seis meses, presente un informe de factibilidad con vistas al diseño, desarrollo y producción regional de un Avión de Entrenamiento Básico - Primario Suramericano.	Argentina		Chile, Ecuador, Perú, Brasil, Venezuela	
3.e	Conformar un Grupo de Trabajo de expertos para elaborar un estudio de factibilidad para el diseño, desarrollo y producción regional de un sistema de aviones no tripulados y que en un plazo de seis meses presente un informe.	Brasil			Actividad propuesta por Brasil durante la confección de la II Declaración de Lima.

EJE 4 FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN

N/A	ACTIVIDAD	RESPONSABLE	LUGAR	CORRESPONSABLE	OBSERVACIONES
4.a	Realizar un Curso Avanzado de Defensa en la Escuela Superior de Guerra de Brasil, destinado a Altos Funcionarios de Defensa de los países suramericanos, civiles y militares, durante el año 2012.	Brasil	Río de Janeiro	Colombia	Plazo: 30 de abril, para la designación de representantes (dos por país). Inicia el 27 agosto hasta el 01 noviembre 2012
4.b	Implementar el Programa Suramericano de Formación de Civiles en Defensa.	Argentina	Buenos Aires		Curso virtual presencial (una semana) de Abril - Agosto.
4.c	Realizar un Seminario que determine los alcances del concepto de "Madre Tierra" y su relación con la Defensa y evalúe la posibilidad de proponer un programa de educación, dirigido al personal de los Ministerios de Defensa de los países miembros de UNASUR.	Bolivia	La Paz		Previsto para setiembre y octubre del 2012.
4.d	Realizar una expedición al Polo Sur de los países de la UNASUR durante la Campaña Antártica 2012-2013.	Argentina		Perú, Brasil, Uruguay, Chile, Ecuador, Suriname, Venezuela, Bolivia	Para los meses de noviembre a marzo de los años 2012 y 2013.



A stylized map of Mexico is shown in the background, rendered in a light green color. The map is positioned on the right side of the page, with its left edge overlapping the orange vertical bar. The number '7' is placed over the map, and the text 'Galería de Fotos' is to its right. A thin horizontal line is located below the text.

7

Galería de Fotos

















Relatório de Gestão

CONSEJO DE DEFENSA SUR



UNASUR



SUMÁRIO

1. Apresentação	77
2. Principais atividades da Presidência Pro Tempore 2011	78
3. Natureza, princípios e objetivos do Conselho de Defesa Sul-Americano.....	92
a. Natureza.....	93
b. Princípios.....	93
c. Objetivos.....	95
4. Organização Funcional da Presidência Pro Tempore do CDS 2011.....	97
a. Organograma Geral.....	98
b. Organização Funcional.....	99
5. Relatório Final de Gestão	100
a. Plano de Ação 2010-2011	101
b. Aspectos não contemplados no Plano de Ação 2010-2011	104
c. Atividades realizadas e metas alcançadas durante a gestão janeiro-dezembro 2011	115
6. Plano de Ação CDS 2012	122
a. Processo de formulação.....	123
b. Conteúdo do Plano de Ação 2012.....	125
7. Galeria de fotos.....	131
8. Anexos (*)	
a. Ata da IV Reunião Ordinária da Instância Executiva do CDS	
b. I Declaração de Lima	
c. Ata da V Reunião Ordinária da Instância Executiva do CDS	
d. II Declaração de Lima	
e. Ata IV Oficina sobre Desenho de uma Metodologia Comum de Medição de Gastos de Defesa	
f. IV Reunião do Grupo de Trabalho do Protocolo de Paz, Segurança e Cooperação da UNASUL	
g. Relatório Final IV Oficina de Desenho de uma Metodologia Comum de Medição de Gastos de Defesa	
h. Relatório do II Seminário Sul-Americano “Visão de Enfoques Conceptuais de Defesa, Riscos e Ameaças para a Região” CDS	
i. Relatório Final do Exercício Regional OMP “UNASUL I”	
j. Relatório do Seminário “Desafios na gestão de Crises em Operações de Paz”	
k. Ata da Oficina de Diagnóstico da Indústria e Tecnologia	
l. Ata da I Reunião Extraordinária da Instância Executiva do CDS	

(*) Os anexos estão no CD que é incluído neste Relatório de Gestão.





Sem dúvida, o Conselho de Defesa Sul-Americano vem dando passos muito importantes na integração sul-americana como uma instância de consulta, cooperação e coordenação, em matéria de defesa regional e constitui um excelente foro para promover iniciativas e mecanismos orientados a fortalecer a América do Sul, como uma zona de paz.

Temas como os procedimentos de aplicação das medidas de confiança mútua e segurança; o protocolo de paz, segurança e cooperação; bem como as atividades dos Planos de Ação anuais mostram o dinamismo de nossa organização, o mesmo que graças à vontade dos Estados Membros, facilitou grandemente a condução desta Presidência Pro Tempore, durante o ano corrente.

Cabe ressaltar, que nesta perspectiva, o esforço da Presidência durante este ano, teve como principal motivação, o cabal cumprimento dos princípios e objetivos contemplados em nossos estatutos, propiciando em tudo a busca de acordos e entendimentos, por meio do diálogo e do consenso.

Nesta oportunidade, tenho a grata satisfação de apresentar aos distinguidos Ministros da Defesa, integrantes do Conselho de Defesa Sul-Americano, o Relatório de Gestão correspondente ao ano corrente e cujo conteúdo apresenta as principais metas alcançadas observando o Plano de Ação 2010-2011, que esta Presidência recebeu a honorável tarefa de continuar seu cumprimento.

Nesse sentido, temos a grata satisfação de ressaltar que neste período e por transcendente determinação do Conselho de Defesa Sul-Americano, em 25 de maio de 2011, foi formalmente inaugurado o Centro de Estudos Estratégicos de Defesa, como uma instância de produção de estudos estratégicos, que contribuam para a geração de conhecimento e difusão de um pensamento estratégico sul-americano em matéria de defesa e segurança regional e internacional.

Finalmente, expresso minha mais profunda gratidão às distinguidas delegações dos Estados Membros, pelos seus valiosos aportes conceituais e permanente espírito de colaboração no esforço conjunto de consolidar a região sul-americana como uma zona onde reine a paz permanente para o desenvolvimento e futuro promissor de nossos povos.



2

Principais atividades da Presidência Pro Tempore 2011



TRANSFERÊNCIA DA PRESIDÊNCIA PRO TEMPORE DO CONSELHO DE DEFESA SUL-AMERICANO



Na Reunião do Conselho de Ministros das Relações Exteriores da União de Nações Unidas Sul-Americanas - UNASUL, realizada em 25 de novembro de 2010 em Georgetown, Guiana; o Peru foi escolhido por consenso para ocupar a Presidência do Conselho de Defesa Sul-Americano, a partir de janeiro de 2011 por meio da “Resolução sobre a Distribuição das Presidências dos Conselhos Setoriais da UNASUL”.

O Ministro da Defesa do Peru, Jaime Thorne León recebeu de seu homólogo equatoriano, Javier Ponce Cevallos, a Presidência Pro Tempore do Conselho de Defesa Sul-Americano em uma cerimônia realizada na cidade de Lima, nas instalações do Quartel Geral do Exército, em 17 de janeiro de 2011.

Durante o discurso, o titular de Defesa, Jaime Thorne anunciou que o Peru trabalhará intensamente para que a região seja uma zona de paz e segurança. “O Peru promoverá, desde o mencionado Conselho, medidas como a homologação de gastos militares, ações conjuntas para enfrentar desastres naturais e intercâmbio de conhecimentos sobre tecnologia militar” e afirmou que seguirá incentivando os trabalhos empreendidos nos últimos anos pelos seus antecessores: o Chile e o Equador.

O Ministro da Defesa Nacional do Equador, Javier Ponce Cevallos, durante a cerimônia entregou o “Relatório de Gestão 2010 - 2011” e indicou que o Peru terá como principal desafio a consolidação do Conselho de Defesa e assim “demonstrar que a América do Sul está comprometida a uma convivência pacífica, onde as medidas de confiança sejam práticas e verificáveis”.

IV REUNIÃO DA INSTÂNCIA EXECUTIVA DO CONSELHO DE DEFESA SUL-AMERICANO



Na cidade de Lima, Peru, nos dias 28 e 29 de abril de 2011, realizou-se a IV Reunião da Instância Executiva do Conselho de Defesa Sul-Americano.

A reunião foi presidida pelo Vice-Ministro de Políticas para a Defesa do Ministério da Defesa do Peru, Embaixador Marco Balarezo Lizarzaburu, como Secretário Executivo da Presidência Pro Tempore do Conselho de Defesa Sul-Americano.

Contou-se com a presença das delegações de: Argentina presidida pelo Licenciado Alfredo Forti; Bolívia presidida pelo General de Divisão José Luis Prudencio Medrano; Brasil presidida pelo Tenente-Brigadeiro-do-Ar Marco Aurélio Gonçalves Mendes; Chile presidida pelo General (Res) Oscar Izurieta Ferrer, Colômbia presidida pelo Dr. Rafael Guarín Cotrino, Equador presidida pela Dra. Rosa Mercedes Pérez, Paraguai presidida pelo Coronel (Res) Francisco Ortiz Salcedo, Suriname presidida pelo senhor John Achong, Uruguai presidida pelo Brigadeiro General Gerónimo Cardozo e Venezuela presidida pelo General de Divisão Jesús del Valle Morao.



- 1 Iniciou-se a reunião informando sobre a situação das 21 atividades do Plano de Ação 2010-2011, correspondentes aos seus 4 eixos e que foram matéria de atualização por parte dos países responsáveis e de posterior intercâmbio de opiniões das delegações presentes. O Presidente manifestou que das 21 atividades, foram executadas 4 de forma completa e outras 17 estão em processo de execução. Disse também que futuramente poderia se considerar uma mudança no calendário das atividades.
- 2 A Presidência Pro Tempore do CDS pôs à consideração dos presentes três projetos, dos quais foram aprovados dois a cargo do Ministério da Defesa do Peru, que os realizará sob seu próprio patrocínio e convidará os membros do CDS:
 - Seminário - Oficina denominada “Buscando a Complementaridade na Indústria, Ciência e Tecnologia da Defesa no âmbito Sul-Americano”.
 - Patrocínio da Alemanha e Espanha para realizar 2 seminários sobre Medidas de Fomento da Confiança.
- 3 A delegação do Chile informou sobre os avanços no desenvolvimento de uma Metodologia para a Medição de Gastos de Defesa nas Oficinas realizadas em Buenos Aires e Santiago.
- 4 A delegação da Argentina informou sobre os avanços na formação e inauguração do Centro de Estudos Estratégicos para a Defesa - CEED, em seguida se iniciou o debate para a designação do Subdiretor do Centro de Estudos Estratégicos. As delegações valorizaram a experiência e trajetória do Dr. Pablo Celi quem foi escolhido por consenso.
- 5 A Presidência do Grupo de Trabalho encarregada da elaboração do “Protocolo de Paz, Segurança e Cooperação na UNASUL”, apresentou um relatório a respeito das reuniões do grupo de trabalho recomendando e incentivando os Estados a participar com delegações dos Ministérios das Relações Exteriores e da Defesa bem como com as instruções do caso nas sessões que acontecerão em Quito e na Venezuela.
- 6 A Presidência Pro Tempore informou que até a data foram recebidos os relatórios do Brasil, Peru, Argentina, Venezuela, Equador e Paraguai. A Colômbia o fará proximamente sobre os “Procedimentos de Medidas de Fomento da Confiança e Segurança”
- 7 A Secretaria Executiva Pro Tempore recebeu diversas iniciativas dos Estados Membros, com a finalidade de ser avaliadas a fim de ser contempladas no seguinte Plano de Ação.

III REUNIÃO ORDINÁRIA DO CONSELHO DE DEFESA SUL-AMERICANO



Na cidade de Lima, nos dias 12 e 13 de maio de 2011 foi realizada a III Reunião Ordinária do Conselho de Defesa Sul-Americano.

A reunião foi presidida pelo Ministro da Defesa do Peru, Jaime Thorne León, como Presidente Pro Tempore do Conselho de Defesa Sul-Americano.

Estiveram presentes os Ministros e seus Representantes Arturo Antonio Puricelli da Argentina, María Cecilia Chacón Rendón da Bolívia, Nelson Azevedo Jobim do Brasil, Andrés Allamand Zavala do Chile, Rodrigo Rivera Salazar da Colômbia, Javier Ponce Cevallos do Equador, Francisco Ortiz Salcedo do Paraguai, John Achong do Suriname, Luis Rosadilla do Uruguai, Alexander Yáñez Deleuze da Venezuela e a Secretária Geral da UNASUL, a doutora María Emma Mejía.



1. Acordaram ressaltar o estado de cumprimento das atividades do Plano de Ação 2010-2011, bem como reiterar a importância de que o Plano de Ação seja implementado totalmente até o final de 2011.
2. Destacaram os avanços do Grupo de Trabalho encarregado de elaborar uma Metodologia Comum para a Medição de Gastos de Defesa a fim de procurar finalizar o trabalho e contar com uma Metodologia Comum Regional sobre Medição de Gastos de Defesa.
3. Tomaram nota do progresso do Grupo de Trabalho encarregado de elaborar um “Protocolo de Paz, Segurança e Cooperação na UNASUL” e exortaram a que se acelerem os trabalhos do Grupo e que consigam resultados concretos no mais curto prazo.
4. Concordaram na importância do cumprimento das medidas de fomento da confiança, que servirá para promover o conhecimento mútuo e identificar as capacidades da região a fim de gerar uma estratégia para a defesa.
5. Destacaram a importância de que no âmbito da Secretaria Geral da UNASUL seja estudada a articulação de um apoio técnico para a gestão da Presidência Pro Tempore do CDS.
6. Ampliaram a vigência do atual Plano de Ação 2010-2011 até dezembro de 2011 bem como aprovar a vigência anual de acordo ao ano calendário para os futuros Planos de Ação a partir do ano 2012.
7. Encarregaram aos Vice-Ministros da Defesa que desenvolvam as iniciativas apresentadas na IV Reunião Ordinária da Instância Executiva.

V REUNIÃO ORDINÁRIA DA INSTÂNCIA EXECUTIVA DO CONSELHO DE DEFESA SUL-AMERICANO



Na cidade de Lima, Peru, nos dias 6 e 7 de outubro de 2011, realizou-se a V Reunião Ordinária da Instância Executiva do Conselho de Defesa Sul-Americano (CDS).

A reunião foi presidida pelo Vice-Ministro Encarregado de Políticas para a Defesa do Ministério da Defesa do Peru, Pablo Aranibar Osorio, como Secretário Executivo da Presidência Pro Tempore do Conselho de Defesa Sul-Americano.



Estiveram presentes as delegações presididas pelos Sres. Vice-Ministros da Defesa e Representantes de : Argentina presidida pelo Licenciado Alfredo Forti, Bolívia presidida pelo General de Divisão (Res) José Luis Prudencio Medrano; Brasil presidida pelo Contra-Almirante José Luiz Ribeiro Filho; Chile presidida pelo General (Res) Oscar Izurieta Ferrer; Colômbia presidida pelo Dr.Rafael Guarín Cotrino; Equador presidida pela Dra. Rosa Mercedes Pérez; Paraguai presidida pelo General de Brigada (Res) Miguel R.Hermosilla Sanabria; Suriname presidida pelo senhor John Achong; Uruguai presidida pelo Brigadeiro General (Res) Gerónimo Cardozo e Venezuela presidida pelo General de Divisão Luis Rodolfo Bracho Magdaleno.

Outrossim, esteve presente representando a Secretaria Geral da UNASUL, o Doutor Pablo Avilés Martin.

1. A reunião foi iniciada informando os avanços dos países responsáveis de cada uma das atividades do Plano de Ação 2010-2011.
2. Em seguida, se apresentou o avanço do cumprimento dos Procedimento de Aplicação das Medidas de Fomento da Confiança e Segurança os que foram cumpridos na sua maioria pelos países membros do CDS. Ressaltou-se que apesar dos avanços, ainda falta definir o órgão que fará o seguimento das Medidas no Âmbito da Segurança relacionadas ao intercâmbio de informação sobre os sistemas nacionais de marcação e rastreio de armas, as medidas para prevenir a presença ou ação de grupos armados à margem da lei e as medidas para prevenção, combate e sanção de atos de terrorismo
3. Tendo alcançado mais de 75% do cumprimento do relatório dos Procedimentos das Medidas de Confiança, a Secretaria Pro Tempore procederá a colocar no site do CDS o Anexo 01 referente à informação sobre a organização, as funções e os procedimentos dos Ministérios da Defesa e o Anexo 04 referente às etapas do Orçamento Nacional de Defesa e dos Orçamentos de Defesa dos últimos cinco anos.
4. A Presidência do Grupo de Trabalho encarregado de desenvolver uma Metodologia para Medição de Gastos de Defesa informou que conseguiu redigir o Relatório Final: “Desenho de uma Metodologia Comum de Medição de Gastos da Defesa”, que define a classificação dos gastos por rubros, a classificação dos gastos por instituições, e o formato das séries (periodicidade, critério, fontes, moeda e indicadores). Mencionou que a informação dos gastos militares de cada país deveria ser remetida ao Centro de Estudos Estratégicos de Defesa, tendo como data limite o 31 de julho de cada ano.
5. A Presidência do Grupo de Trabalho encarregado de elaborar o “Protocolo de Paz, Segurança e Cooperação da UNASUL” apresentou a reorganização do Preâmbulo do Projeto de Protocolo,

recolhendo todas as propostas das delegações apresentadas em todas as reuniões de trabalho. Também concordou reorganizar o resto do documento por temas para facilitar o debate, o que será desenvolvido pela Presidência e colocado à consideração do Grupo de Amigos, a fim de ser apresentado na próxima reunião em Caracas com a participação de representantes dos Ministérios das Relações Exteriores e da Defesa.

6. O Vice-Ministro da Defesa da Argentina informou sobre os avanços do CEED, destacando o seguinte:
 - A designação de delegados por parte dos Ministérios da Defesa.
 - O Acordo Sede, assinado entre a UNASUL e a Argentina.
 - As atividades do CEED serão centradas nos mandados expressos do CDS e as atividades derivadas do Plano de Ação do mesmo.
 - Foi entregue um Projeto de Regulamento do CEED, um projeto de Plano de Trabalho 2011-2012 e um projeto de orçamento do CEED-CDS.

A Secretaria Executiva Pro Tempore recebeu diversas iniciativas que foram avaliadas entre os delegados presentes para a formulação do Projeto do Plano de Ação 2012. Foi realizado um debate e se aprovaram as iniciativas apresentadas. O Presidente da Reunião, o Vice-Ministro Encarregado de Políticas para a Defesa do Peru antes de concluir a reunião, declarou aprovado o Projeto do Plano de Ação 2012.



I REUNIÃO EXTRAORDINÁRIA DO CONSELHO DE DEFESA SUL-AMERICANO



Na cidade de Lima, nos dias 10 e 11 de Novembro de 2011 foi realizada a I Reunião Extraordinária do Conselho de Defesa Sul-Americano.

A reunião foi presidida pelo Ministro da Defesa do Peru, Daniel Mora Zevallos, como Presidente Executivo da Presidência Pro Tempore do Conselho de Defesa Sul-Americano.

Estiveram presentes os Ministros: Arturo Antonio Puricelli da Argentina, Rubén Saavedra Soto da Bolívia, Celso Amorim do Brasil, Andrés Allamand Zavala do Chile, Juan Carlos Pinzón Bueno da Colômbia, Javier Ponce Cevallos do Equador, Catalino Luis Roy Ortiz do Paraguai, Lamuré Latour do Suriname, Jorge Edgardo Menéndez Corte do Uruguai, Carlos José Mata Figueroa da Venezuela e a Secretária Geral da UNASUR, a doutora María Emma Mejía.

1. Reconheceram os avanços no Plano de Ação e sua institucionalização como uma eficiente ferramenta de planejamento e um mecanismo historicamente pertinente que permitiu unidade de critérios e direcionamento estratégico no CDS.
2. Aprovaram o Plano de Ação do CDS - 2012, que foi acordado na V Reunião da Instância Executiva, realizada em Lima nos dias 6 e 7 de outubro de 2011, bem como reiterar a importância de que suas atividades sejam cumpridas cabalmente até o fim de 2012.
3. Decidiram incluir no Plano de Ação CDS -2012 a criação de um Grupo de Trabalho de especialistas para que, em um prazo de seis meses, apresente um relatório de viabilidade com vistas ao desenho, desenvolvimento e produção regional de um Avião de Treinamento Básico - Primário Sul-Americano; como também outro Grupo de Trabalho de especialistas, coordenado pelo Brasil, para elaborar um estudo de viabilidade para o desenho, desenvolvimento e produção regional de um sistema de aviões não tripulados.
4. Propuseram às instâncias responsáveis dos respectivos programas espaciais nacionais que estudem a viabilidade do estabelecimento de uma Agência Espacial Sul-Americana, para o que se sugere estabelecer um Grupo de Trabalho com participação de representantes de todas as instituições nacionais envolvidas nestas atividades.
5. Aprovaram o Relatório Final do Grupo de Trabalho encarregado de elaborar uma Metodologia Comum de Medição de Gastos em Defesa.
6. Os países membros do CDS reiteraram seu compromisso solidário com o processo de reconstrução, estabilização, institucionalização e desenvolvimento do Haiti e se parabenizaram pelo trabalho da Secretaria Técnica da UNASUL. A esse respeito, sugeriram uma reunião conjunta com os Ministros das Relações Exteriores, coordenada pela Presidência Pro Tempore do CDS e pelo Governo da República Oriental do Uruguai, antes de 30 de abril de 2012, com a finalidade de avaliar a situação e o ritmo de redução dos efetivos dos países membros da UNASUL na MINUSTAH, levando em conta a visão do governo haitiano e as resoluções pertinentes das Nações Unidas.



7. Expressaram sua satisfação pelos avanços na implementação dos procedimentos de aplicação para as Medidas de Fomento da Confiança e Segurança, convencidos de que o cumprimento das mesmas promove um melhor conhecimento e identificação das capacidades da região a fim de consolidar a América do Sul como uma zona de paz. Nesse sentido, acordou-se que a Presidência Pro Tempore do CDS distribua às delegações dos Estados Membros a informação disponível no prazo mais curto.
8. Exortaram aos Estados Membros que ainda não o tenham feito, a designar seus delegados para o CEED, bem como avaliar os projetos de Regulamento, Plano de Ação, Orçamento e o Relatório Preliminar desse Centro.
9. Anotaram com satisfação a convocatória do Conselho de Ministros das Relações Exteriores para realizar uma reunião preparatória prévia à Reunião de Ministros da Defesa, Justiça e Interior, prevista para março de 2012, em Cartagena de Índias - Colômbia, a fim de analisar as ameaças do crime organizado transnacional e outras novas ameaças à segurança regional, conforme a resolução do Conselho de Ministros das Relações Exteriores de 24 de agosto de 2011.
10. Reconheceram a gestão da República do Peru e da Presidência Pro Tempore do CDS, em seu desempenho durante o período de 2011 e auguram êxitos à República do Paraguai à frente da Presidência para o ano de 2012, ratificando-lhe o apoio de todos os países membros da UNASUL.

I REUNIÃO EXTRAORDINÁRIA DA INSTÂNCIA EXECUTIVA DO CONSELHO DE DEFESA SUL-AMERICANO



Na cidade de Buenos Aires, no dia 29 de novembro de 2011, foi realizada a I Reunião Extraordinária da Instância Executiva do Conselho de Defesa Sul-Americano, a fim de avaliar os projetos apresentados pelo Diretor do Centro de Estudos Estratégicos (CEED).



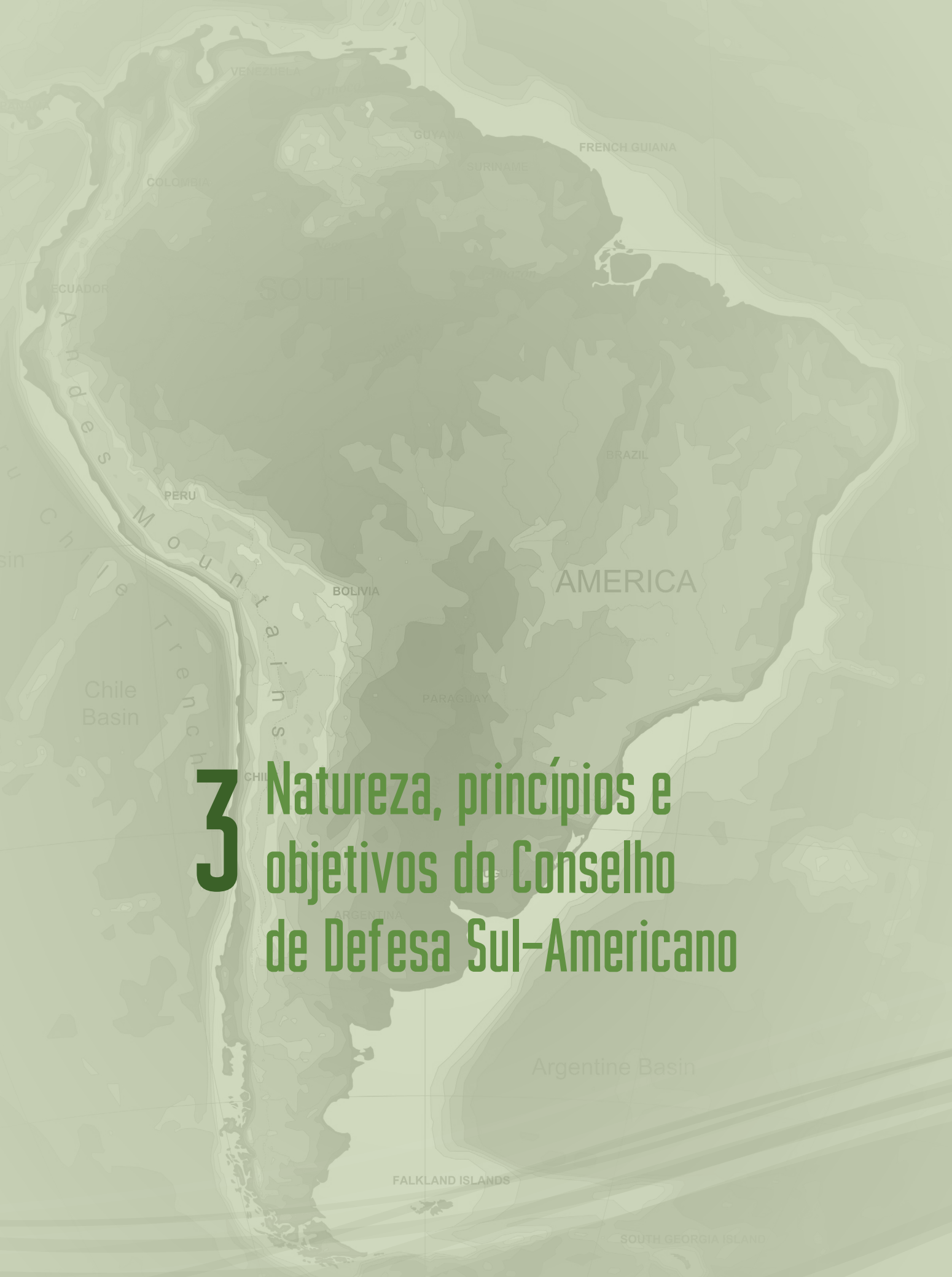
A reunião foi presidida pelo Vice-Ministro Encarregado de Políticas para a Defesa do Ministério da Defesa do Peru, Pablo Aranibar Osorio, como Secretário Executivo da Presidência Pro Tempore do CDS; o Diretor do CEED, o Licenciado Alfredo Forti, apresentou os projetos a seguir:

- Regulamento do Centro de Estudos Estratégicos de Defesa (CEED).
- Plano de Trabalho do CEED.
- Orçamento do CEED.
- Relatório preliminar do CEED ao Conselho de Defesa Sul-Americano a respeito dos termos de referência para os conceitos de segurança e defesa na região sul-americana.

Em seguida, as delegações dos países presentes na reunião e os que participavam através do inovador sistema de videoconferência, manifestaram as opiniões de seus setores a respeito, gerando um intenso debate que chegou a uma série de modificações consensuadas nos projetos apresentados pelo CEED-CDS. Cabe ressaltar a presença nesta reunião do senhor Ministro da Defesa do Equador Javier Ponce Cevallos, que se uniu às delegações da Argentina, Bolívia, Chile, Paraguai, Peru, Colômbia e Suriname.

Concluídas as participações, as delegações estiveram de acordo em aprovar os documentos tema de discussão e principalmente o orçamento do Centro de Estudos Estratégicos de Defesa do CDS, outrossim se dispôs que tais documentos sejam remetidos à Secretaria Geral da UNASUL para seu conhecimento e afins.

Desta maneira se deu um importante passo para o funcionamento pleno do Centro de Estudos Estratégicos de Defesa, que vem gerando considerável expectativa tanto dentro da região como em outros locais extra regionais.



3 Natureza, princípios e objetivos do Conselho de Defesa Sul-Americano



I.- NATUREZA

Artigo 1

Cria-se o Conselho de Defesa Sul-Americano como instância de consulta, cooperação e coordenação em matéria de Defesa em harmonia com as disposições do Tratado Constitutivo da UNASUL em seus Artigos 3º alinea s, 5º e 6º.

II.- PRINCÍPIOS

Artigo 2

O Conselho será regido pelos princípios e propósitos estabelecidos na Carta das Nações Unidas e na Carta da Organização dos Estados Americanos, bem como nos Mandados e Decisões do Conselho de Chefas e Chefes de Estados e de Governo da UNASUL.

Artigo 3

O Conselho de Defesa atuará conforme os princípios a seguir:

- a) Respeito de maneira irrestrita à soberania, integridade e inviolabilidade territorial dos Estados, a não-intervenção nos assuntos internos e a autodeterminação dos povos.
- b) Ratifica a plena vigência das instituições democráticas, o respeito irrestrito aos direitos humanos e o exercício da não-discriminação no âmbito da defesa, a fim de reforçar e garantir o estado de direito.

- c) Promove a paz e a resolução pacífica de controvérsias.
- d) Fortalece o diálogo e o consenso em matéria de defesa mediante a promoção de medidas de confiança e transparência.
- e) Salvaguarda a plena vigência do Direito Internacional de acordo com os princípios e normas da Carta das Nações Unidas, a Carta da Organização dos Estados Americanos e o Tratado Constitutivo da UNASUL.
- f) Preserva e fortalece a América do Sul como espaço livre de armas nucleares e de destruição em massa, promovendo o desarmamento e a cultura de paz no mundo.
- g) Reconhece a subordinação constitucional das instituições de defesa à autoridade civil legalmente constituída.
- h) Afirma o pleno reconhecimento das instituições encarregadas da defesa nacional consagradas pelas Constituições dos Estados Membros.
- i) Promove a redução das assimetrias existentes entre os sistemas de defesa dos Estados Membros da UNASUL a fim de fortalecer a capacidade da região no campo da defesa.
- j) Fomenta a defesa soberana dos recursos naturais de nossas nações.
- k) Promove, em conformidade com a ordem constitucional e legal dos Estados Membros, a responsabilidade e a participação cidadã nos assuntos de defesa, como bem público que diz respeito ao conjunto da sociedade.
- l) leva em conta os princípios de graduação e flexibilidade no desenvolvimento institucional da UNASUL e na promoção de ações de cooperação no campo da defesa, reconhecendo as diferentes realidades nacionais.
- m) Reafirma a convivência pacífica dos povos, a vigência dos sistemas democráticos de governo e sua proteção, em matéria de defesa, perante ameaças ou ações externas ou internas, no marco das normativas nacionais. Outrossim, rejeita a presença ou ação de grupos armados à margem da lei, que exerçam ou propiciem a violência qualquer seja a sua origem.



III.- OBJETIVOS

Artigo 4

O Conselho de Defesa Sul-Americano tem como objetivos gerais os indicados a seguir:

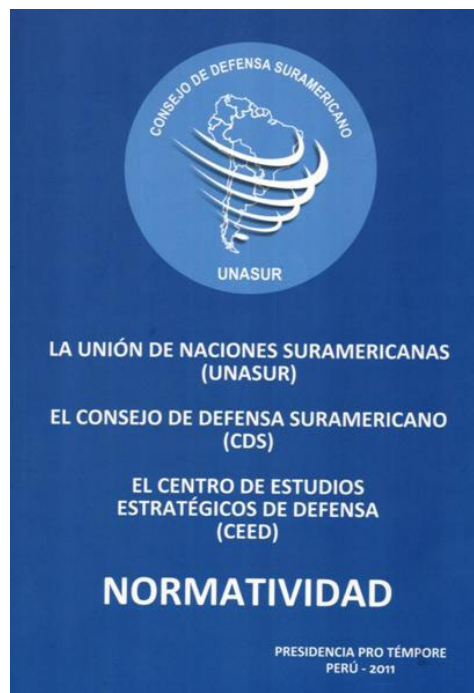
- a) Consolidar a América do Sul como uma zona de paz, base para a estabilidade democrática e o desenvolvimento integral de nossos povos, e como contribuição para a paz mundial.
- b) Construir uma identidade sul-americana em matéria de defesa, que leve em conta as características sub-regionais e nacionais e que contribua para o fortalecimento da unidade da América Latina e o Caribe.
- c) Gerar consensos para fortalecer a cooperação regional em matéria de defesa.

Artigo 5.

Os objetivos específicos do Conselho de Defesa Sul-Americano são:

- a) Avançar gradualmente na análise e discussão dos elementos comuns de uma visão conjunta em matéria de defesa.
- b) Promover a troca de informação e análise sobre a situação regional e internacional, com o objetivo de identificar os fatores de riscos e ameaças que possam afetar a paz regional e mundial.
- c) Contribuir para a articulação de posições conjuntas da região em foros multilaterais sobre defesa, no marco do artigo 14 do Tratado Constitutivo da UNASUL.
- d) Avançar na construção de uma visão compartilhada a respeito das tarefas de defesa e promover o diálogo e a cooperação preferencial com outros países da América Latina e o Caribe.

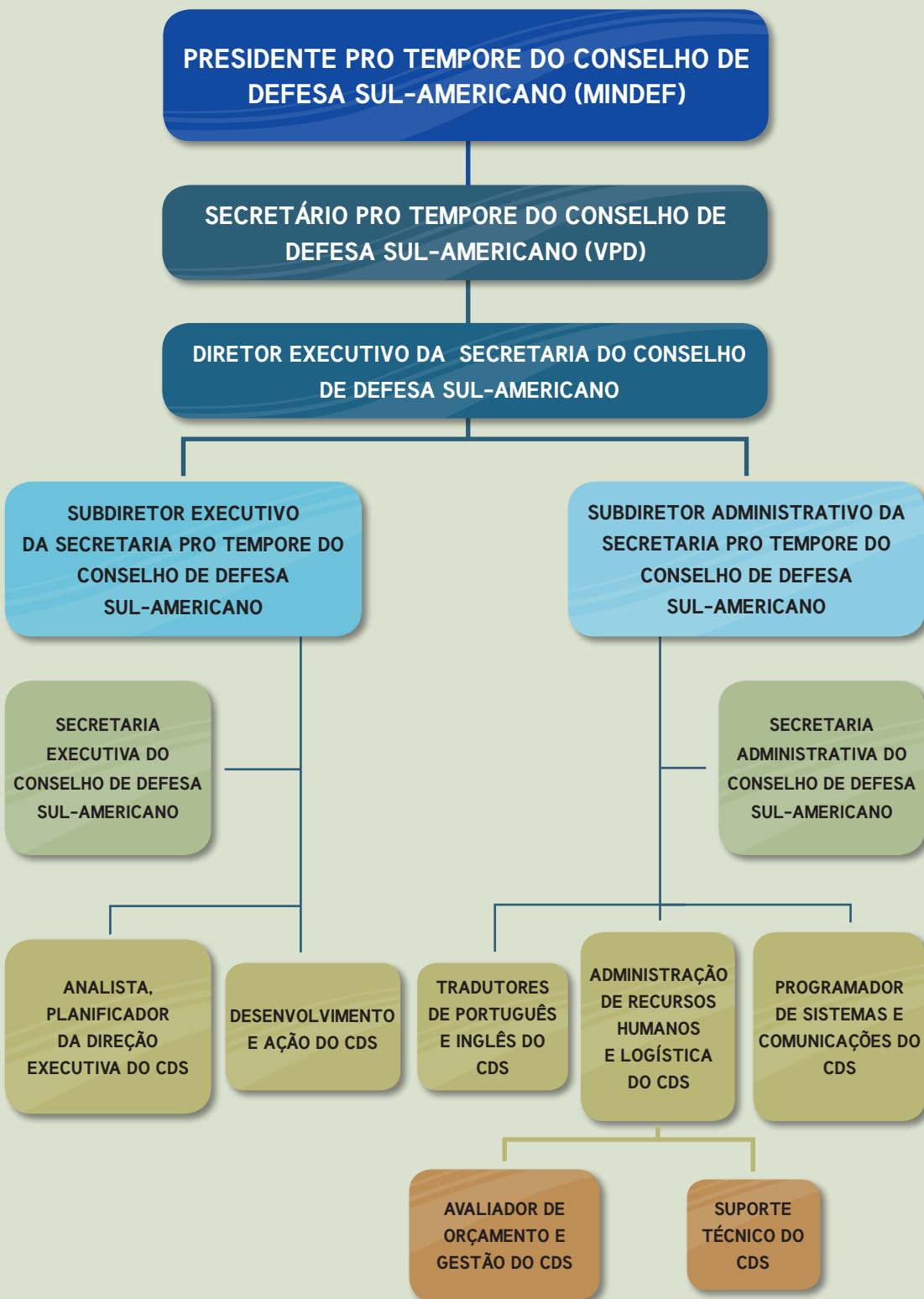
- e) Fortalecer a adoção de medidas de fomento da confiança e divulgar as lições aprendidas.
- f) Promover o intercâmbio e a cooperação no âmbito da indústria de defesa.
- g) Incentivar o intercâmbio em matéria de formação e capacitação militar, facilitar processos de treinamento entre as Forças Armadas e promover a cooperação acadêmica dos centros de estudos de defesa.
- h) Compartilhar experiências e apoiar ações humanitárias tais como a desminagem, prevenção, mitigação e assistência às vítimas dos desastres naturais.
- i) Compartilhar experiências em operações de manutenção da paz das Nações Unidas.
- j) Intercambiar experiências sobre os processos de modernização dos Ministérios da Defesa e das Forças Armadas.
- k) Promover a incorporação da perspectiva de gênero no âmbito da defesa.



A topographic map of South America in shades of green, showing country borders and major geographical features like the Andes and Chile Trench. The map is overlaid with a large green number '4' and a title in Portuguese. The title reads: '4 Organização Funcional da Presidência Pro Tempore do CDS 2011'. The map includes labels for countries such as Venezuela, Colombia, Ecuador, Peru, Bolivia, Argentina, Paraguay, Brazil, Guyana, Suriname, and French Guiana. It also labels the Andes Mountains, Chile Trench, Chile Basin, Argentine Basin, Falkland Islands, and South Georgia Island. The words 'SOUTH' and 'AMERICA' are printed across the continent.

4 Organização Funcional da Presidência Pro Tempore do CDS 2011

a. Organograma





b. Organização Funcional

Presidente Pro Tempore do CDS - 2011

DANIEL MORA ZEVALLOS
Ministro de Estado da Defesa

Secretário Pro Tempore do CDS - 2011

PABLO ARANIBAR OSORIO
Vice-Ministro de Políticas para a Defesa (e)

Diretor Executivo da Secretaria Pro Tempore

JOSÉ HUERTA TORRES
General de Divisão (Res)

Subdiretor Executivo da Secretaria Pro Tempore

ALFREDO ANGULO PALMA
Coronel EP

Subdiretor Administrativo da Secretaria Pro Tempore

GUILLERMO BULEJES VEGA
Tenente-Coronel EP

Analista de Assuntos Internacionais

LUIS ENRIQUE LUNA GONZÁLEZ
Capitão de Fragata (Res)

Pessoal Administrativo

Técnico 3ra EP **Nelson Asto Luciano**

Técnico 3ra EP **Elmer Coronado Díaz**

Técnico 3º AP **María Acevedo Farfán**

Oficial de Mar 1ro **Magaly Cigarrostegui Vargas**

Claudia Acosta Velásquez (Tradutora de Português)

Miguel Angel Peña Castro (Tradutor de Inglês)



SOUTH

AMERICA

5 Relatório Geral de Gestão



A. PLANO DE AÇÃO 2010 - 2011

PLANO DE AÇÃO 2010-2011

EIXO 1

POLÍTICAS DE DEFESA

- 1.a Desenvolver a rede do CDS para o intercâmbio de informação de políticas de defesa. **Responsável:** Equador. **Corresponsável:** Presidência Pro Tempore do CDS
- 1.b Desenvolver a metodologia de medição de gastos de Defesa. **Responsável:** Chile. **Corresponsáveis:** Argentina, Peru, Venezuela, Equador
- 1.c Realizar um seminário para avançar na identificação dos fatores de risco e ameaças que possam afetar a paz regional e mundial, bem como na definição de enfoques conceptuais. **Responsável:** Venezuela. **Corresponsáveis:** Equador, Suriname.
- 1.d Criar um mecanismo para contribuir com a articulação de posições conjuntas da região em foros multilaterais sobre defesa. **Responsável:** Peru. **Corresponsável:** Chile.
- 1.e Propor o estabelecimento de um mecanismo de consulta, informação e avaliação imediata perante as situações de risco para a paz de nossas nações, conforme com o tratado da UNASUL. **Responsável:** Equador **Corresponsável:** Argentina.

EIXO 2

COOPERAÇÃO MILITAR, AÇÕES HUMANITÁRIAS E OPERAÇÕES DE PAZ

- 2.a Organizar uma conferência sobre lições aprendidas em operações de paz, tanto no âmbito Interno como multilateral. **Responsável:** Uruguai. **Corresponsável:** Argentina.

- 2.b** Realizar um seminário sobre os desafios na gestão de crises em operações de manutenção da paz, que será realizado no Equador. **Responsável:** Equador.
- 2.c** Realizar um exercício regional, na Carta, sobre operações de manutenção da paz, em Buenos Aires 2011. O objeto é promover padrões de interoperabilidade militar combinada, prioritariamente na matéria de planejamento e condução. **Responsável:** Argentina. **Corresponsável:** Chile.
- 2.d** Realizar um exercício na Carta sobre os desastres naturais que será realizado em La Punta - Callao nos primeiros quinze dias de dezembro de 2010. **Responsável:** Peru
- 2.e** Consolidar o inventário das capacidades de defesa que os países oferecem para apoiar as ações humanitárias. **Responsável:** Brasil. **Corresponsável:** Colômbia.
- 2.f** Propor mecanismos de emprego do inventário das capacidades de defesa dos Estados Membros (2.c) em caso de desastres naturais. **Responsável:** Brasil. **Corresponsáveis:** Chile, Peru, Colômbia e Venezuela.

EIXO 3

INDÚSTRIA E TECNOLOGIA DA DEFESA

Fase 1

- 3.a** Gerir a consolidação do diagnóstico da indústria e tecnologia da defesa dos países membros. **Responsável:** Equador.
- 3.b** Realizar um painel setorial sobre metrologia, normalização e avaliação da conformidade com ênfase no setor Defesa, que será realizado no Rio de Janeiro em abril de 2011, na esfera da “Feira Latin America Aerospace and Defensa” **Responsável:** Brasil.
- 3.c** Desenvolver e implementar um sistema de informação sobre indústria e tecnologia da defesa. **Responsável:** Equador. **Corresponsável:** Venezuela
- 3.d** Articular um calendário anual das feiras, seminários e outros eventos sobre indústria e tecnologia da defesa que se desenvolvam na região, e promover a participação dos Estados Membros em representação do Conselho de Defesa Sul-Americano. **Responsável:** Argentina.



Fase 2

- 3.a** Identificar as possíveis áreas comuns de associação estratégica para promover a complementariedade, a pesquisa, a cooperação técnica e a transferência da tecnologia. **Responsável:** Argentina.

Fase 3

- 3.a** Promover a cooperação bilateral e multilateral na indústria e tecnologia entre as nações integrantes do Conselho de Defesa Sul-Americano. **Responsável:** Venezuela. **Corresponsável:** Equador.
- 3.b** Estudar a possibilidade de criar um Centro de Pesquisa e Desenvolvimento Tecnológico e Cooperação Industrial do CDS. **Responsável:** Argentina.

EIXO 4

FORMAÇÃO E CAPACITAÇÃO

- 4.a** Consolidar uma base de dados que contenha informação das instituições militares e dos centros de formação de especialistas civis em defesa, bem como de seus programas; utilizar as ferramentas tecnológicas existentes para facilidade de atualização de informação e comunicação. Estabelecer uma rede de contatos dos centros acadêmicos dos países membros. **Responsável:** Equador. **Corresponsável:** Venezuela.
- 4.b** Elaborar uma proposta sul-americana de formação em Defesa, dirigida a civis representantes dos Estados Membros do Conselho de Defesa Sul-Americano. **Responsável:** Argentina. **Corresponsável:** Chile.
- 4.c** Realizar um Curso de Defesa, a efetuar-se a partir de março de 2011, na Escola Superior de Guerra no Brasil, dirigido ao pessoal civil e militar. **Responsável:** Brasil.

B. ASPECTOS NÃO CONTEMPLADOS NO PLANO DE AÇÃO 2010-2011

PROCEDIMENTOS DE APLICAÇÃO DAS MEDIDAS DE FOMENTO DA CONFIANÇA E SEGURANÇA

A Reunião Extraordinária de Chefas e Chefes de Estado e de Governo da UNASUL do 28 de agosto de 2009 em San Carlos de Bariloche–Argentina, estabeleceu a decisão de instruir aos Ministros das Relações Exteriores e da Defesa a realizar uma reunião extraordinária para que a favor de uma maior transparência desenhem medidas de fomento da confiança e da segurança de forma complementar aos instrumentos existentes no âmbito da OEA, incluindo mecanismos concretos de implementação e garantias para todos os países aplicáveis aos acordos existentes com países da região e extra regionais.

Na Reunião **Extraordinária de Ministros das Relações Exteriores e da Defesa da UNASUL realizada em Quito–Equador nos dias 15 de setembro e 27 de novembro de 2009** em cumprimento da decisão de Bariloche–Argentina e reiterando a decisão de fortalecer a América do Sul como zona de paz, se decide estabelecer um Mecanismo de Fomento da Confiança e Segurança, incluindo medidas concretas de implementação e garantias, segundo os detalhes a seguir: *1) Intercâmbio de Informação e Transparência: a) Sistemas de Defesa, b) Gastos de Defesa; 2) Atividades Militares Intra e Extra regionais; 3) Medidas no Âmbito da Segurança; 4) Garantia; 5) Cumprimento e Verificação.* E estabelecem que o Conselho de Defesa Sul-Americano se dedicará a realizar as tarefas contempladas no seu Plano de Ação 2009/2010 que incluam várias das medidas anteriormente mencionadas.

Os Ministros da Defesa presentes na **II Reunião Ordinária do Conselho de Defesa Sul-Americano (Declaração de Guayaquil) de 6 e 7 de maio de 2010** concordaram em aprovar o conjunto de procedimentos de aplicação para **as Medidas de Fomento da Confiança e Segurança, desenvolvidos em Manta, nos dias 28 e 29 de janeiro de 2010**, os quais deveriam ser **entregues anualmente cada 30 de outubro.**

Na **Reunião Ordinária de Georgetown**, o 25 de novembro de 2010, os Ministros das Relações Exteriores resolveram aprovar o conjunto de procedimentos de Aplicação para as Medidas de Fomento da Confiança e Segurança.



No entanto, **na Reunião Extraordinária do CDS realizada em Santa Cruz de la Sierra, Bolívia, no dia 23 de novembro de 2010**, o Ministro da Defesa Nacional do Equador, Javier Ponce Cevallos em sua qualidade de Presidente Pro Tempore do Conselho de Defesa Sul-Americano, explicou que devido ao atraso na adoção dos Procedimento de Aplicação das Medidas de Confiança e Segurança, o processo de intercâmbio de informação previsto para o 30 de outubro de cada ano seria afetado. Por este motivo, submeteu à consideração, que por esta vez, a remissão da mencionada informação à Presidência Pro Tempore do CDS fosse o **31 de janeiro de 2011**.

Com o Ofício No SECDS-2010-464 datado 30 de dezembro de 2010, o Ministro da Defesa Nacional do Equador comunica que os Ministros da Defesa reunidos em Santa Cruz em 23 de novembro de 2010, de forma extraordinária, resolveram que dito intercâmbio de informação seja efetuado por esta ocasião até o 31 de janeiro de 2011, com o objetivo de não frear o trabalho que foi iniciado em 2010.

Na III Reunião Ordinária do CDS, realizada em Lima nos dias 12 e 13 de maio de 2011, os Ministros da Defesa concordaram em ampliar o prazo até o 30 de junho de 2011 para a entrega da informação prevista nos procedimentos de aplicação para as Medidas de Fomento da Confiança e Segurança, de acordo ao formato. Por outro lado, concordou-se na importância de que o cumprimento de ditas medidas servirá para promover o conhecimento mútuo e identificar as capacidades da região a fim de gerar uma estratégia para a defesa.

Finalmente, na Reunião Ordinária da Instância Executiva do CDS, realizada em Lima nos dias 5, 6 e 7 de outubro de 2011, o Secretário Executivo apresentou que tais procedimentos foram cumpridos na maioria pelos países membros do CDS; no entanto, se destacou que apesar dos avanços, ainda falta definir o órgão que realizará o seguimento das Medidas no Âmbito da Segurança relacionadas com o intercâmbio de informação sobre os sistemas nacionais de marcação e rastreamento de armas, as medidas para prevenir a presença ou ação de grupos armados à margem da lei, e as medidas para a prevenção, combate e sanção de atos de terrorismo, para o qual se está aguardando a resposta por parte das instâncias superiores da UNASUL.

Atualmente, está pendente a remissão da informação acordada por parte do Suriname e da Guiana.

MEDIDAS NO ÂMBITO DA SEGURANÇA, NUMERAIS IIIb., IIIc.e III d.

Na **Reunião Extraordinária de Chefas e Chefes de Estado e de Governo da UNASUL do 28 de agosto de 2009 em San Carlos de Bariloche-Argentina** reafirmaram o compromisso de fortalecer a luta e cooperação contra o terrorismo e a delinquência transnacional organizada e seus delitos conexos: o narcotráfico, o tráfico ilícito **de Armas Pequenas e Armamentos Leves, bem como a rejeição à presença ou ação de grupos armados à margem da lei.**

Na Reunião Extraordinária de Ministros das Relações Exteriores e Defesa da UNASUL, realizada em Quito, Equador, o 15 de setembro e o 27 de novembro de 2009, resolveram estabelecer um mecanismo de Medidas e Fomento da Confiança e Segurança, incluindo em sua Seção III, Medidas no Âmbito da Segurança:

Coordenar as atividades entre dois ou mais países da UNASUL com o objetivo de aumentar a eficiência do controle e vigilância na zona de fronteira e da prevenção e repressão a ilícitos transnacionais.

Desenvolver e aperfeiçoar sistemas nacionais de marcação, rastreamento de armas e ativa colaboração entre os Estados Membros da UNASUL no esclarecimento de casos de desvios, contrabando e usos ilegais de armas sob sua custódia ou provenientes de seu território, sobre o qual se informará periodicamente à UNASUL.

Adotar as medidas necessárias para prevenir e impedir a presença ou ação de grupos armados à margem da lei que exerçam a violência qualquer que seja sua origem.

Abster-se de proporcionar qualquer tipo de apoio, ativo ou passivo, às organizações ou pessoas que participem na comissão de atos de terrorismo, negar acolhida a quem financia, planeja ou comete atos de terrorismo e impedi-los de utilizar seus territórios para esses fins, em contra de outros estados ou de seus cidadãos, de acordo com os instrumentos internacionais e a legislação nacional aplicável. Mesmo assim, investigarão e julgarão todas as pessoas relacionadas com as atividades apontadas.



Na II Reunião da Instância Executiva do Conselho de Defesa Sul-Americano, na cidade de Manta, Equador, nos dias 28 e 29 de janeiro de 2010, a maior parte de procedimentos para a aplicação das Medidas de Fomento da Confiança e Segurança foram analisados e alcançaram consenso, com exceção do tema de garantias sobre zona livre de armas nucleares, e as medidas no âmbito da segurança. Sobre as Medidas no âmbito da Segurança, a sala debateu em torno à competência do Conselho de Defesa nesta matéria. Várias delegações expressaram que as medidas descritas na seção III do documento de novembro não correspondiam ao âmbito da Defesa, e por este motivo, era necessário remetê-las a outro órgão da UNASUL para seu tratamento.

Após um amplo debate, a delegação do Chile apresentou uma proposta para encarregar a um grupo de trabalho o tratamento destas medidas. Ao respeito, a delegação da Colômbia insistiu em que a análise dos procedimentos devia ser realizada de forma integral, considerando que o resto do projeto tinha alcançado consensos. A decisão foi aprovada e se propôs que sejam tratadas por um Grupo de Trabalho específico que formule sugestões e recomendações, segundo o disposto no Artigo 10 do Estatuto do Conselho de Defesa Sul-Americano, conclusões que serão apresentadas na Instância Executiva, para que o apresentem ao Conselho de Defesa Sul-Americano.

Na I Reunião Extraordinária da Instância Executiva do Conselho de Defesa Sul-Americano, realizada na cidade de Guayaquil no dia 5 de maio de 2010, recomendou-se remeter ao Conselho de Ministros das Relações Exteriores o acordado sobre as Medidas no Âmbito da Segurança numerais IIIb, IIIc e IIId, afim de avaliar e identificar os órgãos e instâncias competentes para sua implementação, seguimento e avaliação.

Durante a II Reunião Ordinária do Conselho de Defesa Sul-Americano, realizada na cidade de Guayaquil, nos dias 06 e 07 de maio de 2010, concorda-se em remeter ao Conselho de Ministros das Relações Exteriores o acordado sobre as medidas no âmbito da Segurança, numerais IIIb., relativo aos sistemas nacionais de marcação e rastreamento de armas; IIIc., referente às medidas para prevenir e impedir a ação de grupos armados à margem da lei; e, IIId., relativa aos compromissos frente à luta contra o terrorismo, a fim de avaliar e identificar os órgãos e instâncias competentes para sua implementação, seguimento e avaliação, levando em conta, outrossim as recomendações pertinentes sobre eventuais futuros órgãos da UNASUL.

Na IV Reunião da Instância Executiva do Conselho de Defesa Sul-Americano, realizada em Lima, nos dias 28 e 29 de abril de 2011, se fez referência às seções IIIb, IIIc e IIId e, a raiz da vinculação destes temas com uma proposta colombiana, derivou-se o tema para o ponto referente às iniciativas do Plano de Ação 2012.

Finalmente na **III Reunião Ordinária do Conselho de Defesa Sul-Americano, realizada em Lima, nos dias 12 e 13 de maio de 2011**, acordou-se reiterar a necessidade de remeter ao Conselho de Ministros das Relações Exteriores o acordado sobre as medidas no âmbito da Segurança, numerais IIIb., IIIc. e III d.

Com Ofício N° 919 datado junho de 2011 e Carta do 13 de setembro de 2011, a Secretaria Pro Tempore do CDS, solicitou à Secretaria Geral da UNASUL realizar as reiteraões ao Conselho de Ministros das Relações Exteriores sobre o acordado nas Medidas no Âmbito da Segurança. Até a data não houve resposta.

Finalmente, na **V Reunião Ordinária da Instância Executiva do CDS, realizada em Lima nos dias 5, 6 e 7 de outubro de 2011**, insistiu-se em reiterar o requerimento da Secretaria Geral da UNASUL.



METODOLOGIA COMUM DE MEDIÇÃO DE GASTOS DE DEFESA

Na Declaração da Primeira Reunião de Ministras e Ministros da Defesa do CDS da UNASUL, realizada em Santiago do Chile em março de 2009, na esfera do eixo No. 1: Políticas de Defesa do Plano de Ação aprovado, acordou-se “tornar transparente a informação sobre gastos e indicadores econômicos da defesa”, designando o Chile e a Argentina como responsáveis desta tarefa.

Originalmente, a proposta estava dirigida à criação de um Registro Sul-Americano de Gastos de Defesa sob a autoridade do CDS, levando em consideração as Medidas de Fomento da Confiança e Segurança acordadas pelos Ministros das Relações Exteriores e da Defesa e os procedimentos aprovados pela Instância Executiva. No entanto, a Argentina e o Chile propuseram que se fosse mais além, e solicitaram desenvolver uma metodologia como tendência a resolver problemas técnicos e de desenho do sistema de medição de gastos de defesa.

Na Declaração de Guayaquil da II Reunião Ordinária do CDS do 6 e 7 de maio de 2010, os Ministros da Defesa concordaram “Promover a transparência em gastos de defesa para o qual a Argentina, o Chile e o Peru, comprometeram-se em liderar um Grupo de Trabalho para o desenvolvimento de uma metodologia para resolver elementos técnicos de desenho do sistema de medição de gastos de defesa de nossos países sobre uma base comum e de aceitação geral” e espera-se ter o desenho final desta metodologia de homologação de critério de medição de gastos, e sua verificação empírica, até o 2011.

O Plano de Trabalho é composto de duas etapas:

1. A recopilação de informação de gastos de defesa da UNASUL (metodologia da ONU) e normativa dos ciclos orçamentais nacionais.
2. O desenho de uma metodologia regional de medição e sua verificação empírica em uma amostra de países.

O cronograma proposto para a primeira etapa foi:

- Formação do Grupo de Trabalho.
- Desenvolvimento da metodologia (I Oficina realizada em Buenos Aires o 27 de agosto de 2010 e II Oficina realizada em Santiago o 5 de novembro de 2010)
- Relatório aos Ministros da Defesa: na III Reunião Ordinária dos Ministros da Defesa.

A III Oficina de Trabalho, inicialmente tinha-se previsto realizá-la em março do ano corrente; posteriormente, acordou-se realizá-la o 15 de abril de 2011. No entanto, o Chile confirmou na III Reunião Ordinária do CDS (Lima, 12 e 13 de maio de 2011), a realização da **III Oficina de Trabalho para o 2 de junho de 2011 em Santiago de Chile**, onde acordou-se desenvolver a IV e a última Oficina em Santa Cruz de la Sierra (Bolívia) em 29 de julho de 2011.

Finalmente a **IV e última Oficina** cuja realização foi programada na cidade de Santa Cruz de la Sierra (Bolívia) em 29 de julho de 2011, foi realizada na cidade de La Paz na data indicada.

Com Circular Nº 108-2011 datada 11 de agosto de 2011, remeteu-se a todos os países membros a Ata da IV Oficina sobre Metodologia de Gastos de Defesa da UNASUL

Na **V Reunião Ordinária da Instância Executiva do CDS, realizada em Lima nos dias 5, 6 e 7 de outubro de 2011**, a delegação do Chile apontou que o trabalho realizado é de todos os países participantes da UNASUL e que o desafio foi a construção de um modelo regional consensuado.

Mencionou que a informação dos gastos militares de cada país fosse remetida ao Centro de Estudos Estratégicos de Defesa, tendo como prazo final o 31 de julho de cada ano.

O Vice-Ministro da Defesa do Chile, destacou que o Relatório Final constitui um elemento importante das Medidas de Fomento da Confiança na região e solicitou submetê-lo à aprovação da Instância de Ministros da Defesa, o que foi aprovado pelas delegações.



PROTOCOLO DE “PAZ, SEGURANÇA E COOPERAÇÃO DA UNASUL”

ANTECEDENTES

Na Reunião Extraordinária de Chefes e Chefes de Estado da UNASUL realizada em Bariloche, Argentina, em agosto de 2009, o Presidente da República do Peru propôs instrumentar mecanismos vinculantes para uma real redução do gasto militar e destinar maiores recursos fiscais ao desenvolvimento de programas sociais e luta contra a pobreza. Posteriormente, em comunicações de setembro e outubro de 2009, o Peru desenvolveu uma proposta para frear o aumento na compra de armas na região e reafirmar o compromisso de proibir a ameaça ou uso da força, reconhecendo a UNASUL como um mecanismo multilateral que garanta coletivamente esta meta.

Em seguida na Reunião Extraordinária de Ministros das Relações Exteriores e da Defesa de Quito do 27 de novembro de 2009, recebeu-se com beneplácito as seguintes propostas colocadas à consideração dos Estados Membros:

- a) Projeto do Protocolo de Paz, Segurança e Cooperação na UNASUL formulado pelo Governo do Peru,
- b) Projeto da Decisão para a abertura de um processo de debate e negociação de uma Arquitetura de Segurança para a UNASUL apresentado pelo Governo do Chile, e
- c) Projeto de “Código de Conduta sobre Questões de Defesa e Segurança” apresentado pelo Governo do Equador.

Finalmente, na **Ata da II Reunião da Instância Executiva do Conselho de Defesa Sul-Americano realizada em Manta, Equador nos dias 28 e 29 de janeiro de 2010** consta que, com relação ao Protocolo de Paz, Segurança e Cooperação da UNASUL “a delegação do Peru propôs liderar a negociação do instrumento, e para isto se comprometeu a realizar uma reunião de especialistas em Lima (...) Para dita reunião, receberam-se propostas e recomendações através da Presidência Pro Tempore. A proposta foi aceita com satisfação por todas as delegações”.

Em 4 de maio de 2010, o Conselho de Chefas e Chefes de Estado da UNASUL “anotou com satisfação o estabelecimento do Grupo de Trabalho do Conselho de Defesa Sul-Americano encarregado de elaborar um protocolo de Paz, Segurança e Cooperação na UNASUL, em cumprimento da instrução que deram os Ministros das Relações Exteriores e da Defesa em Quito Equador o 27 de novembro de 2009. Registraram, outrossim, os avanços de sua “primeira reunião em Lima durante o mês de março e incentivaram os seus expertos a continuar com o processo em suas primeiras sessões”.

O Peru com base nas propostas do Chile, Equador e o projeto de Decisão do Brasil, elaborou um documento de trabalho que mereceu as sugestões do Paraguai e Bolívia.

A Venezuela propôs tratar como primeiro ponto da primeira reunião a “natureza jurídica do projeto de Protocolo, o alcance do documento que eventualmente UNASUL possa adotar bem como a definição dos temas que aborda a proposta, os quais excedem as competências do CDS e aborda matérias que ainda estão em discussão em outras instâncias da UNASUL”.

Até a data, o Grupo de Trabalho reuniu-se em quatro oportunidades; em duas ocasiões em Lima (março e junho de 2010), a terceira reunião realizou-se em Santiago do Chile (novembro de 2010) e a quarta reunião em Quito (julho de 2011).

Finalmente, na **V Reunião Ordinária da Instância Executiva do CDS, realizada em Lima nos dias 5, 6 e 7 de outubro de 2011** se acordou reorganizar o documento por temas para facilitar o debate, o que será desenvolvido pela Presidência e posto à consideração do Grupo de Amigos, a fim de ser apresentado na próxima reunião em Caracas com a participação de representantes dos Ministérios das Relações Exteriores e da Defesa. A Instância Executiva acordou incentivar a continuação com seus trabalhos.



CENTRO DE ESTUDOS ESTRATÉGICOS DE DEFESA (CEED)

Na Primeira Reunião de Ministros da Defesa do CDS, realizada em março de 2009, em Santiago de Chile, acordaram incentivar, através do Plano de Ação 2009-2010 (entre outros) a constituição e inauguração de um Centro Sul-Americano de Defesa (CSEED), e encarregar a um grupo de trabalho dirigido pela Argentina, em um prazo de 60 dias, a elaboração da proposta de seu estatuto. Outrossim, esta iniciativa foi ratificada na II Reunião Ordinária do Conselho de Defesa Sul-Americano do 6 e 7 de maio de 2010, com a Declaração de Guayaquil, na qual acorda-se aprovar o estatuto do Centro de Estudos Estratégicos da Defesa (CEED).

Nesse contexto, também acordaram que a proposta para a designação do Diretor seja apresentada pela República Argentina.

Na Reunião Extraordinária do Conselho de Defesa Sul-Americano de Santa Cruz de la Sierra-Bolívia, do 23 de novembro de 2010, a Ministra da Defesa Argentina manifestou que a inauguração do Centro tinha sido adiada pelo falecimento do Secretário Geral da UNASUL, Néstor Kirchner. Por este motivo, a inauguração do Centro e o evento da instalação aconteceriam no mês de março de 2011. Outrossim, lembrou a importância dos países designarem seu delegados.

A Argentina comunicou a nomeação do Licenciado Alfredo Forti (deste país) como Diretor do CEED e faltava escolher o Subdiretor deste centro de estudos estratégicos, os Ministros acordaram que seja na IV Reunião da Instância Executiva, o fórum onde seja designado este funcionário.

Na IV Reunião da Instância Executiva, realizada em Lima, nos dias 28 e 29 de abril de 2011, as delegações dos países membros escolheram por consenso o doutor Pablo Celi de La Torre, proposto pelo Equador como Subdiretor do CEED; outrossim durante a reunião, a Argentina informou a data para a inauguração do CEED e que o projeto de Acordo Sede já está concluído e está esperando sua assinatura.

Posteriormente, o CEED foi inaugurado pelo Ministro da Defesa do Peru na sua qualidade de Presidente Pro Tempore do CDS o 26 e 27 de maio de 2011 na sua sede permanente em Buenos Aires durante a realização da Conferência Internacional “O posicionamento estratégico da América do Sul no Século XXI”.

Durante a **V Reunião Ordinária da Instância Executiva do CDS, realizada em Lima nos dias 5, 6 e 7 de outubro de 2011**, o Vice-Ministro da Defesa da Argentina informou sobre os avanços do CEED, destacando o seguinte:

- A designação de delegados por parte dos Ministérios da Defesa. Nesse sentido, se informou que foram designados os delegados do Chile, Brasil, Peru e Colômbia e que já se anunciaram decisões adotadas pelo Uruguai, Paraguai e Venezuela.
- O Acordo Sede, assinado entre a UNASUL e a Argentina, que outorga o caráter de organismo internacional ao CEED, com os correspondentes privilégios e imunidades para seus representantes.
- A realização da conferência regional: “Posicionamento Estratégico da América do Sul no século XXI”, com motivo da inauguração do CEED em Buenos Aires, em maio de 2011, na qual estiveram presentes dez Ministros da Defesa.
- As atividades do CEED se fixaram nos mandados expressos do CDS e as atividades derivadas do Plano de Ação do mesmo. Nesse sentido, se entregou o relatório do avanço referente aos “Termos de Referência para os conceitos de Segurança e Defesa na Região Sul-Americana”, ao tempo que se continua trabalhando no tema das ameaças e o crime transnacional organizado para a próxima reunião dos Ministros da Defesa, Interior e Justiça em Cartagena, Colômbia.
- Fez-se a entrega de um projeto de regulamento do CEED, um projeto de Plano de Trabalho 2011-2012 e um projeto de orçamento do CEED- CDS.

Acordou-se que o 30 de outubro se entregassem, como prazo máximo, à Secretaria Pro Tempore do CDS, as sugestões das delegações em relação aos projetos do Plano de Trabalho, Orçamento e Regulamento do CEED, a fim de consolidar a informação e remetê-la para aprovação da Instância Executiva.



C. ATIVIDADES REALIZADAS E METAS ALCANÇADAS DURANTE A GESTÃO DE JANEIRO - DEZEMBRO DE 2011

1. RELATÓRIO SOBRE O DESENVOLVIMENTO DO PLANO DE AÇÃO 2010-2011

Os avanços de cada uma das atividades contempladas nos quatro eixos do Plano de Ação 2010-2011 são:

Em relação ao **Eixo Nº 1: Políticas de Defesa** constituído por cinco (05) atividades, foram completadas três, uma está em processo de execução e uma foi reprogramada no Plano de Ação do próximo ano.

As atividades completadas foram as seguintes:

- Desenvolvimento de uma Metodologia de Medição de Gastos da Defesa, cujo conteúdo será ampliado posteriormente neste relatório.
- Realização de um Seminário para avançar na identificação dos fatores de risco e ameaças que possam afetar a paz regional e mundial, bem como na definição de enfoques conceituais, realizado na cidade de Caracas - Venezuela com o título de “Visão e Enfoques conceituais de defesa, riscos e ameaças para a região”, cujas conclusões foram remetidas a todos os países membros.
- Criação um mecanismo para contribuir com a articulação de posições conjuntas da região em fóruns multilaterais sobre defesa.

A atividade que está sendo executada é:

- Desenvolvimento da rede do CDS para o intercâmbio de informação de políticas de defesa. Esta é uma atividade de carácter permanente.

Neste eixo, existe uma atividade que foi reprogramada e tem relação com o estabelecimento de um mecanismo de consulta, informação e avaliação imediata perante situações de risco para a paz de nossas nações, conforme ao tratado da UNASUL.

A respeito do **Eixo 2 Cooperação Militar, Ações Humanitárias e Operações de Paz** constituído por seis (06) atividades, foram concluídas quatro e duas foram reprogramadas.

As atividades completadas foram as seguintes:

- Foi organizado o “1º Seminário sobre lições aprendidas em operações de paz, no âmbito interno e multilateral”, realizado na cidade de Montevidéu - Uruguai, cujas conclusões foram remetidas aos países membros.
- Foi realizado em Quito - Equador um Seminário denominado “Desafios na gestão de crises em operações de manutenção da paz” no qual foi tratado o tema de desastres naturais e desdobramento em operações de paz, bem como o papel das Forças Armadas no campo, entre outros aspectos. As conclusões do referido seminário foram remetidas aos países membros.
- Realização de um exercício combinado regional, na Carta, sobre operações de manutenção da paz na cidade de Buenos Aires - Argentina, com o objetivo de promover padrões de interoperabilidade militar combinada, prioritariamente em matéria de planejamento e condução.
- Foi realizado o “Exercício na Carta sobre desastres naturais”, realizado em La Punta Callao - Peru, para determinar a capacidade de efetuar operações combinadas entre os países membros.

A respeito das atividades reprogramadas relacionadas com o presente eixo, cabe mencionar as seguintes:

- Consolidação do inventário das capacidades de defesa que os países oferecem para apoiar as ações humanitárias.
- Proposição de mecanismos de emprego do inventário das capacidades de defesa dos Estados Membros em caso de desastres naturais.

Em relação às atividades mencionadas, a delegação do Brasil solicitou a remissão de um ponto de contato de cada uma das delegações dos países membros que terá a responsabilidade de informar e atualizar os dados e as capacidades de defesa em caso de desastres naturais.

No referente ao **Eixo Nº 3 Indústria e Tecnologia de Defesa**, este consta de três fases e compreende sete (07) atividades, uma das quais foi concluída, outra está sendo executada e cinco foram reprogramadas pela própria natureza do conteúdo, que implica a conclusão de uma fase para passar para a seguinte.

A atividade que foi completada é a seguinte:

- Articulação um calendário anual das feiras, Seminários e outros eventos sobre indústria e tecnologia da defesa que se desenvolvam na região bem como a promoção da participação dos Estados Membros em representação do Conselho de Defesa Sul-Americano, tarefa que foi desenvolvida pela delegação da Argentina e apresentada para conhecimentos de todas as delegações.



A atividade que está sendo executada é:

- Gestionar a consolidação do diagnóstico da indústria e tecnologia da defesa dos países membros, para o qual se realizou na cidade de Quito - Equador a oficina sobre "O diagnóstico da indústria e a tecnologia da defesa regional e reunião técnica para o sistema integrado de informação" cujas conclusões foram enviadas por meio da Secretaria Pro Tempore.

As atividades reprogramadas são as seguintes:

- Realizar um painel setorial sobre metrologia, normalização e avaliação de conformidade, com ênfase no setor Defesa.
- Desenvolver e implementar um sistema integrado de informação sobre indústria e tecnologia da defesa.
- Identificar as possíveis áreas comuns de associação estratégica para promover a complementariedade, a pesquisa, a cooperação técnica e a transferência de tecnologia.
- Promover a cooperação bilateral e multilateral na indústria e tecnologia entre as nações integrantes do Conselho de Defesa Sul-Americano.
- Estudar a possibilidade de criar um Centro de Pesquisa e Desenvolvimento Tecnológico e Cooperação Industrial do CDS.

Todas as atividades mencionadas foram reprogramadas esperando a conclusão da primeira fase do Eixo Nº3.

A respeito do **Eixo Nº 4 Formação e Capacitação**, cabe indicar que este possui três atividades, das quais uma foi concluída e duas foram reprogramadas para o ano 2012.

A atividade concluída se refere:

- A elaboração de uma proposta de programa sul-americano de formação em Defesa, dirigido a civis representantes dos Estados Membros do Conselho de Defesa Sul-Americano, que esteve a cargo da delegação da Argentina e foi distribuída aos países membros.

As atividades reprogramadas são apresentadas a seguir:

- Consolidar uma base de dados que contenha informação das instituições militares e dos centros de formação de especialistas civis em defesa, bem como de seus programas; utilizar as ferramentas tecnológicas existentes para facilitar a atualização de informação e comunicação, bem como estabelecer uma rede de contatos dos centros acadêmicos dos países membros

- Realizar um Curso de Defesa, na Escola Superior de Guerra do Brasil, dirigido ao pessoal civil e militar, cujo prazo para a designação de representantes dos países membros vence o 30 de abril de 2012.

2. RELATÓRIO SOBRE O AVANÇO NO CUMPRIMENTO DOS PROCEDIMENTOS DE APLICAÇÃO DAS MEDIDAS DE FOMENTO DA CONFIANÇA E SEGURANÇA.

Os Procedimentos das Medidas de Fomento da Confiança e Segurança, que foram aprovados na II Reunião Ordinária do CDS no dia 10 de maio de 2010, conforme ao mandado resultante da Reunião Extraordinária de Chefes e Chefes de Estado e de Governo da UNASUL em San Carlos de Bariloche - Argentina (agosto de 2009) foram cumpridos na sua maioria pelos países membros do CDS.

Apesar dos avanços alcançados, ainda existem detalhes como a desagregação de informação até os níveis requeridos, ou a dos tratados em defesa regional ou extrarregional que devem ser aperfeiçoados;

Foram ressaltados os aspectos a seguir:

- A falta de uma interação muito mais ativa pelo longo período de prazo para a apresentação anual das medidas de confiança.
- A incidência que teria o cumprimento do Mecanismo Voluntário de Visitas às Instalações Militares.
- A procura por formas de intercâmbio de informação muito mais ativas, a fim de permitir um maior dinamismo que não apenas procure contar com a informação, mas que também propicie sua eficiente aplicação.

Finalmente, afirmou-se que tendo alcançado mais do 75% do cumprimento do relatório dos Procedimentos das Medidas de Confiança, a Secretaria Pro Tempore procederá a colocar no site do CDS o Anexo 01 referente à informação sobre a organização, as funções e os procedimentos dos Ministério da Defesa e o Anexo 04 referente às etapas do Orçamento Nacional de Defesa e os Orçamentos de Defesa dos últimos 5 anos.

3. SITUAÇÃO DA SEÇÃO III (B,C,D) DOS PROCEDIMENTOS DE APLICAÇÃO DAS MEDIDAS DE FOMENTO DA CONFIANÇA E SEGURANÇA, RELATIVO AOS SISTEMAS NACIONAIS DE MARCAÇÃO E RASTREIO DE ARMAS, MEDIDAS PARA PREVENIR E IMPEDIR A AÇÃO DE GRUPOS ARMADOS À MARGEM DA LEI E COMPROMISSOS NA LUTA CONTRA O TERRORISMO.

Na II Reunião Ordinária de Ministros da Defesa em Lima no mês de maio de 2011, concordou-se na necessidade de reiterar a solicitação de submeter ao Conselho de Ministros das Relações



Exteriores os temas relativos às seções IIIb, IIIc e III d dos Procedimentos de Aplicação das Medidas de Fomento da Confiança e Segurança.

Nesse sentido, a Secretaria Geral da UNASUL informou a esta Presidência Pro Tempore que foi realizado um primeiro debate sobre o tema ao interior do Conselho de Delegados e que atualmente estão procurando um espaço dentro da inconstitucionalidade presente que possa propor aos chanceleres ou órgão competente sobre este assunto.

4. DESENVOLVIMENTO DE UMA METODOLOGIA PARA A MEDIÇÃO DE GASTOS DE DEFESA.

A delegação do Chile apresentou o Informe Final do Grupo de Trabalho na matéria, apontando que este trabalho é o esforço de todos os países participantes da UNASUL. O desafio foi a construção de um modelo regional em consenso.

O plano de trabalho teve como objetivo desenhar uma metodologia regional de medição de gastos e sua verificação empírica em uma amostra de países, bem como o contar com um registro de gastos de defesa sul-americano. Os trabalhos foram realizados em quatro oficinas (Buenos Aires, Santiago de Chile e La Paz). Nesta última, conseguiu-se escrever o Relatório Final: “Desenho de uma Metodologia Comum de Medição de Gastos de Defesa”, que define a classificação dos gastos por rubros, a classificação dos gastos por instituições, e o formato das séries (periodicidade, critério, fontes, moeda e indicadores. Propôs-se que a informação dos gastos militares de cada país deverá ser remetida ao Centro de Estudos Estratégicos de Defesa, tendo como prazo final o 31 de julho de cada ano. Esta importante atividade realizada está pendente da aprovação dos Ministros da Defesa.

5. ELABORAÇÃO O “PROTOCOLO DE PAZ, SEGURANÇA E COOPERAÇÃO DA UNASUL”.

Os mandados que deram início ao trabalho do Grupo encarregado de elaborar o Protocolo de Paz, Segurança e Cooperação da UNASUL começaram na Reunião Extraordinária de Chefes e Chefes de Estado realizada em Bariloche, Argentina, em agosto de 2009. Na Reunião Extraordinária de Ministros das Relações Exteriores e da Defesa de Quito, do 27 de novembro de 2009, acordou-se encarregar ao CDS que elabore um Protocolo de Paz Segurança e Cooperação.

O mencionado Grupo de Trabalho reuniu-se em duas ocasiões em Lima (março e junho de 2010), a terceira reunião em Santiago do Chile (novembro de 2010) e a quarta em Quito (7 e 8 de julho de 2011).

Nesta última, foram discutidos aspectos conceituais sobre a natureza jurídica do Protocolo, o conceito de segurança e a forma em que seria inserido este documento na estrutura normativa da UNASUL. Outrossim, na IV Reunião, a Presidência do Grupo apresentou a reorganização do Preâmbulo do Projeto de Protocolo, recolhendo todas as propostas das delegações apresentadas nas reuniões anteriores. Ao final da reunião de Quito, o preâmbulo tinha sido concluído. A Presidência do Grupo de Trabalho informou a esta Secretaria Pro Tempore que tem prevista uma quinta reunião em fevereiro de 2012, na Venezuela.

6. FUNCIONAMENTO DO CENTRO DE ESTUDOS ESTRATÉGICOS DE DEFESA (CEED).

Do relatório apresentado pelo Diretor do CEED, podem ser extraídos os aspectos a seguir:

- Em relação à designação de delegados por parte dos Ministérios da Defesa, mencionou que foram designados os delegados do Chile, Brasil, Peru e da Colômbia e já foram anunciadas decisões adotadas pelo Uruguai, Paraguai e Venezuela.
- Indicou que existe um Acordo Sede, assinado entre a UNASUL e a Argentina, que outorga o caráter de organismo internacional ao CEED, com os correspondentes privilégios e imunidades para seus representantes.
- Outrossim, mencionou a realização da conferência regional : “Posicionamento Estratégico da América do Sul no século XXI”, com motivo da inauguração do CEED em Buenos Aires, em maio de 2011, a qual contou com a presença de dez Ministros da Defesa.
- Por outro lado, informou que os trabalhos do CEED serão centrados nos mandatos expressos do CDS e as atividades derivadas do Plano de Ação do mesmo. Neste sentido, foi entregue o relatório de avanços referidos aos “Termos de Referência para os conceitos de Segurança e Defesa na Reunião da América do Sul”, ao mesmo tempo que se continua trabalhando no tema das ameaças e o crime transnacional organizado para a próxima Reunião de Ministros da Defesa, Interior e Justiça em Cartagena, Colômbia.
- Outrossim, o Diretor do CEED entregou as delegações de cada um dos países membros os documentos a seguir: projeto de regulamento do CEED, projeto de Plano de Trabalho 2011-2012 e orçamento do CEED-CDS. Estes documentos foram distribuídos formalmente por esta Secretaria Pro Tempore a cada um dos países membros para seu estudo e avaliação.

Foi acordado que no dia 30 de outubro sejam entregues à Secretaria Pro Tempore do CDS, as sugestões das delegações em relação aos projetos de regulamento do CEED, Plano de Trabalho 2011-2012 e orçamento do CEED - CDS, a fim de consolidar a informação e remetê-la ao CEED para seu conhecimento. Nesse sentido, cabe informar que o Diretor do CEED remeteu a todas as delegações e a esta Secretaria Pro Tempore uma nova proposta de ditos documentos.



Por outro lado, dando cumprimento ao encargo recebido na IV Reunião Ordinária da Instância Executiva do CDS, o Diretor do CEED apresentou a esta Secretaria Pro Tempore o relatório deste centro sobre os conceitos de segurança e defesa na região sul-americana, o mesmo que será remetido formalmente a cada um dos países membros que seu conhecimento e afins pertinentes.

Outrossim, cabe mencionar que na sessão preparatória à V Reunião Ordinária da Instância Executiva, o Uruguai apresentou uma iniciativa com relação a contar com mecanismos de articulação de posições conjuntas em foros multilaterais sobre defesa. A respeito, a delegação peruana informou que esta atividade já foi concluída e que seu conteúdo será difundido através desta Secretaria Pro Tempore

A Argentina, mencionou que na próxima reunião do Conselho de Defesa Sul-Americano, o Ministro da Defesa deste país apresentará iniciativas referentes a:

- Formação de um Grupo de Trabalho de especialistas que estudem a possibilidade de desenvolver, desenhar e fabricar um avião de treinamento básico sul-americano.
- Iniciar estudos para a criação de uma agencia especial sul-americana.

Durante a I Reunião Extraordinária da Instância Executiva do CDS, realizada na cidade de Buenos Aires em 29 de novembro de 2011, se aprovou de forma consensuada os documentos a seguir:

- Regulamento do Centro de Estudos Estratégicos de Defesa (CEED).
- Plano de Trabalho do CEED.
- Orçamento do CEED.
- Relatório preliminar do CEED ao Conselho de Defesa Sul-Americano a respeito dos termos de referência para os conceitos de segurança e defesa na região sul-americana.



6

Plano de Ação CDS 2012



A. PROCESSO DE FORMULAÇÃO DO PLANO DE AÇÃO 2012

O processo de formulação do Plano de Ação 2012 se iniciou com a convocatória para uma reunião de delegados dos países membros do Conselho de Defesa Sul-Americano, com o propósito de que cada delegação apresente suas respectivas iniciativas inseridas em cada um dos quatro eixos de ação correspondentes. Nesse sentido, a Direção Executiva do CDS, desenvolveu uma aplicação de base de dados, especialmente desenhada para administrar as iniciativas propostas pelas delegações, com a finalidade de facilitar o processo de formulação do projeto do plano de ação em cada um de seus quatro eixos. As bondades da mencionada aplicação foram reconhecidas pelas diferentes delegações em virtude da sua excelente ajuda técnica.

Esta atividade permitiu formular um primeiro projeto consensuado do Plano de Ação para o ano 2012, o mesmo que posteriormente foi apresentado à Instância Executiva do CDS, realizada do dia 05 ao 07 de outubro de 2011, na cidade de Lima, para apresentar seu conteúdo e conseguir sua posterior aprovação.

Nesta reunião, o Diretor Executivo da Secretaria Pro Tempore do Conselho de Defesa Sul-Americano, expos o indicado projeto, o mesmo que recolhendo os aportes dos senhores Vice-Ministros, foi finalmente corrigido e aprovado, constituindo dito documento o projeto do Plano de Ação 2012, que seria posteriormente apresentado na Reunião Extraordinária do Conselho de Defesa Sul-Americano, especialmente convocada para sua aprovação correspondente.

Nos dias 10 e 11 de novembro de 2011, reunidos os senhores Ministros da Defesa dos países integrantes do Conselho de Defesa Sul-Americano, foram informados do projeto de Plano de Ação 2012, formulado pela Instância Executiva do CDS. Com os aportes conceituais recebidos dos senhores Ministros da Defesa, foi finalmente formulado o Plano de Ação 2012 definitivo, o mesmo que foi aprovado por consenso no dia 11 de novembro de 2011, e seu conteúdo anexado à Declaração de Lima, assinada no mesmo dia.

Finalmente, o indicado foi remetido a todas as delegações dos países membros do Conselho de Defesa Sul-Americano, para sua aplicação a partir de janeiro de 2012, bem como à Secretaria Geral da UNASUL, para seu respectivo conhecimento.

CONSEJO DE DEFENSA SURAMERICANO

F. PAIS-LE

INICIATIVAS PARA O PLANO DE AÇÃO 2012

PAIS RESPONSÁVEL: Peru

INICIATIVA

Criar um Grupo de Trabalho para avaliar a exequibilidade de estabelecer políticas e mecanismos regionais para enfrentar as ameaças cibernéticas ou informáticas no âmbito da defesa.

LOCAL PARA REALIZAR O EVENTO: Lima

CORRESPONSÁVEL(S): Uruguai, Venezuela

EIXOS: Políticas de Defesa

ATIVIDADE: 1.f

DATA	
DO:	AO:

OBSERVAÇÃO: Segundo Trimestre

Registro: 14 39 de 27

Vista Formulário

Aplicativo de base de dados Acces, especialmente desenhado para administrar as iniciativas propostas para o Plano de Ação 2012

B. CONTEÚDO DO PLANO DE AÇÃO CDS 2012

PLANO DE AÇÃO CDS - 2012 EIXO 1 POLÍTICAS DE DEFESA

N/A	ATIVIDADE	RESPONSÁVEL	LOCAL	CO RESPONSÁVEL	OBSERVAÇÃO
1.a	Criar um Grupo de Trabalho responsável por estabelecer uma metodologia que permita padronizar um mecanismo para tornar mais transparente o inventário militar dos países sul-americanos e sua atualização periódica.	Chile	Santiago de Chile	Peru	Março - Abril 2012
1.b	Realizar uma Oficina para avaliar e identificar as temáticas e linhas de pesquisa do CEED que mais adequadamente respondam aos interesses comuns.	Colômbia	Clube Militar ou Clube da Força Aérea	Argentina, Chile, Peru	Segundo Semestre de 2012 (duração de 2 dias)
1.c	Compartilhar conhecimentos e experiências acerca do delineamento e da estruturação dos regimes salariais e das pensões do pessoal das Forças Armadas, por meio da realização de um Seminário com a participação de todos os países membros da UNASUL.	Colômbia	Bogotá	Uruguai, Peru	Maio de 2012
1.d	Delinear e implementar, em coordenação com a Secretaria Geral da UNASUL, um Sistema de Aula Virtual como instrumento que permita realizar reuniões, seminários e intercâmbio de informação virtual em tempo real, como videoconferências, com a finalidade de manter o contato permanente entre os integrantes dos países membros da UNASUL e facilitar a frequência das reuniões, minimizando os gastos das sessões presenciais.	Peru	Lima	Paraguai, Argentina	Primeiro Trimestre 2012
1.e	Desenvolver uma proposta em coordenação com a Secretaria Geral da UNASUL, para criar o e-mail corporativo do domínio "@UNASURCDS.ORG" como instrumento, que permitirá uma comunicação segura e eficiente entre os integrantes da comunidade UNASUL.	Peru	Lima	Paraguai	Fevereiro 2012
1.f	Criar um Grupo de Trabalho para avaliar a exequibilidade de estabelecer políticas e mecanismos regionais para enfrentar as ameaças cibernéticas ou informáticas no âmbito da defesa.	Peru	Lima	Uruguai, Venezuela	Segundo Trimestre

N/A	ATIVIDADE	RESPONSÁVEL	LOCAL	CO RESPONSÁVEL	OBSERVAÇÃO
1.g	Realizar um Seminário para avaliar a incorporação da mulher na Defesa em todos os níveis.	Venezuela	Caracas	Chile, Suriname, Argentina	Primeiro Semestre do ano de 2012
1.h	Levando em conta o apoio logístico, científico e técnico que os Ministérios da Defesa fornecem para manter a presença física dos países sul-americanos, membros plenos e aderentes no continente antártico, promover uma política de cooperação para incentivar a presença de integrantes Estados Membros da UNASUL nas viagens ou missões de familiarização, adaptação e no desenvolvimento de projetos de pesquisa científica neste continente, observando o estrito cumprimento do Tratado Antártico.	Uruguai		Brasil, Equador, Venezuela, Argentina, Chile, Peru	Data tentativa de Novembro a Março de 2012
1.i	Regulamentar o Estatuto do Conselho de Defesa Sul-Americano tomando em conta o Regulamento Geral da UNASUL.	Paraguai	Asunción	Peru, Brasil, Argentina, Equador, Chile	Primeira Reunião - Março 2012 (presencial) Segunda Reunião - Agosto 2012
1.j	Desenhar uma estratégia e instrumentos de difusão sobre os princípios e objetivos do CDS entre a sociedade civil e especialmente entre as instituições de ensino e de defesa dos Estados Membros.	Peru	Lima	Paraguai, Chile, Equador, Brasil	Fevereiro 2012
1.k	Realizar um terceiro Seminário para avançar na identificação dos fatores de risco e ameaças que possam afetar a paz regional e mundial, bem como na definição de enfoques conceituais.	Venezuela	Caracas	Equador, Suriname, Colômbia, Bolívia	Setembro de 2012
1.l	Propor o estabelecimento de um mecanismo de consulta, informação e avaliação imediata perante situações de risco para a paz de nossas nações, conforme com o Tratado da UNASUL.	Equador		Argentina	Proveniente do Plano de Ação 2010-2011 (1.e)
1.m	Realizar um Seminário sobre defesa dos recursos naturais e da biodiversidade na América do Sul, a fim de avançar no estudo e na proposta de mecanismos de cooperação de defesa na região.	Colômbia	Bogotá	Argentina, Chile, Venezuela, Brasil, Peru	Entre abril e maio de 2012

EIXO 2 COOPERAÇÃO MILITAR, AÇÕES HUMANITÁRIAS E OPERAÇÕES DE PAZ

N/A	ATIVIDADE	RESPONSÁVEL	LOCAL	CO RESPONSÁVEL	OBSERVAÇÃO
2.a	Realizar um segundo exercício combinado regional na carta, de Operações de Manutenção da Paz denominado "UNASUL II".	Argentina	Buenos Aires	Uruguai, Colômbia	Segundo Semestre de 2012
2.b	Realizar uma Oficina sobre a proteção de civis em Operações de Paz, com ênfase na aplicação de mandados, treinamento e desenvolvimento de padrões comuns de capacitação e doutrina.	Equador	Quito	Argentina	Fevereiro 2012
2.c	Aperfeiçoar o mecanismo de emprego do inventário das capacidades de defesa dos Estados Membros em caso de desastres naturais.	Brasil	Brasília	Peru	Durante todo o ano de 2012
2.d	Realizar uma oficina para propor mecanismos de cooperação entre os Ministérios da Defesa dos países membros para responder de forma imediata perante os desastres naturais e humanitários de magnitude, dentro do marco de suas responsabilidades segundo a normatividade interna de cada Estado, incluídos os aspectos operacionais.	Peru	Lima	Bolívia, Brasil, Colômbia, Uruguai	Segundo Trimestre de 2012
2.e	Organizar uma Oficina sobre a elaboração de mapas de riscos de desastres naturais para mitigações antecipadas, dentro do marco de responsabilidades segundo a normatividade interna de cada Estado, incluídos os aspectos operacionais.	Chile	Santiago de Chile	Equador	Abri 2012

EIXO 3 INDÚSTRIA E TECNOLOGIA DA DEFESA

N/A	ATIVIDADE	RESPONSÁVEL	LOCAL	CO RESPONSÁVEL	OBSERVAÇÃO
3.a	Realizar um Seminário Internacional de Tecnologia Industrial Básica - Segurança e Defesa, para incentivar a cooperação e o intercâmbio da Ciência, Tecnologia e Indústria de Defesa na América do Sul.	Brasil	Río de Janeiro	Venezuela, Peru, Colômbia	Segundo Semestre do 2012 - Três dias de duração.
3.b	Desenvolver e implementar um sistema integrado de informação sobre Indústria e Tecnologia da defesa.	Equador	Quito	Venezuela	Março 2012
3.c	Promover a cooperação bilateral e multilateral na indústria e tecnologia entre as nações integrantes do Conselho de Defesa Sul-Americano.	Venezuela		Equador, Colômbia	Provem da Fase 3, atividade 3.a do Eixo 3 - Plano de Ação 2010-2011
3.d	Formar um Grupo de Trabalho de expertos que, em um prazo de seis meses, apresente um relatório de viabilidade com o propósito do desenho, desenvolvimento e produção regional de um Avião de Treinamento Básico-Primário Sul-Americano.	Argentina		Peru, Brasil, Venezuela, Chile, Equador	
3.e	Formar um Grupo de Trabalho de especialistas para elaborar um estudo de viabilidade para o desenho, desenvolvimento e produção regional de um sistema de aviões não tripulados e que em um prazo de seis meses apresente um relatório.	Brasil			Atividade apresentada pelo Brasil durante a redação da II Declaração de Lima.

EIXO 4 FORMAÇÃO E CAPACITAÇÃO

N/A	ATIVIDADE	RESPONSÁVEL	LOCAL	CO RESPONSÁVEL	OBSERVAÇÃO
4.a	Realizar um Curso Avançado de Defesa na Escola Superior de Guerra do Brasil, destinado aos Altos Funcionários de Defesa dos países sul-americanos, civis e militares, durante o ano de 2012.	Brasil	Rio de Janeiro	Colômbia	Prazo máximo para indicação de representantes (30 de abril) Dois representantes por país.
4.b	Implementar o Programa Sul-Americano de Formação de Civis em Defesa.	Argentina	Buenos Aires		Curso Virtual e Presencial (uma semana) Abril - Agosto
4.c	Realizar um Seminário que determine os alcances do conceito da "Mãe Terra" e da sua relação com a Defesa e avalie a possibilidade de propor programa de educação, direcionado ao pessoal dos Ministérios de Defesa dos países membros da UNASUL.	Bolívia	La Paz		Setembro e Outubro de 2012
4.d	Realizar uma expedição ao Polo Sul dos países da UNASUL durante a campanha antártica 2012-2013.	Argentina		Peru, Brasil, Uruguai, Chile, Equador, Suriname, Venezuela, Bolívia	Para os meses de novembro a março dos anos 2012-2013.





7

Galeria de fotos

















Report

CONSEJO DE DEFENSA SUR



UNASUR



INDEX

1. Presentation.....	143
2. Main activities of the 2011 Pro Tempore Presidency of the South American Defense Council.....	144
3. Nature, principles and objectives of the South American Defense Council.....	158
a. Nature.....	159
b. Principles.....	159
c. Objectives.....	161
4. Functional Organization of the Pro Tempore Presidency of CDS 2011.....	163
a. Organization Chart.....	164
b. Functional Organization	165
5. General Report.....	166
a. Action Plan 2010-2011.....	167
b. Aspects not contemplated in Action Plan 2010-2011.....	170
c. Activities and achievements during the January - December 2011 management.....	181
6. Action Plan 2012 of the CDS.....	188
a. Development Process	189
b. Action Plan 2012 Content.....	191
7. Pictures.....	197
8. Annexes (*)	
a. Minute of the IV Ordinary Meeting of the Executive Body of the CDS	
b. First Declaration of Lima	
c. Minute of the V Ordinary Meeting of the Executive Body of the CDS	
d. Second Declaration of Lima	
e. Minute of the IV Workshop on the Design of a Common Methodology of Measurement of defense Expenditure	
f. IV Meeting of the Working Group of the Peace, Security and Cooperation Protocol of UNASUR	
g. Final Report on the IV Workshop on the Design of a Common Methodology of Measurement of defense Expenditure	
h. Report on the II South American Seminar “Vision of Conceptual Approaches of Defense, Risks and Threats to the Region” CDS	
i. Final Report on the PKO Regional Exercise “UNASUR I”	
j. Report on the “Challenges in Crisis management in Peacekeeping Operations” Seminar”	
k. Minute of the Diagnosis of Industry and Technology of Defense Workshop	
l. Minute of the First Extraordinary meeting of the Executive Body of the South American Defense Council	

(*) Annexes are included in a CD which is attached herein.





Undoubtedly, the South American Defense Council has been taking important steps towards South American integration as a consultancy, cooperation and coordination body in regional defense and constitutes an excellent forum to promote initiatives and mechanisms towards the strengthening of South America as a peace zone.

Topics as the Application Procedures of Confidence and Security building Measures, the Peace, Security and Cooperation Protocol, as well as the activities of the Annual Action Plans show dynamism in our organization, which thanks to the will of member States, has helped in the conduction of this Pro tempore Presidency during this year.

It is worth noting that within this perspective, the effort of the presidency during this year has had as main motivation the full compliance with the principles and objectives set forth in our statutes, encouraging the look for agreements and understandings through dialogue and consensus.

In this opportunity, I have the pleasure of presenting to the distinguished Ministers of Defense, members of the South American Defense Council, this year's report, which content enshrines the main achievements in Action Plan 2010-2011, which was received by this presidency to continue with its compliance.

In this sense, we have the great satisfaction to note that in this important period and by determination of the South American Defense Council, the center of Strategic Studies for Defense was formally inaugurated on May 25, 2011, as a production body of strategic studies that contribute to knowledge generation and dissemination of a South American strategic thinking on defense and regional and international security.

Finally, I express my deep appreciation to the distinguished delegations of Member States for their valuable contributions and ongoing conceptual spirit of collaboration in the effort to consolidate the South American region as peace zone, with benefit on the development and promising future of our peoples.



2 Main activities of
the 2011 Pro Tempore
Presidency of the South
American Defense
Council



TRANSFER OF THE PRO TEMPORE PRESIDENCY OF THE SOUTH AMERICAN DEFENSE COUNCIL



Peru was chosen by consensus for the Presidency of the South American Defense Council, on January 2011 by the “Resolution on the Distribution of Presidencies of Sectoral Councils of UNASUR” at The Meeting of the Council of Ministers of Foreign Affairs of the Union of South American Nations - UNASUR, on November 25, 2010 in Georgetown, Guyana.

The Minister of Defense of Peru, Jaime Thorne Leon received from his Ecuadorian counterpart, Javier Ponce Cevallos, the Pro Tempore Presidency of the South American Defense Council at a ceremony in the city of Lima, on the premises of Army Headquarters, on January 17, 2011.

During his speech, Defense Minister Jaime Thorne announced that Peru will work hard to make the region a zone of peace and security. “Peru will promote, through the Council, measures such as military expenditure homologation, joint actions to deal with natural disasters and exchange of expertise in military technology” and noted that will continue to drive the work undertaken in recent years by his predecessors, Chile and Ecuador.

The Minister of National Defense of Ecuador, Javier Ponce Cevallos, during the ceremony presented the “2010 - 2011 Report “ and said that Peru will be have as main challenge the consolidation of the Defense Council and thus “prove that South America is committed to peaceful coexistence, where confidence measures are practical and verifiable.”

IV MEETING OF THE EXECUTIVE BODY OF THE SOUTH AMERICAN DEFENSE COUNCIL



The IV Meeting of the Executive Body of the South American Defense Council was held in the city of Lima, Peru, on April 28th and 29th, 2011.

The meeting was chaired by the Deputy Minister for Defense Policy of the Ministry of Defense of Peru, Ambassador Marco Balarezo Lizarzaburu, in his capacity as Executive Secretary of the Pro Tempore Presidency of the South American Defense Council.

It was attended by delegations from Argentina chaired by Mr. Alfredo Forti, Bolivia chaired by General José Luis Prudencio Medrano, Brazil chaired by Lieutenant Brigadier Marco Aurelio Mendes Gonçalves, Chile chaired by General (r) Oscar Izurieta Ferrer, Colombia headed by Dr. Rafael Guarín Cotrino, Ecuador chaired by Dr. Rosa Mercedes Perez, Paraguay chaired by Colonel Francisco Ortiz



Salcedo, Suriname chaired by Mr. John Achong, Uruguay chaired by Brigadier General Geronimo Cardozo and Venezuela led by General Jesus del Valle Morao.

- 1 The meeting started with the status report on 21 Activities of Action Plan 2010-2011, regarding to its 4 axes which were a matter of update by responsible countries and a later exchange of opinions of participating delegations. The President pointed out that from 21 activities, 4 have been completed and 17 are under execution. He, also, pointed out that in the future a change in the calendar of activities might be made.
- 2 The Presidency put under consideration of the attendees three projects, which were approved under the responsibility of the Ministry of Defense of Peru. These activities were done under this Ministry's expense and CDS members were invited:
 - Seminar - Workshop called "Seeking Complementarity in Industry, Science and technology of Defense in the South American domain."
 - Sponsoring of Germany and Spain to hold 2 seminars on Confidence Building Measures.
- 3 The delegation of Chile reported on the progress of the development of a Methodology for the Measurement of Defense Expenditure in Workshops held in Buenos Aires y Santiago.
- 4 The delegation of Argentina reported on the progress of the conformation and lunch of the Center of Strategic Studies for Defense - CEED, then the appointment of the Deputy Director of the center was discussed. Delegations recognized the expertise and trajectory of Dr. Pablo Celi and he was elected by consensus.
- 5 The President of the work group in charge of the elaboration of the "Peace, Security and Cooperation Protocol of UNASUR", presented a report on the meetings of the work group, recommending and encouraging the States to participate with delegations of the Ministries of Foreign Affairs and Defense as well as the instructions of the case in the sessions that will be held in Quito and Venezuela.
- 6 The Pro Tempore Presidency reported that to date, the reports of Brazil, Peru, Argentina, Venezuela, Ecuador and Paraguay on "Procedures of Confidence and Security building Measures" had been received. Colombia would do it soon.
- 7 The Pro Tempore Secretariat received various initiatives form member States to evaluate them in order to be contemplated in the next Action Plan.

III ORDINARY MEETING OF THE SOUTH AMERICAN DEFENSE COUNCIL



The III Ordinary Meeting of the South American Defense Council (CDS) was held in Lima City, on 12 and 13 May 2011.

This meeting was chaired by the Minister of Defense of Peru, Jaime Thorne León, in his capacity as Pro Tempore President of the South American Defense Council.

It was attended by the following Ministers and their representatives: Arturo Antonio Puricelli from Argentina, Maria Cecilia Chacón Rendon from Bolivia, Nelson Azevedo Jobim from Brasil, Andrés Allamand Zavala from Chile, Rodrigo Rivera Salazar from Colombia, Javier Ponce Cevallos from Ecuador, Francisco Ortiz Salcedo from Paraguay, John Achong from Suriname, Luis Rosadilla from Uruguay, Alexander Yanez Deleuze from Venezuela; and the Secretary General of UNASUR, Doctor Maria Emma Mejia.



They:

1. Agreed to highlight the compliance status of the activities of Action Plan 2010-2011, as well as to reiterate the importance that the Action Plan must be fully fulfilled by the end of 2011.
2. Underscored the progress by the Working Group in charge of developing a Common Methodology for the Measurement of Defense Expenditure to finish with this work and have a Common Regional Methodology on Defense Expenditure.
3. Took note of the development of the Work Group in charge of developing a “Peace, Security and Cooperation Protocol of UNASUR” and urged to speed up works of the Working Group and to achieve good results in a short period.
4. Agreed on the compliance importance of the confidence measures, which will serve to promote mutual knowledge and to identify capabilities of the region to generate a defense strategy.
5. Highlighted the importance that within the framework of UNASUR, the articulation of technical support to the management of the Pro Tempore Presidency of the CDS be studied.
6. Extended the validity of the current Action Plan 2010 - 2011 until December 2011, and approved the yearly validity of future action plans according to the calendar year as of 2012.
7. Entrusted the Deputy Ministers of Defense to develop the Initiatives presented in the IV Ordinary Meeting of the Executive Body.

V ORDINARY MEETING OF THE EXECUTIVE BODY OF THE SOUTH AMERICAN DEFENSE COUNCIL



The V Ordinary Meeting of the Executive Body of the South American Defense Council (CDS) was held in Lima, Peru, on October 6th and 7th 2011.

The meeting was chaired by the Deputy Minister for Defense Policy of the Ministry of Defense of Peru, Paul Aranibar Osorio, in his capacity as Executive Secretary of the Pro Tempore Presidency the South American Defense Council.



It was attended by delegations Chaired by Deputy Ministers of Defense and Representatives from: Argentina chaired by Mr. Alfredo Forti, Bolivia chaired by General José Luis Prudencio Medrano, Brazil chaired by Rear Admiral Jose Luiz Ribeiro Filho, Chile chaired by General (r) Oscar Izurieta Ferrer, Colombia chaired by Dr. Rafael Guarín Cotrino, Ecuador chaired by Dr. Rosa Mercedes Perez, Paraguay chaired by Brigadier General (r) Miguel R. Hermosilla Sanabria, Suriname chaired by Mr. John Achong, Uruguay chaired by Brigadier General (r) Geronimo Cardozo and Venezuela chaired by General Rodolfo Division Bracho Luis Magdaleno. It was also attended by the representative of the General Secretariat of UNASUR, Dr. Pablo Aviles Martin.

1. The meeting started with the progress report by countries responsible of each of the activities of Action Plan 2010-2011.
2. Then, there was a progress report on the compliance with the Application Procedures of the Confidence and Security building Measures, which have been mostly complied with by CDS member countries. It was highlighted that, despite progress, there is still a need to determine the body that will carry out monitoring of the Measures in the Field of Security related to the exchange of information on national systems of weapons marking and tracing, measures to prevent presence or actions of illegal armed groups, and measures to prevent, combat and punish acts of terrorism. Having reached more than 75% compliance with the report on the Procedures of Confidence Building Measures; the Pro Tempore Secretariat will place on the website of CDS Annex 1, related to information about organization, functions and procedures of the Ministries of Defense and Annex 4, related to stages of National Defense Budget and Defense budget of the last 5 years.
3. The Presidency of the Working Group in charge of developing a Methodology of Measurement of Defense Expenditures informed that the final report could be written: "Design of a common methodology of measurement of Defense expenditure", which defines the classification of expenditure items, the classification of expenditure by institutions, and the format of the series (frequency, criteria, sources, currency and indicators). They said that the military expenditure data for each country should be referred to the Center of Strategic Studies of Defense, having as deadline July 31st of each year.
4. The Presidency of the Work Group in charge of Preparing the "The Peace, Security and Cooperation Protocol of the UNASUR" presented the reorganization of the Preamble of the draft protocol, which included the proposals of the delegations at previous sessions. At the end of the Quito Meeting, the preamble was almost finished. Finally, it was agreed to reorganize the document thematically to facilitate discussion, which will be elaborated by the presidency and put into consideration of the Group of Friends in order to be presented at the next meeting in Caracas with the participation of representatives of the Ministries of Foreign Affairs and Defense.

5. The Deputy Minister of Defense of Argentina informed on the progress of CEED, highlighting the following:
 - The appointment of delegates by the Ministries of Defense
 - The Headquarters Agreement, signed between UNASUR and Argentina.
 - CEED works will focus on the mandates of CDS and the activities derived from CDS Action Plan.
 - CEED draft rules, draft Work Plan 2011-2012 and CEED-CDS budget were handed in.

6. The Pro Tempore Executive Secretariat received a number of initiatives that were reviewed among the delegates for the development of the Draft Action Plan 2012. Debate was conducted and proposed initiatives were approved. The Chair of the Meeting, Deputy Minister for Defense Policy of Peru, before concluding the meeting, pronounced the draft Action Plan 2012 approved.



I EXTRAORDINARY MEETING OF THE SOUTH AMERICAN DEFENSE COUNCIL



The First Extraordinary Meeting of the South American Defense Council (CDS) was held in the city of Lima, on November 10th and 11th, 2011.

This meeting was chaired by the Ministry of Defense of Peru, Daniel Mora Zevallos, in his capacity as Pro Tempore President of the South American Defense Council.

It was attended by the following Ministers: Arturo Antonio Puricelli from Argentina, Rubén Saavedra Soto from Bolivia, Celso Amorim from Brasil, Andrés Allamand Zavala from Chile, Juan Carlos Pinzon Bueno from Colombia, Javier Ponce Cevallos from Ecuador, Catalino Luis Roy Ortiz from Paraguay,

Lamuré Latour from Suriname, Jorge Edgardo Menendez Corte from Uruguay, Carlos José Mata Figueroa from Venezuela and the Secretary General of UNASUR, Doctor Maria Emma Mejia.

1. They acknowledged progress of Action Plan and its Institutionalization as a useful planning tool and a pertinent historical mechanism that has allowed unification of criteria and strategic direction of CDS.
2. They approved CDS Action Plan 2012, that was agreed upon the V Meeting of the Executive Body held in Lima on October 6th and 7th, 2011, as well as to reiterate the importance that its activities be completely accomplished by the end of 2012.
3. They decided to include in CDS Action Plan 2012 the creation of an Experts Working Group that, in a six-month period, presents a feasibility report aiming at regional designing, developing and production of a primary South American basic Training Aircraft, as well as another Experts Working Group, coordinated by Brazil, to elaborate a feasibility study for the design, development and regional production of an unmanned aircraft system.
4. They proposed to responsible bodies for national space programs to study the feasibility of the establishment of a South American space agency, for which it is suggested to establish a Working Group with participation of representatives of all national institutions involved in these activities.
5. They approve the Final Report of the Working Group in charge of developing a Common Methodology for the Measurement of Defense Expenditure



6. Member countries of the South American Defense reiterated their solidary commitment with the reconstruction, stabilization, institutionalization and development process in Haiti, and congratulated themselves for the effort done by the Technical Secretariat of UNASUR. In this regard, they suggested holding a joint meeting with the Ministers of Foreign Affairs, coordinated by the Pro Tempore Presidency of CDS and the Government of the Oriental Republic of Uruguay, before April 30th, 2012, to evaluate the situation and the reduction rhythm of contingents of UNASUR member countries in MINUSTAH, taking into account the vision of the Haitian Government and the pertinent UN resolutions.
7. They expressed their satisfaction for the implementation progress of the application procedures of the Confidence and Security building Measures, and agreed that the Pro Tempore Presidency of CDS would distribute to delegations of Member States the available information as soon as possible.
8. They urged member States that have not accredited their delegates to CEED, to do so, as well as to evaluate projects of this Center.
9. They welcomed with satisfaction the call of the Council of Ministers of Foreign Affairs in order to hold a preparatory meeting, prior to the Meeting of Ministers of Defense, Justice and Interior scheduled for March 2012, in Cartagena de Indias, to analyze threats of transnational organized crime and other new threats to regional security, pursuant to the resolution of the Council of Ministers of Foreign Affairs, dated August 24th 2011
10. They acknowledged the management of the Republic of Peru and the Pro tempore Presidency of CDS, for excellent works during 2011 and wish the best to the Republic of Paraguay in front of this Presidency in 2012, ratifying the support of all UNASUR member Countries.

I EXTRAORDINARY MEETING OF THE EXECUTIVE BODY OF THE SOUTH



The First Extraordinary Meeting of the Executive Body of CDS was held in Buenos Aires - Argentina on November 29th 2011, where the Deputy Ministers of Defense met to evaluate the projects presented by the Director of the Center of Strategic Studies for Defense (CEED).



This Meeting was chaired by Dr. Pablo Aranibar Osorio in his capacity as Executive Secretary of the Pro Tempore Presidency of the CDS. Dr. Alfredo Forti, Director of CEED, presented the following projects:

- Regulation of the Center of Strategic Studies for Defense (CEED).
- Work Plan of CEED.
- Budget of CEED.
- Preliminary Report on the Concepts of Security and Defense in the South American region.

Then, the delegations of countries that attended the meeting and those attending via videoconferencing expressed their positions on these projects. This generated intense debate that brought a number of modifications, by consensus, of the projects presented by CEED. It is worth noting that Mr. Ponce Cevallos, Minister of Defense of Ecuador, joined the delegations of Argentina, Bolivia, Chile, Paraguay, Peru, Colombia and Surinam.

Once discussion finished, delegations consented consensually to approve the documents subject of discussion and mainly the of the Center of Strategic Studies for Defense of CDS, also it was stipulated that such documents be sent to the General Secretariat of UNASUR for its information and appropriate purposes

In this way, an important step was taken for the full operation of the Center of Strategic Studies for Defense, which has generated expectation both in and out of the region.



3 Nature, principles and objectives of the South American Defense Council



I. - NATURE

Article 1

The South American Defense Council is hereby created as an agency for consultancy, cooperation and coordination in Defense matters in concert with the provisions of the UNASUR Constitutive Treaty in Articles 3, letter s, 5 and 6.

II. - PRINCIPLES

Article 2

The Council shall be subject to the principles and purposes established in the Charter of the United Nations, and in the Charter of the Organization of American States, as well as in the Mandates and Decisions of the UNASUR Council of the Heads of States and Government.

Article 3

The Defense Council shall act in conformity with the following principles:

- a) Unrestricted respect for the sovereignty, integrity and territorial inviolability of the States, non-intervention in their internal affairs and self determination of peoples.
- b) Ratifying the full validity of democratic institutions, unrestricted respect for human rights and the exercise of non-discrimination in defense issues in order to reinforce and guarantee rule of law.

- c) Promoting peace and the peaceful settlement of disputes.
- d) Strengthening dialogue and consensus in defense matters by promoting measures for trust and transparency.
- e) Safeguarding the full force of International Law in conformity with the principles and standards of the Charter of the United Nations, the Charter of the Organization of American States and the UNASUR Constitutive Treaty.
- f) Preserving and strengthening South America as an area free of nuclear weapons and weapons of mass destruction, promoting disarmament and the culture of peace throughout the world.
- g) Recognizing constitutional subordination of defense institutions to the legally appointed civil authority.
- h) Affirming the full recognition of national defense institutions appointed by the Constitutions of the Member States.
- i) Promoting the reduction of asymmetries existing in the defense systems of the UNASUR Member States in order to strengthen the region's capacity in the defense arena.
- j) Strengthening the sovereign defense of natural resources in our nations.
- k) Promoting responsibility and citizen participation in defense issues as a public good that involves society as a whole, in conformity with the constitutional legislation of the Member States.
- l) Recognizing the principles of gradualness and flexibility for the institutional development of UNASUR and the promotion of cooperation initiatives in the defense arena with recognition of different national situations.
- m) Reaffirming the peaceful coexistence of peoples, the full force of democratic government systems and protection of the same in defense matters in the event of threats, external or internal actions in the framework of national legislation. In keeping with the same, rejection of the presence or actions of illicit armed groups that exercise or promote violence of any nature.



III. - OBJECTIVES

Article 4.

The South American Defense Council has the following general objectives:

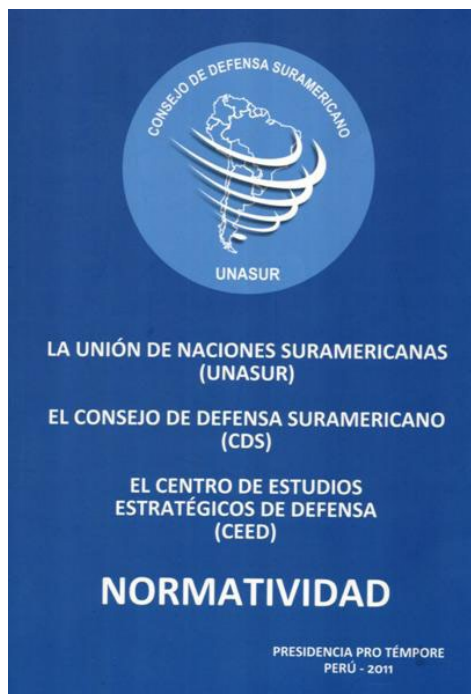
- a) Consolidating South America as a zone of peace, a base for democratic stability and the integral development of our peoples and a contribution to world peace.
- b) Creating a South American identity in defense issues that incorporates the sub-regional and national characteristics that contribute to the strengthening of unity between Latin America and the Caribbean.
- c) Generating consensus in order to strengthen regional cooperation for defense issues.

Article 5.

The specific objectives of the South American Defense Council are the following:

- a) To make gradual headway in the analysis and discussion of shared components for a joint defense outlook.
- b) To promote the exchange of information and analysis on regional and international status in order to identify risk factors and threats that may affect regional and world peace.
- c) To contribute to the articulation of joint positions in the region for multilateral defense fora within the framework of article 14 of the UNASUR Constitutive Treaty.

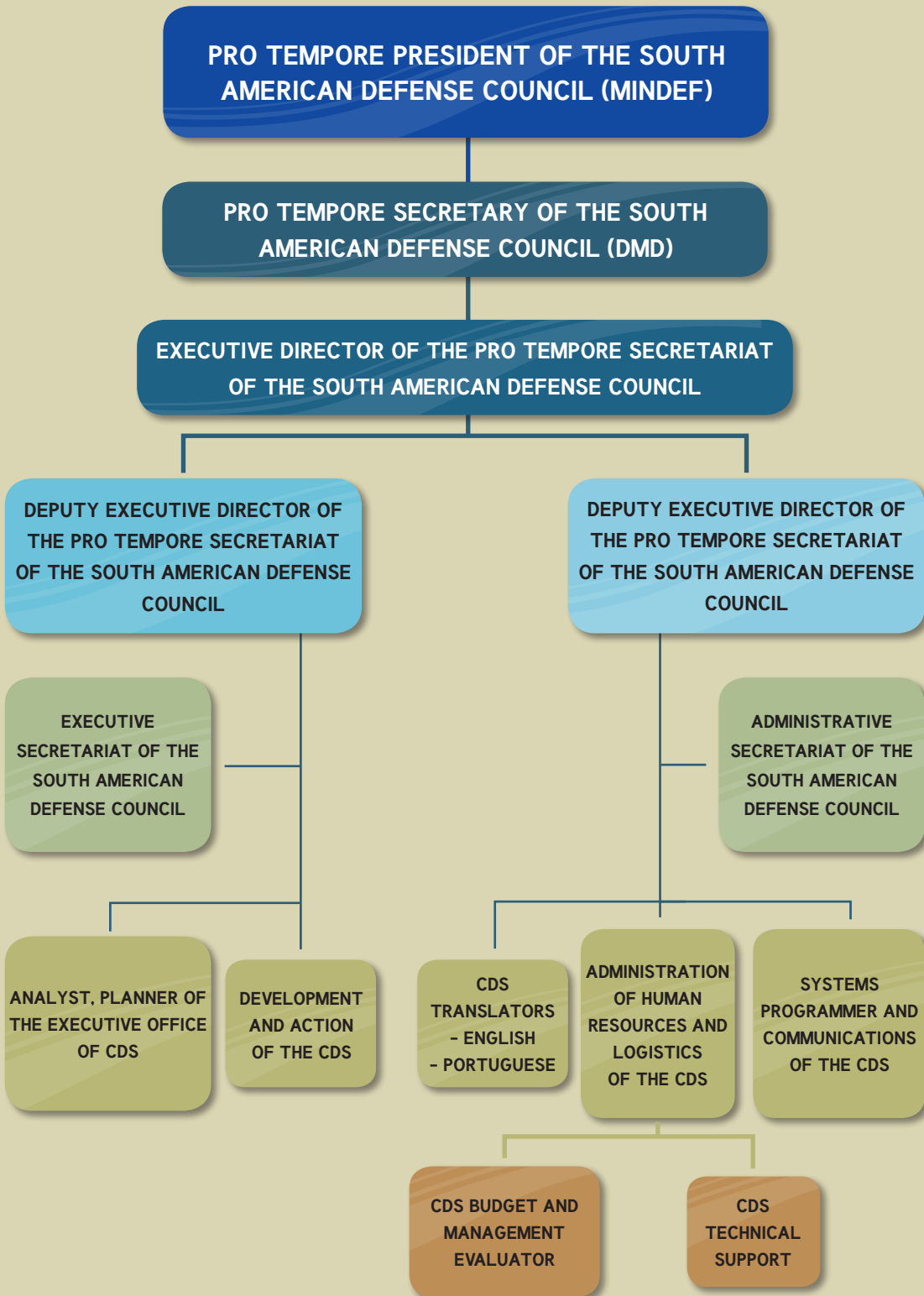
- d) To make headway in the construction of a joint outlook regarding defense tasks and to promote preferential dialogue and cooperation with other countries in Latin America and the Caribbean.
- e) To strengthen the adoption of measures to promote confidence and disseminate lessons learned.
- f) To promote interchange and cooperation in the defense industry arena.
- g) To promote military training and instruction interchange, facilitate training processes between the Armed Forces and promote academic cooperation with defense study centers.
- h) To share experience and support humanitarian actions such as demining, prevention, mitigation and assistance to the victims of natural disasters.
- i) To share experience in United Nations peacekeeping operations.
- j) To share Ministries of Defense and Armed Forces modernization process experience.
- k) To promote the mainstreaming of a gender perspective in the defense arena.





4 Functional Organization of the Pro Tempore Presidency of the CDS 2011

a. Organization Chart





b. Functional organization

Pro Tempore President of the CDS - 2011

DANIEL MORA ZEVALLOS
Minister of State for Defense

Pro Tempore Secretary of the CDS - 2011

PABLO ARANIBAR OSORIO
Deputy Minister for Defense Policy (i)

Executive Director of the Pro Tempore Secretariat

JOSÉ HUERTA TORRES
General (r)

Deputy Executive Director of the Pro Tempore Secretariat

ALFREDO ANGULO PALMA
Colonel EP

Deputy Administrative Director of the Pro Tempore Secretariat

GUILLERMO BULEJES VEGA
Lieutenant Colonel EP

International Affairs Analyst

LUIS ENRIQUE LUNA GONZÁLEZ
Commandant (r)

Personal Administrativo

Staff Sergeant EP **Nelson Asto Luciano**

Staff Sergeant EP **Elmer Coronado Díaz**

Chief Petty Officer **María Acevedo Farfán**

Petty Officer 1st Class **Magaly Cigarrostegui Vargas**

Claudia Acosta Velásquez (Translator Portuguese)

Miguel Angel Peña Castro (Translator English)



5 General Report



B. ACTION PLAN 2010 - 2011

ACTION PLAN 2010-2011

AXIS 1

DEFENSE POLICY

- 1.a Develop CDS network for the exchange of information related to defense policy. **Responsible:** Ecuador. **Deputy Responsible:** CDS Pro Tempore Presidency
- 1.b Develop the methodology of measurement of defense expenditure **Responsible:** Chile. **Deputy Responsible:** Argentina, Peru, Venezuela, Ecuador.
- 1.c Hold a seminar to further identify risk factors and threats that may affect regional and global peace, as well as the definition of conceptual approaches **Responsible:** Venezuela. **Deputy Responsible:** Ecuador, Suriname.
- 1.d Create a mechanism to contribute to the articulation of joint positions in the region in multilateral fora on defense **Responsible:** Peru. **Deputy Responsible:** Chile
- 1.e Propose the establishment of a mechanism for consultation, information and immediate assessment of risk situations for peace in our nations, in accordance with the Treaty of UNASUR **Responsible:** Ecuador. **Deputy Responsible:** Argentina.

AXIS 2

MILITARY COOPERATION, HUMANITARIAN ACTIONS AND PEACE OPERATIONS

- 2.a Organize a conference on lessons learned in peacekeeping operations, both domestically and multilaterally. **Responsible:** Uruguay. **Deputy Responsible:** Argentina.

- 2.b Hold a seminar on challenges in crisis management in peacekeeping operations, which will be held in Ecuador. **Responsible:** Ecuador
- 2.c Conduct a regional combined exercise, in the charter, on maintenance of peace in Buenos Aires 2011. The purpose is to promote military combined interoperability standards, primarily in planning and handling. **Responsible:** Argentina. **Deputy Responsible:** Chile.
- 2.d Conduct an exercise in the charter about natural disasters that will take place in la Punta Callao in the first half of December 2010. **Responsible:** Peru.
- 2.e Consolidate the inventory of defense capabilities offered by countries to support humanitarian operations **Responsible:** Brazil. **Deputy Responsible:** Colombia
- 2.f Propose mechanisms for use of the inventory of the defense capabilities of Member States (2.c) in the case of natural disasters. **Responsible:** Brazil. **Deputy Responsible:** Chile, Peru, Colombia, Venezuela.

AXIS 3

INDUSTRY AND TECHNOLOGY OF DEFENSE

Phase 1

- 3.a Manage the consolidation of diagnosis of industry and technology of defense of the member countries. **Responsible:** Ecuador.
- 3.b Conduct a sector panel on metrology, standardization and conformity assessment, with emphasis on the defense sector, which will be held in Rio de Janeiro in April 2011 within the framework of the “ Fair Latin America Aerospace and Defense. **Responsible:** Brazil
- 3.c Develop and implement an integrated information system on industry and technology of defense. **Responsible:** Ecuador. **Deputy Responsible:** Venezuela.
- 3.d Articulate an annual calendar of fairs, seminars and other events on industry and defense technology developed in the region, and promote participation of Member States on behalf of the South American Defense Council. **Responsible:** Argentina.



Phase 2

- 3.a** Identify potential common areas of strategic partnership to promote complementarities, research, technical cooperation and technology transfer . **Responsible:** Argentina.

Phase 3

- 3.a** Promote bilateral and multilateral cooperation in industry and technology among member nations of the South American Defense Council. **Responsible:** Venezuela. **Deputy Responsible:** Ecuador.
- 3.b** Consider setting up a Centre for Research and Technological Development and Industrial Cooperation of CDS. **Responsible:** Argentina.

AXIS 4

EDUCATION AND TRAINING

- 4.a** Consolidate a database containing information on military institutions and training centers of civilian specialists in defense and its programs, using existing technology tools for ease of updating information and communication. Establish a network of contacts in academic institutions of member countries. **Responsible:** Ecuador. **Deputy Responsible:** Venezuela.
- 4.b** Development of a proposal of a South American training program on Defense for civilian representatives of Member States of the South American Defense Council. **Responsible:** Argentina. **Deputy Responsible:** Chile.
- 4.c** Conduct a Defense Course to be held from March 2011, at the War College in Brazil, for civilian and military personnel. **Responsible:** Brazil.

B. ASPECTS NOT CONTEMPLATED IN ACTION PLAN 2010-2011

APPLICATION PROCEDURES OF THE CONFIDENCE AND SECURITY BUILDING MEASURES

The Extraordinary Meeting of heads of State and Government of the UNASUR, held on August 28th 2009 in **San Carlos de Bariloche-Argentina**, establishes the decision to instruct the Ministers of Foreign Affairs and Defense to hold an Extraordinary Meeting so that towards a greater transparency, they develop confidence and security building measures complementing the existing instruments within the framework of the OAS, including concrete mechanisms and guaranties for all countries, which are applied to specific agreements with countries within the region or out of the region.

At the **Extraordinary Meeting of Ministers of Foreign Affairs and Defense of the UNASUR, held in Quito - Ecuador on September 15th and November 27th 2009**, pursuing the decision of Bariloche-Argentina and reiterating the decision to strengthen South America as a peace zone, it is decided to establish a Confidence and Security building Mechanism, including concrete implementation measures and guaranties, according to the following details: *1) Information Exchange and Transparency: a) Defense Systems, b) Defense Expenditure; 2) Intra and Extra regional Military Activities; 3) Measures within the Security Domain; 4) Guaranties; 5) Compliance and Verification.* And it was established that the South American Defense Council will focus on the tasks under its Action Plan 2009-2010, which contains some of the above-mentioned measures.

The Ministers of Defense that attended the **II Ordinary Meeting of the Executive Body of the South American Defense Council (Declaration of Guayaquil), on May 6th and 7th 2010**, agreed



to approved the set of application procedures for the **Confidence and Security building Measures developed in Manta, on January 28th and 29th 2010**, which should be **presented annually each October 30th**.

At the **Ordinary Meeting of Georgetown**, held on November 25th 2010, the Ministers of Foreign Affairs decided to approve the set of Application Procedures of the Confidence and Security building Measures.

However, at the **Extraordinary Meeting of the CDS** held in **Cruz de la Sierra, Bolivia, on November 23rd 2010**, the Minister of National Defense of Ecuador, Javier Ponce Cevallos, in his capacity as Pro Tempore President of the South American Defense Council explained that due to delay in the adoption of the Application Procedures of the Confidence and Security building Measures, the process of information exchange set for October 30th of each year would be affected. Reason for which it was considered, only for this occasion that the submission of this information to the Pro tempore presidency of the CDS, be on **January 31st 2011**.

With Official Letter N° SECDS-2010-464, dated December 30th 2010, The Minister of National Defense of Ecuador informed that the Ministers of Defense, assembled in Santa Cruz on November 23rd 2010, decided that the information exchange be, only for this occasion, on January 31st 2011, aiming at not stopping the work started in 2010.

At the III Ordinary Meeting of the CDS, held in Lima on May 12th and 13th 2011, the Ministers of Defense decided to extend the deadline for submission of the information set in the Application Procedures of the Confidence and Security Building Measures to June 30th 2011, taking into account ten agreed format. Also, participants agreed on the importance of complying with measures, which will serve to promote mutual understanding and identify the capabilities of the region to generate a strategy for defense.

Finally, at the V Ordinary Meeting of the Executive Body of the CDS, held in Lima on October 5th, 6th and 7th 2011, the Executive Secretary reported that such procedures have been met mostly by members of the CDS, but it is noted that Despite progress, there is still need to determine the body that will conduct follow-up of the measures in the Security Area involving the information exchange on national systems of marking and tracing of weapons, measures to prevent the presence or actions of illegal armed groups, and measures to prevent, combat and punish acts of terrorism, for which there is a wait for response from the higher bodies of UNASUR.

Currently, the submission of the agreed information by Suriname and Guyana is pending.

MEASURES IN THE SECURITY DOMAIN, NUMERALS IIIb., IIIc. and IIId.

At the **Extraordinary Meeting of Heads of State and Government of the UNASUR on August 28, 2009 in San Carlos de Bariloche, Argentina**, they reaffirm the commitment and cooperation to strengthen the fight against terrorism and transnational organized crime and related offenses: drug trafficking, trafficking in small arms and light weapons, and the rejection of the presence or actions of illegal armed groups.

At the Extraordinary Meeting of Ministers of Foreign Affairs and Defense of UNASUR, held in Quito, Ecuador on September 15 and November 27, 2009, it was resolved to establish a mechanism Confidence and Security building Measures, including in its Section III Measures in the Security Domain:

Coordinate activities between two or more countries of UNASUR to enhance the efficiency of control and surveillance in the border area and the prevention and repression of transnational crimes.

Develop and improve national systems for marking, tracing of weapons and active cooperation between Member States of UNASUR in the clarification of cases of diversion, smuggling and illegal use of weapons in their custody or from their territory, which will be regularly informed to UNASUR.

Adopt necessary measures to prevent and deter the presence or action of illegal armed groups that exercise violence whatever their origin.

Refrain from providing any , active or passive, support to organizations or persons involved in terrorist acts, deny safe haven to those who finance, plan or commit acts of terrorism, and prevent



those who finance, plan or commit terrorist acts, use their territories for those purposes against other states or their citizens, in accordance with international and national laws. Also investigate and prosecute all those involved in the aforementioned activities.

At the II Meeting of the Executive Body of the South American Defense Council, in Manta, Ecuador, on January 28th and 29th, 2010, the majority of the Application Procedures of the Confidence and Security building Measures were discussed and a consensus was reached with the exception of the issue of guarantees on nuclear weapon-free zone, and the measures in the security domain. As per the security domain measures, the room discussed on the competition of the Defense Council in this matter. Several delegations expressed that the measures described in Section III of the November document did not correspond to the Defense domain, and for this reason it was necessary to refer to another body of UNASUR for its treatment.

After extensive discussion, the delegation of Chile submitted a proposal to commission a working group dealing with these measures. In this regard, the Delegation of Colombia stressed that the analysis of procedures should be carried out comprehensively, without prejudice that the rest of the project had achieved consensus. The decision was approved and proposed to be treated by a specific Work Group to make suggestions and recommendations, as provided in Article 10 of the Statute of the South American Defense Council, conclusions to be presented to the Executive Body, which will be submitted to the South American Defense Council.

At the I Extraordinary Meeting of the Executive Body of the South American Defense Council, held in Guayaquil, on May 5th, 2010, it was recommended to send to the Council of Foreign Ministers what had been agreed on measures in the security domain numerals IIIb, IIIc and III d, to assess and identify the organs and bodies responsible for implementation, monitoring and evaluation.

During the II Ordinary Meeting of the South American Defense Council, held in Guayaquil, on May 6th and 7th, 2010, it was agreed to send to the Council of Foreign Ministers what had been agreed on measures in the Security domain numeral IIIb., related to national systems of marking and tracing of weapons; IIIc., related to measures to prevent and stop the action of illegal armed groups, and III d., related to the commitments of fight against terrorism, to assess and identify the bodies and relevant authorities in their implementation, monitoring and evaluation, taking into account also the relevant recommendations on possible future organs of UNASUR.

At the IV Meeting of the Executive Body of the South American Defense Council, held in Lima, on April 28th and 29th 2011, reference was made to sections IIIb, IIIc and III d and, following the linking of these issues to a Colombian proposal, the topic was derived for the item on Initiatives for Action Plan 2012.

At the III ordinary Meeting of the South American Defense Council, held in Lima, on May 12th and 13th 2011, it was agreed to reiterate the need to refer to the Council of Foreign Ministers issues related to sections IIIb., IIIc. and III d. of the Application Procedures of the Confidence and Security building Measures.

With Official Letter N° 919, dated June 2011 and Letter dated September 13th 2011, The Pro Tempore Secretariat of the CDS requested the General Secretariat of UNASUR to reiterate the Council of Ministers of Foreign Affairs what was agreed on the Measures in the Security Domain. To date, there is no response.

Finally, at the **V Ordinary Meeting of the Executive Body of the CDS, held in Lima on October 5th, 6th and 7th 2011**, it was requested to the General Secretariat of UNASUR to reiterate the aforementioned requirement.



COMMON METHODOLOGY OF MEASUREMENT OF DEFENSE EXPENDITURES

In the Declaration of the First Meeting of Ministers of Defense of the CDS of UNASUR, held in Santiago de Chile in March 2009 as part of the axis No. 1: Defense Policy of the adopted Action Plan, it was agreed to “make the information on costs and economic indicators of defense transparent, “ appointing Chile and Argentina as responsible for this task.

Originally, the proposal was to create a South American Record of Defense Expenditure under the authority of the CDS, taking into consideration Confidence and Security Building Measures agreed by the Ministers of Foreign Affairs and Defense and the procedures adopted by the Executive Body. However, Argentina and Chile proposed to go further, and asked to develop a methodology aimed at resolving technical problems and design of the system of measurement of defense expenditures.

In the Declaration of Guayaquil of the II Ordinary Meeting of CDS on 6 and 7 May 2010, the defense ministers agreed to “Promote transparency in defense expenditures for which Argentina, Chile and Peru, committed to lead a Work Group to develop a methodology aimed at resolving technical design elements of the measurement system of defense expenditures of our countries on a common and generally accepted basis.

The work plan is divided into two stages:

1. The collection of information of defense expenditure of UNASUR (UN methodology) and the regulations of the national budget terms.
2. The design of a regional approach of measurement and its empirical testing in a sample of countries.

The proposed schedule for the first phase was:

Forming of a Work Group.

- Development of the Methodology (I Workshop held in Buenos Aires on August 27th 2010 • and II Workshop held in Santiago on November 5th 2010)
- Report to Ministers of Defense in the III Ordinary Meeting of Defense Ministers.

For the III Workshop, initially it was planned to hold it in March 2011, later, it was agreed to hold it on April 15th 2011. However, Chile confirmed, at the III Ordinary Meeting of the CDS (Lima May 12th and 13th 2011) the realization of the **III Workshop for June 2nd 2011 in Santiago de Chile**, where it was agreed to hold the IV and last Workshop in Santa Cruz de la Sierra (Bolivia) on July 29th 2011.

Finally, the **IV and last Workshop** planed to be held in Santa Cruz de la Sierra (Bolivia) on July 29th 2011, was held in La Paz on July 29th 2011.

With Circular Letter N° 108-2011, dated August 11th 2011, Minute of the IV Workshop on Methodology of Measurement of Defense Expenditure of the UNASUR was sent to all country members.

At the **V Ordinary Meeting of the Executive Body of the CDS, Lima on October 5th, 6th and 7th 2011**, the delegation of Chile pointed out that the work done belongs to all UNASUR participating countries and that the challenge was to build an agreed regional model.

They mentioned that information on defense expenditure of each country should be submitted to the Center of Strategic Studies for Defense, having as deadline July 31st of each year.

The Deputy Minister of Defense of Chile underscored that the Final Report is an important element of Confidence building Measures of the region and requested to put its approval under consideration of the Ministers of the Defense, which was approved by all delegations.



“PEACE, SECURITY AND COOPERATION PROTOCOL IN THE UNASUR”

BACKGROUND

At the Extraordinary Meeting of Heads of State of the UNASUR held in Bariloche, Argentina, in August 2009, the President of the Republic of Peru proposed implementing binding mechanisms to have a real reduction in military expenditure and allocate more fiscal resources to the development of social programs and poverty reduction. Subsequently, in September and October 2009 Communications, Peru developed a proposal to stop the rise in the purchase of weapons in the region and reaffirm the commitment to prohibit the threat or use of force, recognizing UNASUR as a multilateral mechanism that collectively ensures this goal.

Then at the Extraordinary Meeting of Ministers of Foreign Affairs and Defense, held in Quito on November 27th 2009, the following proposals submitted for consideration by Member States were welcomed:

- a) Draft Peace, Security and Cooperation Protocol in the UNASUR made by the Government of Peru,
- b) Draft Decision to open a process of discussion and negotiation of a Security Architecture for UNASUR submitted by the Government of Chile, and
- c) Draft “Code of Conduct on Defense and Security Issues” submitted by the Government of Ecuador.

Finally, in the Minute of the II Meeting of the Executive Body of the South American Defense Council held in Manta, Ecuador on January 28th and 29th, 2010, it is stated that, in relation to the Peace, Security and Cooperation Protocol in the UNASUR “the delegation of Peru proposed to lead the negotiation of the instrument, and to that end, this delegation committed to hold an expert meeting in Lima (...). For this meeting, proposals and recommendations would be received through the Pro Tempore Presidency. The proposal was accepted with satisfaction by all delegations. “

In Los Cardales on May 4th, 2010, the Council of Heads of State of UNASUR “noted with satisfaction the establishment of the Work Group of the South American Defense Council in charge of developing the Peace, Security and Cooperation Protocol in the UNASUR, in compliance with the instruction that provided the Ministers of Foreign Affairs and Defense in Quito Ecuador on November 27th, 2009. Also, they recorded the progress of their ‘first meeting in Lima during March and encouraged their experts to continue the process at future meetings. “

Peru, based on the proposals of Chile, Ecuador and Brazil’s draft decision, prepared a work paper which accepted the suggestions of Paraguay and Bolivia.

Venezuela proposed to address, as first point of the first meeting, the “legal nature of the draft Protocol, the scope of the document that UNASUR may eventually adopt, as well as the definition of the areas covered by the proposal, which exceed the powers of the CDS and addresses subjects that are still under discussion in other bodies of UNASUR”

To date, the Work Group has met four times. Two times in Lima (March and June 2010), the third meeting was held in Santiago de Chile (November 2010) and the fourth meeting was held in Quito (July 2011), the fifth meeting is programmed to be held on November 24th and 25th 2011.

Finally, At the **V Ordinary Meeting of the Executive Body of the CDS, Lima on October 5th, 6th and 7th 2011**, it was agreed to reorganize the document thematically to facilitate discussion, which will be elaborated by the presidency and put into consideration of the Group of Friends in order to be presented at the next meeting in Caracas with the participation of representatives of the Ministries of Foreign Affairs and Defense.



CENTER OF STRATEGIC STUDIES FOR DEFENSE (CEED)

At the I Meeting of Defense Ministers of the CDS, held in March 2009 in Santiago, Chile, it was agreed to promote, through Action Plan 2009-2010 (among others) the establishment and operation of a South American Center of Strategic Studies of Defense (CEED), and commission a work group, led by Argentina within a 60 day period, the development of the draft statute. In addition, this initiative was ratified at the II Ordinary Meeting of the South American Defense Council of May 6th and 7th, 2010, with the Declaration of Guayaquil, in which it was agreed to approve the statute of the Center of Strategic Studies of Defense (CEED).

In this context, it was also agreed that the proposal to appoint the Director be submitted by the Republic of Argentina.

At the Extraordinary Meeting of the South American Defense Council of Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, on November 23rd, 2010, the Minister of Defense of Argentina informed that the Center's opening had been delayed due to the death of the Secretary General of UNASUR, Nestor Kirchner. Therefore, the opening of the Center and the installation event would take place in March 2011. He also reminded of the importance for countries to appoint delegates.

Argentina has announced that the Director of the CEED will be Alfredo Forti, so there is a need to choose the Deputy Director of the Center of Strategic Studies, since the Ministers agreed that it be in the IV Meeting of the Executive Body, the forum to designate this official.

At the IV Meeting of the Executive Body, held on April 28th and 29th 2011, the delegation of the member countries elected by consensus Dr. Pablo Celi de La Torre, proposed by Ecuador as Deputy Director of the CEED; also during this meeting Argentina informed on the date for the opening of the CEED and that the Head Quarters project had been finished and is awaiting signing.

Later, the CEED was inaugurated by the Minister of Defense of Peru, in his capacity as Pro Tempore President of the CDS, on May 26th and 27th 2011 in its permanent head quarters, Buenos Aires during the realization of the International Conference “Strategic Positioning of South America in the 21st Century”.

During the **V Ordinary Meeting of the Executive Body of the CDS, Lima on October 5th, 6th and 7th 2011V**, the Deputy Minister of Defense of Argentina informed on the progress of CEED, highlighting the following:

- The appointment of delegates by the Ministries of Defense. In this regard, he informed that delegates from the following countries had been accredited: Chile, Brazil, Peru and Colombia and decisions adopted by Uruguay, Paraguay and Venezuela had been informed on.
- The Headquarters Agreement, signed between UNASUR and Argentina grants the capacity of International Body to CEED, with appropriate privileges and immunities for its representatives.
- The Regional conference “Strategic Positioning of South America in the 21st century” was held during the inauguration of CEED in Buenos Aires, in May 2011, which was attended by ten Ministers of Defense.
- CEED works will focus on the mandates of CDS and the activities derived from CDS Action Plan. In this regard, the progress report on “Reference Terms for the Concepts of Security and Defense in the South American Region” was submitted, at the same time work is ongoing on threats of transnational organized crime for the next Meeting of Ministers of Defense, Interior and Justice in Cartagena, Colombia.
- Also, CEED draft rules, draft Work Plan 2011-2012 and CEED-CDS budget have been submitted.

It was agreed that, by October 30th as deadline, delegations’ contributions on draft Work Plan, Budget and CEED Rules be submitted to the Pro Tempore Secretariat, in order to consolidate this information and submit it for approval by the Executive Body.



C. ACTIVITIES AND ACHIEVEMENTS DURING THE JANUARY - DECEMBER 2011 MANAGEMENT

1. REPORT ON CDS ACTION PLAN 2010 - 2011

In relation to Axis 1: Defense Policy Defense, which has five (05) activities, three have been completed, one has been rescheduled and one is under execution.

Completed activities:

- Develop the methodology of measurement of defense expenditure; its content will be discussed later in this report.
- Hold a seminar to further identify risk factors and threats that may affect regional and global peace, as well as the definition of conceptual approaches, held in Caracas - Venezuela. It was entitled "Vision and Conceptual Approaches of Defense, Risks and Threats to the Region". The conclusions were sent to all member countries.
- Creation a mechanism to contribute to the articulation of joint positions in the region in multilateral fora on Defense.

Activity under execution:

- Develop CDS network for the exchange of information related to defense policy. This is a permanent activity.

In this Axis, there is an activity that has been rescheduled and is related to the establishment of mechanism for consultation, information and immediate assessment in risk situations of our nations' peace, pursuing UNASUR treaty.

Regarding **Axis N° 2: Military Cooperation, Humanitarian Actions and Peace Operations**, which has six (06) activities, four have been completed and two have been rescheduled.

Completed activities:

- The “First Seminar on lessons learned in peacekeeping operations, both domestically and multilaterally” was organized in Montevideo - Uruguay. Its conclusions were timely sent to member countries.
- The Seminar “Challenges in crisis management in peacekeeping operations” was held in Quito - Ecuador. The topics discussed in this seminar were: natural disasters and deployment in peace operations, as well as the role of the armed forces on the site. Its conclusions were sent to member countries.
- Conduction of a regional combined exercise, in the charter, on maintenance of peace in Buenos Aires - Argentina. The purpose is to promote military combined interoperability standards, primarily in planning and handling
- The exercise in the charter on natural disasters was held in la Punta Callao - Peru which aimed at determining the capability to conduct combined operations among UNASUR countries in mitigation of major natural disasters that may occur in any of the member countries. Its conclusions were sent to member countries.

Regarding the rescheduled activities related to this axis, it is worth mentioning the following:

- Consolidate the inventory of defense capabilities offered by countries to support humanitarian operations.
- Propose mechanisms for use of the inventory of the defense capabilities of Member States in the case of natural disasters.

In relation to the above mentioned activities, the delegation of Brazil has requested to send a contact point of delegations of member countries that will be responsible to inform on and update the data and capabilities of defense in case of natural disasters

Regarding **Axis N° 3: Industry and Technology of Defense**, this axis is divided in three phases, with a total of seven (07) activities, one has been completed, one is under execution and five have been rescheduled due to the nature of their content, which implies finishing one phase to go into the next.



Completed activity:

- Articulation of an annual calendar of fairs, seminars and other events on industry and defense technology developed in the region, and promote participation of Member States on behalf of the South American Defense Council; this activity was concluded by Argentina and informed on to all delegations.

Activity under execution:

- Manage the consolidation of diagnosis of industry and technology of defense of the member countries. This activity was conducted in Quito-Ecuador at the “Diagnosis of regional Industry and Technology of Defense Workshop and the Technical Meeting for the Integrated Information System”. Their conclusions were informed on by the Pro tempore Secretariat.

Rescheduled activities:

- Conduct a sector panel on metrology, standardization and conformity assessment, with emphasis on the defense sector.
- Develop and implement an integrated information system on industry and technology of defense.
- Identify potential common areas of strategic partnership to promote complementarities, research, technical cooperation and technology transfer.
- Promote bilateral and multilateral cooperation in industry and technology among member nations of the South American Defense Council.
- Consider setting up a Centre for Research and Technological Development and Industrial Cooperation of CDS.

All activities mentions above have been rescheduled waiting on the completion of the first phase of Axis N 3.

Regarding **Axis N 4 Education and Training**, it is worth mentioning hat it axis has three (03) activities, one has been completed and three have been rescheduled for 2012.

Completed activity:

- Development of a proposal of a South American training program on Defense for civilian representatives of Member States of the South American Defense Council, under the responsibility of Argentina. This was timely distributed to member countries.

Rescheduled activities:

- Consolidate a database containing information on military institutions and training centers of civilian specialists in defense and its programs, using existing technology tools for ease of updating information and communication. Establish a network of contacts in academic institutions of member countries.
- Conduct a Defense Course at the War College in Brazil, for civilian and military personnel. This activity finishes on April 30th 2012. This activity finishes on April 30th 2012.

2. COMPLIANCE REPORT ON PROGRESS OF APPLICATION PROCEDURES OF THE CONFIDENCE AND SECURITY BUILDING MEASURES.

Application procedures of the Confidence and Security building Measures, which were adopted at the II Ordinary Meeting of CDS on May 7, 2010, in accordance with the mandate of the Extraordinary Meeting of Heads of State and Government of UNASUR in San Carlos de Bariloche - Argentina (August 2009), have been mostly met by members of the CDS.

Despite progress, There is still need to determine the body that will conduct follow-up of the measures in the Security Area involving the information exchange on national systems of marking and tracing of weapons, measures to prevent the presence or actions of illegal armed groups, and measures to prevent, combat and punish acts of terrorism, for which there is a wait for response from the higher bodies of UNASUR. There are also details such as the breakdown of information to the required levels, or regional or extra defense treaties that should be improved.

The following aspects were highlighted:

- The lack of a more active interaction due to the long period of time for the annual presentation of the confidence measures.
- The impact that will have the compliance of the mechanism of volunteer visits to military facilities.
- The search for much more active ways of exchanging information to enable a higher dynamism that not only looks to have the information, but rather what to do with it.

Finally, it was noted that having reached 75% of compliance of the report of the procedures of Confidence Measures, the Pro Tempore Secretariat will put on CDS website Annex 01 regarding to information on organization, functions and procedures of the Ministries of Defense and Annex 4 regarding stages of national Budget of Defense and Budgets of the last 5 years.



3. STATUS REPORT ON SECTION III (B, C, D) OF THE APPLICATION PROCEDURES OF CONFIDENCE AND SECURITY BUILDING MEASURES, RELATED TO NATIONAL SYSTEMS OF WEAPONS MARKING AND TRACING, MEASURES TO PREVENT AND DETER ACTIONS OF ILLEGAL ARMED GROUPS AND COMMITMENTS ON FIGHT AGAINST TERRORISM.

Within the framework of the III Ordinary Meeting of the South American Defense Council, held in Lima, in 2011, it was agreed to reiterate the need to refer to the Council of Foreign Ministers issues related to sections IIIb., IIIc. and IIId. of the Application Procedures of the Confidence and Security building Measures.

In this regard, the General Secretariat of UNASUR informed Pro Tempore Presidency that the first debate on this topic was made within the Council of Delegates and that currently it is seeking space in the institution that can be proposed to chancellors of the competent body on this topic.

4. DEVELOPMENT OF A METHODOLOGY FOR MEASUREMENT OF DEFENSE EXPENDITURE.

The delegation of Chile informed on the Final Report of the Work Group on the matter, noting that this work is the effort of all participating countries of UNASUR. The challenge was to build a regional consensus model.

The work plan aimed at designing a regional methodology of expenditure measurement and empirical verification in a sample of countries as well as having a record of South American defense expenditure. The work was conducted in four workshops (Buenos Aires, Santiago de Chile and La Paz). In the latter, the final report was written: "Design of a Common Methodology for Measuring Defense Expenditures," which defines the classification of expenditure items, the classification of expenditure by institutions, and the format of the series (frequency, criteria, sources, currency and indicators). The information on military expenditure in each country shall be referred to the Center of Strategic Studies for Defense, with a deadline of July 31 of each year.

5. DEVELOPMENT OF THE "PEACE, SECURITY AND COOPERATION PROTOCOL OF UNASUR:

The mandates that ignited the work of the Work Group in charge of developing the Peace, Security and Cooperation Protocol of UNASUR started at the Extraordinary Meeting of Heads of State in Bariloche, Argentina, in August 2009. At the Extraordinary Meeting of Ministers of Foreign Affairs

and Defense of Quito, November 27, 2009, it was agreed to instruct the CDS to develop a Protocol on Peace, Security and Cooperation.

The aforementioned Work Group has met twice in Lima (March and June 2010), the third meeting was in Santiago, Chile (November 2010) and fourth in Quito (July 7 and 8, 2011). In the latter, issues on the legal concept of the Protocol, the concept of security and how this document was to be inserted in the policy framework of UNASUR were discussed. Also, at the IV Meeting, the Presidency of the Work Group presented the reordering of the Preamble of the draft protocol, collecting all the proposals submitted by delegations at previous meetings. After the meeting in Quito, the preamble had been almost completed.

6. OPERATION OF THE CENTER OF STRATEGIC STUDIES FOR DEFENSE (CEED):

From the report presented by the Deputy Minister of Defense of Argentina on the Progress of CEED, it was highlighted the following:

- The appointment of delegates from the Ministries of Defense. In this regard, delegates from Chile, Brazil, Peru and Colombia have been accredited and decisions taken by Uruguay, Paraguay and Venezuela have been already announced.
- The Headquarters Agreement, signed between UNASUR and Argentina, which gives the capacity of international body to CEED with the appropriate privileges and immunities for their representatives.
- The completion of the regional conference “Strategic Positioning of South America in the XXI century” on the occasion of the inauguration of CEED in Buenos Aires, in May 2011, which included the participation of ten Ministers of Defense.
- The work of CEED will focus on the specific mandates of the CDS and the activities of Action Plan arising from it. In this sense, the progress report referred to the “Terms of Reference for the concepts of security and defense in the South American region,” was handed while continuing to work on the subject of threats and transnational organized crime for the next meeting of Ministers of Defense, Interior and Justice in Cartagena, Colombia.
- Also, the CEED Director handed to delegations of each of the member countries the following documents: Draft CEED’s Regulations, Draft Work Plan 2011 - 2012 and Budget of CEED-CDS. These documents have been formally distributed by the Pro Tempore Secretariat to each of the country members for its study and evaluation.



October 30th was agreed as the deadline to submit to the Pro Tempore Secretariat of the CDS the contributions of delegations on Draft Regulation of CEED, Work Plan 2011 - 2012 and Budget of CEED - CDS, in order to consolidate information and send it to CEED. In this regard, it is worth noting that the Director of CEED has sent to all delegations and this Pro tempore Secretariat a new proposal of the aforementioned documents.

Moreover, pursuing the assignment given at the IV Ordinary Meeting of the Executive Body of CDS, the Director of CEED has informed this Pro Tempore Secretariat on the Preliminary Report of this center on the concepts of security and defense in the South American Region, which will be formally sent to each of the member countries.

Also, it is worth mentioning that At the preparatory session of the V Ordinary Meeting of the Executive Body, Uruguay proposed an initiative in relation to having mechanisms to articulate common positions in multilateral fora on defense. In this regard the Peruvian delegation has informed that this activity is concluded and that its content will be sent through this Pro Tempore Secretariat.

For its part, Argentina noted that the in next meeting of the South American Defense Council, the Minister of Defense of this country will present initiatives related to:

Establishment of an Expert Work Group to consider the possibility of developing, designing and building a South American basic training aircraft.

Initiate studies on the creation of a South American space agency.

During the First Extraordinary Meeting of the Executive Body of the South American Defense Council, held in Buenos Aires on November 29th 2011, the following documents were approved by consensus:

- 1) Draft Regulation;
- 2) Draft Work Plan;
- 3) Draft Budget;
- 4) Preliminary Report on the Concepts of Security and Defense in the South American region.



6 CDS Action Plan 2012



A. ACTION PLAN 2012 DEVELOPMENT PLAN

The development process of Action Plan 2012 started with the call on a meeting of delegates of member countries of the South American Defense Council, aiming at having all delegations' proposals in each of the correspondent action axes. To this end, the Executive Director's Office developed a data base application specially designed to manage proposed initiatives of the delegations, aiming at easing the development process of action plan in each of its axes. The benefits of that application were recognized by the various delegations for its excellent technical assistance.

This activity allow making the first agreed draft Action Plan 2012, which was later submitted at the Meeting of the Executive Body of the CDS, held from October 05th to 7th 2011, in Lima, to take knowledge of its content and achieve a later approval.

In this meeting, the Executive Director of the pro Tempore Secretariat of the South American Defense Council presented this project, which was finally corrected and approved after taking the Deputy Ministers' input. This document became Draft Action Plan 2012, which was presented at the Extraordinary Meeting of the South American Defense Council, specially called on for its approval.

The Ministers of Defense of member countries of the South American Defense Council, assembled on November 10th and 11th, were informed on the Draft Action Plan 2012, developed by the Executive Body of the CDS. With conceptual contributions made by the Ministers of Defense, the Final Action Plan 2012 was formulated, which was approved by consensus on November 11th 2011. Its content was attached to the Second Declaration of Lima, which was signed the same day.

Finally, the aforementioned document was sent to delegations of member countries of the South American Defense Council, for its implementation in 2012, as well as to the General Secretariat of UNASUR for their knowledge.

CONSEJO DE DEFENSA SURAMERICANO

F. PAIS-LI

INITIATIVES FOR ACTION PLAN 2012

RESPONSIBLE COUNTRY: Peru

INITIATIVE

Form a Work Group to assess the feasibility of establishing regional policy and mechanism to address cyber or IT threats in defense.

VENUE OF THE EVENT: Lima

DEPUTY RESPONSIBLE(S): Uruguay, Venezuela

AXES: Defense Policy

ACTIVITY: 1.f

DATE: FROM: TO:

REMARKS: Second quarter 2012

Registro: 22 de 27

Visita Formulario Bloq Num

Access data base application specially designed to manage the proposed initiatives for Action Plan 2012

B. CONTENT OF CDS ACTION PLAN 2012

ACTION PLAN 2012 AXIS 1 DEFENSE POLICY

N/A	ACTIVITY	RESPONSIBLE	PLACE	DEPUTY RESPONSIBLE	REMARKS
1.a	Form a work group responsible for establishing a methodology to standardize a mechanism for transparency in the military inventory of South American countries and its regular update.	Chile	Santiago de Chile	Peru	March - April de 2012.
1.b	Hold a workshop to evaluate and identify investigation thematic and guidelines of CEED that suitably respond to common interest.	Colombia	Military or Air force Club	Argentina , Chile, Peru	Second half 2012 (two days).
1.c	Share knowledge and experience in the design and structure on wage and pension schemes of armed forces personnel, through a seminar with participation of all UNASUR member countries.	Colombia	Bogotá	Uruguay, Peru	May 2012.
1.d	Design and implement, in coordination with UNASUR General Secretariat, a Virtual Classroom System as an instrument that allows holding meetings, seminars and the exchange of virtual real-time information, such as video conferencing, in order to maintain continuous contact among UNASUR member countries and provide the frequency of meetings, minimizing the cost of sessions.	Peru	Lima	Paraguay, Argentina	First quarter 2012.
1.e	Develop a proposal, in coordination with UNASUR General Secretariat, to create a corporate email domain "@UNASURCDS.ORG" as an instrument which will enable secure and efficient communication among members of UNASUR community.	Peru	Lima	Paraguay	Fevereiro 2012
1.f	Form a Work Group to assess the feasibility of establishing regional policy and mechanism to address cyber or IT threats in defense.	Peru	Lima	Uruguay, Venezuela	Second quarter 2012.

N/A	ACTIVITY	RESPONSIBLE	PLACE	DEPUTY RESPONSIBLE	REMARKS
1.g	Hold a Seminar to evaluate the incorporation of women in Defense at all levels.	Venezuela	Caracas	Chile, Suriname, Argentina	First half 2012.
1.h	Taking into account the logistical, scientific and technical support provided by the Ministries of Defense to maintain the physical presence of the South American countries, full members and supporters of Antarctica; Promote a cooperation policy that gives incentive to the presence of UNASUR member states in familiarization and adaptation trips or missions and the development of scientific research projects in this continent, observing the strict compliance of the Antarctic Treaty.	Uruguay		Brazil, Ecuador, Venezuela, Argentina, Chile, Peru	Tentative date: from November to March 2012.
1.i	Regulate the Statute of the South American Defense Council, taking into account UNASUR general regulation.	Paraguay	Asunción	Peru, Brazil, Argentina, Ecuador, Chile	First meeting March 2012. Second meeting August 2012 (presential).
1.j	Design a strategy on disclosure instruments of principles and objectives of CDS in civil society, particularly among educational and defense institutions of member countries.	Peru	Lima	Paraguay, Chile, Ecuador, Brazil	February 2012.
1.k	Hold a third seminar to further identify risk factors and threats that may affect regional and global peace, as well as the definition of conceptual approaches to these threats and risks.	Venezuela	Caracas	Ecuador, Suriname, Colombia, Bolivia	September 2012.
1.l	Propose the establishment of a mechanism for consultation, information and immediate assessment of risk situations for peace in our nations, in accordance with the Treaty of UNASUR.	Ecuador		Argentina	This Activity comes from Activity (1.e) Action Plan 2010-2011
1.m	Hold a seminar on defense of natural resources and biodiversity in South America, to expand the study and propose defense cooperation mechanisms in the region to this end.	Colombia	Bogotá	Argentina, Chile, Venezuela, Brazil, Peru	Between April and May 2012.

EJE 2 MILITARY COOPERATION, HUMANITARIAN ACTIONS AND PEACE OPERATIONS

N/A	ACTIVITY	RESPONSIBLE	PLACE	DEPUTY RESPONSIBLE	REMARKS
2.a	Conduct a second regional combined exercise in the charter on peacekeeping operations named "UNASUR II".	Argentina	Buenos Aires	Uruguay, Colombia	Second half 2012.
2.b	Conduct a workshop on civilian protection in peacekeeping operations, highlighting rules application, training and development of common standards on training and doctrine.	Ecuador	Quito	Argentina	February 2012.
2.c	Improve employment mechanism of the inventory of defense capabilities of Member States in case of natural disasters.	Brazil	Brasilia	Peru	Throughout 2012.
2.d	Hold a Workshop to propose cooperation mechanisms among South American Ministries of Defense to immediately respond in case of major natural and man-made disasters, within the framework of the responsibilities assigned in the national regulations of each state, including operational aspects.	Peru	Lima	Bolivia, Brazil, Colombia, Uruguay	Second quarter 2012.
2.e	Hold a Workshop for developing risk maps of natural disasters for anticipated mitigation, within the framework of the responsibilities assigned in the national regulations of each state, including operational aspects.	Chile	Santiago de Chile	Ecuador	April 2012.

EJE 3 INDUSTRY AND TECHNOLOGY OF DEFENSE INDUSTRIA Y TECNOLOGÍA DE LA DEFENSA

N/A	ACTIVITY	RESPONSIBLE	PLACE	DEPUTY RESPONSIBLE	REMARKS
3.a	Hold an International Seminar on Industrial Technology Basics - Security and Defense, to encourage cooperation and sharing of Science and Technology in Defense Industry in South America.	Brasil	Río de Janeiro	Venezuela, Peru, Colombia	Second half 2012 (Three days).
3.b	Develop and implement an integrated information system on industry and technology of defense.	Ecuador	Quito	Venezuela	March 2012.
3.c	Promote bilateral and multilateral cooperation in industry and technology among member nations of the South American Defense Council.	Venezuela		Ecuador, Colombia	This Activity comes from Phase 3, Activity 3.a, Axis 3 - Action Plan 2010-2011.
3.d	Form an Expert Work Group that, in a six-month period, presents a feasibility report aiming at a regional designing, developing and production of a primary South American basic training aircraft.	Argentina		Chile, Ecuador, Peru, Brasil, Venezuela	
3.e	Form an Experts Working Group to develop a study of the feasibility for the regional designing, developing and production of an unmanned aerial vehicle (UAV) system, which will present a report in a six-month period.	Brasil			Activity proposed by Brazil during the writing of the II Declaration of Lima

EJE 4 FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN

N/A	ACTIVITY	RESPONSIBLE	PLACE	DEPUTY RESPONSIBLE	REMARKS
4.a	Conduct an Advanced Defense Course in the War College of Brazil for senior civilian and military officials of Defense of South American countries, during the year 2012.	Brazil	Río de Janeiro	Colombia	Deadline: April 30, for the appointment of representatives (two per country) It starts on August 27th until November 1st 2012.
4.b	Implementation of the South American program of civilian education in Defense matters.	Argentina	Buenos Aires		Virtual / Presental course (one week) April - August.
4.c	Hold a seminar to determine the concept of "Mother Earth", its scope and its relation with Defense and evaluate the possibility to propose an education program, addressed to Ministries of Defense personnel of UNASUR member countries.	Brazil	Brasilia		Scheduled for September and October 2012.
4.d	Conduct an expedition of UNASUR countries to the South Pole during the Antarctic campaign 2012-2013.	Argentina		Peru, Brasil, Uruguay, Chile, Ecuador, Suriname, Venezuela, Bolivia	Scheduled for November to march 2012 and 2013.





7 Photo Gallery













